



THE  
EIGHTEENTH ANNUAL REPORT  
OF THE  
OTTAWA AUXILIARY  
BIBLE SOCIETY,

PRESENTED AT THE ANNUAL MEETING,

Held 15th January, 1873

“Declare His glory among the heathen, His wonders among all people, for the Lord  
is great.”—Ps. xcvi. 8.

*Subscribers of One Dollar and upwards are entitled to a copy of this Report; and  
all are requested to circulate it. Spare copies, if any, will be distributed.*

PRINTED BY A. S. WOODBURN, ELGIN STREET, OTTAWA.

1873.

*OTTAWA AUXILIARY BIBLE SOCIETY.*

---

NOTICES.

---

It is particularly requested that all Branch Societies and Depositories will effect an insurance on their Stock of Books. In most cases it may be included as a special item in the Policy which the Depository takes out on his Stock-in-Trade, but when that cannot be done, special Insurance should be effected.

Bibles and Testaments, in different languages, may be had at the very lowest prices, at the Depository, Messrs. JOHN DURIE & SON'S, Booksellers, Sparks Street, Central Ottawa.

Committees are requested to have their Subscription Lists completed and collected, and the Reports of their business for the year drawn up, prior to the Agent's visit. In this way, trouble and delay in preparing the Auxiliary's Report would be prevented.

---

FORM OF BEQUEST TO THE AUXILIARY.

---

I give and bequeath to the Treasurer, of the Ottawa Auxiliary Bible Society, for the time being, the sum of \_\_\_\_\_, to be paid within twelve months after my decease, and the receipt of said Treasurer shall be a sufficient discharge for the payment of the same.

## OFFICE-BEARERS OF THE PARENT SOCIETY.

### President :

*THE RIGHT HON. THE EARL OF SHAFTESBURY, K. G.*

### Vice-Presidents :

His Grace the ARCHBISHOP OF CANTERBURY,  
His Grace the ARCHBISHOP OF YORK,  
His Grace the DUKE OF DEVONSHIRE, K. G.,  
His Grace the DUKE OF MARLBOROUGH, K. G.,  
Most Hon. the MARQUIS OF CHOLMONDELEY,  
Rt. Hon. the EARL OF CHICHESTER,  
Rt. Hon. the EARL OF HARROWBY, K. G.,  
Rt. Hon. VISCOUNT STRATFORD DE REDCLIFFE, K. G., G.C.B.,  
Rt. Rev. the LORD BISHOP OF LONDON,  
Rt. Rev. the LORD BISHOP OF DURHAM,  
Rt. Rev. Dr. SUMNER, late BISHOP OF WINCHESTER,  
Rt. Rev. the LORD BISHOP OF ST. ASAPH,  
Rt. Rev. the LORD BISHOP OF MANCHESTER,  
Rt. Rev. the LORD BISHOP OF CHICHESTER,  
Hon. and Rt. Rev. the LORD BISHOP OF NORWICH,  
Rt. Rev. the LORD BISHOP OF GLOUCESTER AND BRISTOL,  
Rt. Rev. the LORD BISHOP OF RIPON,  
Rt. Rev. the LORD BISHOP OF BANGOR,  
Rt. Rev. the LORD BISHOP OF PETERBOROUGH,  
Rt. Rev. the LORD BISHOP OF CORK, CLOYNE AND ROSS,  
Rt. Hon. LORD TEIGNMOUTH,  
Rt. Hon. LORD EBURY,  
Rt. Hon. LORD LAWRENCE, G.C.B., G.C.S.I.,  
The LORD CHARLES RUSSELL,  
Hon. Rev. LORD W. RUSSELL,  
Rev. LORD DYNEVOR,  
His Highness the MARAJAH DULEEP SINGH,  
Rt. Rev. the BISHOP OF MADRAS,  
Rt. Rev. the BISHOP OF JERSALEM,  
Rt. Rev. the BISHOP OF MELBOURNE,  
Rt. Rev. the BISHOP OF SYDNEY,  
Rt. Rev. DR. RYAN, late BISHOP OF MAURITIUS,  
Rt. Rev. the BISHOP OF GRAHAM'S TOWN,  
Rt. Rev. the BISHOP OF SIERRA LEONE,  
Rt. Rev. the BISHOP OF ANTIGUA,  
Rt. Rev. the BISHOP OF WAIAPU,  
Rt. Rev. the BISHOP OF GOULBURN,  
Rt. Rev. the BISHOP OF NELSON,  
Rt. Rev. the BISHOP OF VICTORIA,  
Rt. Rev. DR. SMITH, late BISHOP OF VICTORIA,  
Rt. Rev. DR. ANDERSON, late BISHOP OF PRINCE RUPERT'S LAND,  
Rt. Rev. DR. HARDING, late BISHOP OF BOMBAY,  
Very Rev. HUGH McNEILE, D. D., DEAN OF RIPON,  
Very Rev. H. LAW, M.A., DEAN OF GLOUCESTER,  
Sir THOMAS D. LLOYD, Bart., M.P.,  
Sir C. E. TREVELYAN, K.C.B.,  
Rev. ROBERT MOFFATT, D. D.,  
Rev. W. ARTHUR, M.A.,  
Rev. A. DUFF, D.D.,  
JOHN REMINGTON MILLS, Esq., M.P.,  
JOSEPH TRITTON, Esq.

## COMMITTEE

*Elected May 3rd, 1873.*

F. Ashley, Esq.	Professor Leone Levi.
J. G. Barclay, Esq.	Captain Littlehales, R. N.
W. Blomfield, Esq.	A. McArthur, Esq.
H. F. Bowker, Esq.	Sir F. Lycett.
J. B. Braithwaite, Esq.	D. Matheson, Esq.
P. Broë, Esq.	A. Mirrielees, Esq.
W. S. Burton, Esq.	Jos. Moore, Esq.
William Coles, Esq.	Arch. Mirrielees, Esq.
F. Ehrenzeller, Esq.	Baron P. d'Ormieux.
J. Farish, Esq.	T. W. Pocock, Esq.
John Finch, Esq.	Henry Robarts, Esq., J. P.
J. H. Fordham, Esq.	Richard R. Roberts, Esq., J. P.
R. Freeman, Esq.	Dr. M. Schulhof.
W. C. Gellibrand, Esq.	S. W. Silver, Esq.
Henry Gregory, Esq.	John Snell, Esq.
S. Gurney, Esq.	A. J. Vieweg, Esq.
J. Kemp-Welch, Esq.	J. F. Thomas, Esq.
G. M. Kiell, Esq.	W. H. Wharton, Esq.
A. Lang, Esq.	H. H. White, Esq., Q. C.

The Committee meet *regularly* at the Bible Society House, Blackfriars, on the first and third Monday in every month, at half-past eleven o'clock; and *oftener*, as business may require.

N. B.—The General Meeting of the Society is held annually on the first Wednesday in May.

TREASURER,  
JOSEPH HOARE, Esq.

SECRETARIES,  
REV. CHARLES JACKSON and REV. SAMUEL B. BERGNE.

SUPERINTENDENT OF THE TRANSLATING AND EDITORIAL DEPARTMENT,  
REV. R. B. GIRDLESTONE, M. A.

HONORARY SOLICITORS,  
MESSRS. THOMAS and HOLLAMS.

ACCOUNTANT AND ASSISTANT SECRETARY,  
MR. WILLIAM HITCHIN.

ASSISTANT FOREIGN SECRETARY,  
MR. HENRY KNOLLEKE.

DEPOSITARY,  
MR. JAMES FRANKLIN.

COLLECTOR.  
MR. WM. H. CHAPLIN.

FOREIGN AGENTS.

M. GUSTAVE MONOD, France.  
*No. 58, Rue de Clichy, Paris.*  
MR. W. H. KIRKPATRICK, Brussels.  
MR. VAN DER BOM, Amsterdam.  
REV. G. DAVIES, B. A.,  
*At Frankfort.*  
MR. E. MILLARD,  
*At Vienna.*  
REV. W. NICHOLSON,  
MR. J. WATT,

} For Germ'y.

} Russia.

MR. R. CORFIELD, Spain.  
MR. THOMAS BRUCE, Italy,  
*At Rome.*  
REV. DR. THOMSON,  
*At Constantinople.*  
MR. A. WYLIE, China,  
*At Changhai.*  
REV. B. BACKHOUSE, Australia,  
*At Melbourne.*

DISTRICT SECRETARIES.

GEO. T. EDWARDS, Esq., Winder- mere,	REV. W. J. EDMONDS, Exeter.
REV. J. A. PAGE, M. A., Tintwistle, Manchester.	REV. GEO. ROBBINS, Tunbridge Wells.
REV. J. P. HEWLETT, Blackfriars.	REV. W. D. LEWIS, Shrewsbury.
CHAS. SWALLOW, Esq., Manchester.	REV. W. M. PAULL, Leamington. REV. G. T. BIRCH, Nottingham.

It is requested that all Letters to the President, or any of the Officers, may be addressed to them respectively, at the Bible Society's House, Blackfriars, London, E. C.

Subscriptions and Donations are received by MESSRS. WILLIAMS, DEACON & Co., Birchen Lane; at MESSRS. HOARE'S, Fleet Street; and at the Society's House.

## HONORARY GOVERNORS FOR LIFE,

Having Rendered Essential Services to the Society.



- Acworth, Rev. W., M.A., Rector of Walton West, Pembrokeshire.  
 Babington, Rev. John, M.A., Honorary Canon of Peterborough.  
 Barne, Rev. Henry, M.A., Vicar of Faringdon, Berks.  
 Binns, T., Esq., Bristol,  
 Browne, Rev. George, Weston-super-Mare.  
 Browne, Rev. H. A., M.A., Rector of Toft Newton, near Market Rasen,  
 Lincolnshire.  
 Crowe, J. R., Esq., C.B., Christiana.  
 Dalton, Rev. J. E., B.D., Rector of Seagrave, Leicestershire.  
 Glyn, Rev. J., M.A., Rector of Witchampton, Dorset.  
 Hoare, Rev. E. H., M.A., Vicar of Barkby, Leicester.  
 Haussen, Mr. P., Junr., Norway.  
 Kemble, Rev. Charles, M.A., Rector of Bath.  
 Ketley, Rev. J. Demerara.  
 Langley, Rev. John., Rector of St. Mary's, Wallingford.  
 Mackintosh, John, Esq., Glasgow.  
 Marten, George, Esq., Barkfield, Upper Clapton.  
 Mirrielees, A., Esq., Middlesex.  
 Mohn, Mr. C. J., Bergen, Norway.  
 Morgan, Rev. George, Cape Town, Africa.  
 Noel, Hon. Henry, Exton Park, near Oakham.  
 Nolan, Rev. Thomas, D. D., Incumbent of St. Peter's, Regent Square.  
 Pakenham, Admiral John, Cannes.  
 Paterson, Dr. James, St. John's, New Brunswick.  
 Pjetursson, Right Rev. Bishop, Reykjavik, Iceland.  
 Scott, Rev. George, D. D., Bury, Lancashire.  
 Sibthorpe, Rev. R. W., B. D., Lincoln.  
 Signeland, Mr. T., Christianssand, Norway.  
 Svendsen, Mr. S. E., Stavanger, Norway.  
 Ulstad, Mr. P., Drontheim, Norway.  
 Venn, Rev. John, M.A., Hereford.  
 Westerby, Rev. Bishop, St. John's, Antigua.  
 Wilks, Rev. S. C., M. A., Rector of Nursling, Hants.  
 Woodhouse, Rev. W. W., M. A., Isle of Wight.  
 Wylie, Macleod, Esq., Weston-super-Mare.

**RULES AND REGULATIONS**  
**OF THE OTTAWA AUXILIARY BIBLE SOCIETY.**

---

1—This Society shall be denominated the "OTTAWA AUXILIARY BIBLE SOCIETY," the object of which shall be to co-operate with the British and Foreign Bible Society, in promoting the distribution of the Holy Scriptures both at home and abroad.

2—Conformably to the principles of the Parent Institution, the Bibles and Testaments circulated by this Society shall be without note or comment.

3—All persons subscribing One Dollar and upwards per annum shall be Members of this Society; or Twenty Dollars at one time, shall be Members for Life.

4—The business of this Society shall be conducted by a President, Vice-Presidents, Treasurer, two Secretaries, and a Committee of not less than Twenty Members, with power to add to their number. Five Members of the Committee shall form a quorum.

5—All resident Protestant Ministers shall be considered ex-officio Members of the Committee.

6—No lay Member of the Society shall be eligible as a Member of the Committee, unless he be a Life Member, or pay an annual Subscription of at least Two Dollars.

7—The Committee shall have the power of nominating such persons as shall have rendered essential services to the Society, as Honorary Governors for Life.

8—The Committee shall meet once every month, or oftener if necessary, on some day to be fixed by themselves.

9—The whole of the Subscriptions and Donations received by this Society, and not required for its own operations, shall, from time to time, be remitted to the Parent Society.

10—For the purpose of giving full effect to the benevolent designs of the British and Foreign Bible Society, in their grant of the Scriptures for distribution among the poor, the Committee shall make it their business to enquire what families or individuals are in want of Bibles and Testaments, and it shall be the duty of the Committee to furnish them therewith, at prime cost, reduced price, or gratis, according to their circumstances.

11—A General Meeting of the subscribers shall be held annually, in the City of Ottawa, when the accounts shall be presented, the proceedings of the past year stated, a new Committee appointed, and a Report agreed upon to be printed under the direction of the Committee, and circulated among the members.

12—No alteration shall be made in these laws, except at a General Meeting of the Society, called by special notice, to be advertised in two of the city newspapers one month previously.

N.R.—The Committee meet regularly on the second Tuesday of every month, at the Committee Room, at 7½ o'clock, p.m., and oftener if business requires.



OFFICE-BEARERS AND COMMITTEE  
OF THE  
OTTAWA AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

PATRON:

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL.

PRESIDENT—GEO. HAY, Esq.

VICE-PRESIDENTS:

THE HON. J. C. AIKINS,	P. LESUEUR, Esq.,
THE HON. MALCOLM CAMERON,	GEORGE MAY, Esq.,
WM. CLEGG, Esq.,	W. A. McAGY, Esq.,
WM. COUSENS, Esq.,	WM. SPRAGGE, Esq.,
WM. HAMILTON, Esq.,	JOHN THORBURN, Esq.,
JAMES HENRY, Esq.,	THE HON. S. L. TILLEY,
JAMES JOHNSON, Esq.,	THOMAS VAUX, Esq.,

COR.-SECRETARY—The Rev. D. M. GORDON, B. D.

REC.-SECRETARY—Rev. R. GAVIN.

TREASURER—C. W. JENKINS, Esq.

DEPOSITARY—JOHN DURIE, Senior, Esq.

COMMITTEE:

RESIDENT PASTORS, *ex-officio*, with

MESSRS. H. ALEXANDER,	MESSRS. R. L. JAMES,
R. BLACKBURN,	N. LINK,
G. R. BLYTH,	H. McCORMICK,
A. P. BRADLEY,	J. McMILLAN,
E. H. BRONSON,	W. MINORE,
R. CASSELS,	I. MOORE,
G. E. ELLIOTT,	A. MUTCHMOR,
J. M. GARLAND,	J. OGILVY,
G. C. HANEY,	G. L. ORME,
J. HARDIE,	M. PATERSON,
J. M. T. HANNUM,	T. PORTER,
J. HENDERSON,	W. PORTER,
S. HOWELL,	JAMES ROCHESTER,
J. LAMB,	HIRAM ROBINSON,
THE REV. J. LAING,	ROBERT SURTEES,
	W. J. TOPLEY,

With power to add to their number.

THE  
EIGHTEENTH ANNUAL REPORT  
OF THE  
OTTAWA AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

---

When the High Priest of old went into the Holy of Holies, the waiting worshippers without knew, by the sounding of the golden bells on the robe of the ephod, that he survived amid the dazzling glories of that awful place, and that his person, offering, and prayers had been, alike, graciously accepted. That announcement was to them that heard it gladsome and hopeful. From within the veil no such sound, betokening the prevalence of our great High Priest, greets our ears; but we have other and more satisfying grounds for the joyous assurance that "He ever lives to make intercession;" and, as a Bible Society, we would, for our encouragement, do well to "consider" Him as having been thus engaged, and that successfully, on behalf of the diffusion of His Truth, and the extension of its triumphs throughout the earth.

That that cause has been, and is still, ever borne on His heart, and that His mediatorial power has been and is used in its favour, is as manifest as that He has earnestly sought and seeks the salvation of men, since it is by means of the Truth that they are freed from sin's bondage, introduced to life, sanctified, and made meet for heaven.

Apart, however, from that general consideration, we are plainly taught that He was specially charged to plead for the outlying world that it might be brought into His possession and under His sway; and we are also informed how He gave effect to that charge, when He sojourned here below. A specimen of His pleading has been handed down to us. It was offered in the supreme hour of His trial, and so reveals His deepest and most ardent longings. For Himself He prayed that, in the knowledge thus given, men might find life eternal: a prayer conspicuously answered, for from His death a light

sprang up, which has lent a lustre to all time, and will shed an effulgence over all eternity. For His Apostles He pled that, as He had given them the Father's word, and commissioned them to make it known, so they might be preserved and qualified for that embassy—a petition speedily granted for “their sound went into all the earth, and their words into the ends of the world;” and its effects have been ever since apparent, and may be now seen in the life-giving efficacy of their inspired testimony. For believers in every age He supplicated that they, made one in aim and affection with the Father and the Son, might all, in their turn, labour in the same blessed cause, that the world may come to the knowledge of the Truth. The fulfilment of this desire has been, in part, shewn wherever any have been, by the Spirit of all grace, quickened to evince sympathy with the Divine purposes of enlightening, elevating, and saving men. But it has been so very specially when, as in our own time, the various sections of the Church have been led to devote themselves with new and self-denying zeal to the evangelizing of the world. It is true that we do not see in these efforts of theirs all the unity that the prayer of Christ seems to imply. But let us be thankful that they are, nevertheless, to such an extent one, being sustained by the same faith, animated by the same motives, preaching the same way of pardon and peace, labouring for the same ends, and sharing alike the rich grace bestowed by their common Lord. Marked success has attended, without an exception, their labours in the foreign field. In that fact we have an indication of how they are now regarded by the great High Priest, and a presage of how He will bring them by-and-bye to regard one another, inducing them to unite in work as well as affection, and leading them together on to greater triumphs and more assured victory.

Nor is it only in their service among the heathen that Christians are, in accordance with their Lord's desire, being drawn into closer fellowship in order to their exerting a greater and holier influence on the world. We can observe it too in connection with Home Work. It must, no doubt, be admitted that there are, there, jarring elements which appear to hinder the full realization of His prayer. There are, it is to be feared,

among us, narrow prejudices, contracted partisan feelings, petty jealousies, unworthy rivalries, and proud assumptions of superiority, and, even with some, strange vain dreams that they, forsooth, are the favoured patentees of Heaven holding a monopoly of Truth and the other great blessings needed by men. But notwithstanding all that, and much besides that is very mournful, it is unquestionably true that the Evangelical Churches of our day are characterized by revived earnest longings for Christian union. These yearnings find expression in 'Alliances,' in 'Concerts for Prayer,' in combined attempts to raise the fallen, to gather in the outcasts of our Cities, to diffuse wholesome literature, and above all to circulate the Sacred Scriptures.

The British and Foreign Bible Society is one of those great rallying points for all the tribes of the spiritual Israel. It exemplifies the success of the High Priest's intercession, and illustrates the union, missionary zeal, and usefulness by which He would have His people, in these days, marked and known. During the past year it greatly prospered. Details exhibiting that prosperity will be given in the Appendix. Meanwhile it must suffice to state that there have been reported a flourishing revenue, issues of the inspired volume to the number of 2,584,000, new translations made, old translations revised, very numerous instances, from many lands, of individuals savingly blessed by its instrumentality, and extensive communities brought, largely through its means, within reach of the influence of the written record of Divine love. Events announced from a few places in Europe, from Mexico, Madagascar, India, China, and more recently from Japan, so transcend human expectations, that we must think of them as occurring not because of the pleading of merely earthly suppliants, but solely because of the intervention of none other than "the King of Glory."

Of our doings for another year, in our limited sphere, as an Auxiliary of the British and Foreign Bible Society, we have nothing of a very remarkable nature to report. We are thankful, however, that we can state that, on the whole, our Society's condition is healthy. It appears to advance in public favour,

to gather round it more friends, and, best of all, to be blessed with a measure of increasing usefulness.

A few notable changes among our office-bearers have occurred within the past twelve months. In the management of several of our Branch-societies new friends are engaged, from whose assistance much is expected. We have lost one Vice-president in the person of the Hon. Alexander Morris, who interested himself in our work here, and was, for many years, the active President of the Perth Society. In the very honourable and influential position, which he now occupies as Lieutenant Governor of Manitoba, he will have an opportunity of encouraging the Bible enterprise, where it has been but recently begun, and where it is greatly needed.

His Excellency the Earl of Dufferin, who became Governor General of our Dominion a few months ago, was waited upon by your Committee, and requested to accept the distinction of Patron of our Society. He expressed the interest, with which he regards our undertaking, and his willingness to accept the distinction offered him. Your Committee's address with His Excellency's reply will appear in the Appendix.

Your Committee's meetings have been held regularly. The attendance at them, though not altogether what could have been desired, was greater than in preceding years. Those who did attend found the business before them interesting. The principal details of it are the following:—

#### I. OUR BRANCHES

These are, as last year, forty-four in number. A new one was formed, under very auspicious circumstances, at Franktown. But, as that at Papineauville had to be dropped owing to the removal of nearly the whole Protestant population from that immediate neighbourhood, the number is unchanged. There are also nine Associations, being one more than last year.

In several of these Societies a decided improvement appears, as their returns to our Treasurer are increased. Where that advance has been made, it had been preceded by an enhanced interest in our cause. It is to be regretted that this favourable statement cannot be made of them all. There are

unhappily some whose life is far from vigorous, and that are, in consequence, not very fruitful Branches. It is so far satisfactory that the number of this class is, year by year, diminishing.

The only means available for developing and strengthening these Societies, on whose help we are so largely dependent, is the diffusion of information as to the principles and achievements, which mark the cause with which we are identified. We therefore continue to distribute a large number of Reports, and some Upper Canada Recorders. A few months ago we issued, in considerable quantities, a Tract descriptive of our Parent Institution and its claims. The acceptance, which it has met with, suggests the propriety of our occasionally providing more publications, of the same nature, for general distribution. Our successors in office will, it is hoped, see to this being done.

#### II. COLPORTAGE.

The Colporteurs employed have been, as formerly, Messrs. McKenzie, Day, and Morton; the first two for little more than ten months during the year; the last for but two months and four days.

They visited 113 lumbering establishments in the bush, where they came in contact with 2,384 men, and have also visited 2,844 families in the following Townships, viz: Admaston, McNab, Horton, Bromley, Grattan, Bagot, Algona, Dalhousie, Bristol, Clarendon, Litchfield, Mansfield, Sheffield, Westmeath, Ross, Alice, Stafford, Pembroke, Goulbour, Marlborough, Nepean, March, Huntley, Pakenham, Fitzroy, Torbolton, Onslow, Eardley, Aylwin, Cawood, Hincks, Northfield, Lowe, Aylen.

To show what they severally accomplished, it may be stated that

	Made Visits to Families and Shanties.	Sold Volumes.	Received for Sales.
Mr. McKenzie.....	1,491	810	\$249 00
Mr. Day.....	1,202	1,173	348 30
Mr. Morton.....	264	419	177 43
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	2,957	2,402	\$774 73

Of the volumes distributed by them 90 were in French, 13 in German, and one in Polish. The Scriptures in German were readily and thankfully received, by settlers using that language, in the remote district of Algona.

In his reports Mr. McKenzie mentions several pleasing circumstances, to two of which we may briefly advert. "In a shanty on the Upper Ottawa," he writes, "I had the happiness of being informed by one of the men that he had been led, through the reading of the Scriptures, since I saw him last year, to cast his soul on the Saviour. The passage which had impressed him most, and awakened his anxiety, was Hebrews VI, 1-6. His influence in that Shanty is both felt and seen. Of his sincerity I received a substantial proof by his giving me a donation of ten dollars to the funds of our Society. When I said that I thought it too much for a labouring man to give, that the half of it would be a handsome gift, he replied,—"Say nothing, but take it as my offering to the Lord, for I have got more good than money could purchase." He also states that, in another shanty, he had the joy of meeting two earnest Christian men, with whom he had most gratifying converse. Along with them he found some anxiously inquiring after the way of life, with whom he spent a considerable time in trying to answer their questions, and solve their doubts. As a token of the kindly way in which he was treated generally in these lumbering establishments it may be added that he got, as voluntary contributions to the Bible work, the sum of \$61. The money proffered in two places he declined, because it was manifestly offered in the idea that the object of his visits was a personal and selfish one.

In the accounts furnished by Mr. Day of his experience, during the year, there are somethings worthy of being repeated here. He was encouraged by the reception he met with, when on his winter tour. In one shanty he disposed of as many as 22 volumes. Whenever practicable, he occupied part of an evening in telling the men gathered around him of our Society's operations in other lands, or in speaking a word of instruction and exhortation to them. His audience was ordinarily very attentive, and his remarks well taken, even when he remon-

strated with them as to the profanity, which is alas ! so common there. The donations transmitted by him to our funds amounted to well nigh \$90. In his visits to families during summer, he was more successful than usual, and often thanked for them. His reports shew that Colportage may, in the absence of more direct missionary efforts, render an important service in outlying districts, to people who may be sick, or habitually absent from all public Worship. Repeatedly has he been in houses, whose inmates have told him that he was the first to come to remind them of God, and His Word. He called on a considerable number of Roman Catholics, who received him civilly, but in most cases declined his books. When he spoke of their own version, the vast majority showed that they were utterly ignorant of it; and not one family out of ten could say that they possessed it.

Of Mr. Morton's brief service it is but right to say that it was conducted, as formerly, with great spirit, and success, and cordially approved by your Committee.

Our best acknowledgments are due, and are hereby tendered, to the Lumber Merchants, their Agents, and foremen, for the liberal provision made by them for the entertainment of our Colporteurs. Indeed but for that kindness, their winter work would be impossible.

We are so impressed with the value of Colportage in our field of labour, that we are anxious to extend it, particularly during winter. We have, in that season, abundance of work for at least eight men. Another we have recently engaged, in the person of Mr. Æneas Toshack of Ramsay, who has entered on his duties with every prospect of usefulness. Before another winter comes round, it is hoped that more may be induced to devote themselves to this arduous but highly useful department of Christian Work.

We have next to notice—

### III. THE ISSUES FROM OUR DEPOSITORY.

These, for the year 1872, have been as follows :—

In English, 1,914 Bibles, 2,514 Testaments,  
4 Psalters, 25 Portions,



In French,	36 Bibles,	21 Testaments,
In German,	20 Bibles,	1 Testament,
In Flemish,	1 Bible,	
In Gaelic,	1 Testament,	
For the Blind,	1 Portion,	

—Being in all 4,538 copies.

It may be observed that this statement does not correspond exactly with what has been already mentioned as the circulation of the French and German Scriptures effected by the Colporteurs. It is proper to explain that this difference arises simply from the circumstance that some of the volumes, the distribution of which by the Colporteurs is now reported, had been obtained from the Depository before the account for 1872 was opened. The gratuitous distribution of the past year was to the value of \$49.49. The entire number, which has been issued by this Auxillary, now amounts to 44,691 copies.

Your Committee are decidedly of opinion that these issues ought to have been larger. They have anxiously considered how a wider distribution of the Scriptures might be secured in those directions, in which it is most needed. They, meanwhile, content themselves with earnestly soliciting the members and friends of the Auxiliary to give voluntarily, in their several spheres, the assistance, which it is undoubtedly in their power to render, by commending, and handing, to those destitute of it, the Word of Life.

We have to report

#### IV. OUR FINANCES.

In the Treasurer's Account, which will appear in the printed Report, all the details of receipts and expenditure will be found. The following abstract of them may now suffice. The entire income, including the balance of last year, has been \$6,800.10, being, as compared with the receipts in last account, an increase of \$713.96. We received from our Branches \$2,501 69, and from the Shanties \$167.17, and from the City Collectors \$747.95; and from the Depository, as the proceeds of sales after deducting expenses, \$876.56.

On the other hand there have been paid out \$4,809. 1.

To the Parent Society there were remitted \$2,936.98, being £300 sterling as a Free Contribution, and £295 12s. 2d. on Purchase Account. To the Colporteurs \$1,134.15 have been paid. For agency, printing, and other incidental charges there have been expended \$737.98. The balance now in hand is \$1,990.99. We have to acknowledge, as we do gratefully, the continued liberality of the Parent Society's Committee in their grant of £50 sterling, to aid in meeting the expense of our agency; and of the Upper Canada's Society's Committee in their very acceptable gift of \$250 for Colportage; and of the Upper Canada Branch at Cumminsville in their kind donation of \$25 for the same purpose.

IN CONCLUSION,

Let us be encouraged and animated by the consideration that our humble and limited endeavours have not been in the past unheeded, as they will not be in the future disregarded, by our Advocate with the Father. When Israel of old, fighting in the plain with Amalek, saw, on the top of the adjacent hill, the outstretched arm of their suppliant leader upholding the rod of God, the sight gave nerve to their arms, and courage to their hearts, and urged them on to victory. Looking by faith to the great Intercessor on high, we may well be stimulated to attempt and accomplish greater things than ever.

As we think of Him, surely we must conclude *that what He pleads for SHOULD be done*. Every end He seeks is important and worthy of Himself; and when we find that His heart is specially set on the union of his people in the dissemination of His Gospel, it is meet that, in these respects, we should at once and heartily comply with His wishes. Since we can, it certainly becomes us to give joy to Him, who was for us *the Man of Sorrows*,—satisfaction to that soul, which was for us pierced with agony, “being exceeding sorrowful even unto death.”

And again, when we remember Him, we ought to infer *that what He pleads for SHALL be done*. His supplications cannot be in vain. The undertaking in which He is interested cannot be hopeless. “His counsel shall stand.” When and how His desires shall be all fully realized we know not, but

their accomplishment is not on that account the less sure. His people shall yet dwell in perfect unity, and there the Lord will command the blessing, even life for evermore. "The truth is mighty and shall prevail." Its reign must be established, and will continue when the pomp and glory of human systems, and of earthly potentates, shall have all for ever passed away.

"For truth is truth as God is God,  
 And truth the day shall win,  
 To doubt would be disloyalty,  
 To falter would be sin."

### A CONDENSED STATEMENT OF DEPOSITARY'S ACCOUNT.

Dr.	The Ottawa Auxiliary Bible Society, in Account with J. DURIE, Depository.	Cr.
1872.		1872.
Jan'y 23.	To Gratuitous Distribution.....\$ 49 49	Jan'y 23.
to	“ Balances due by Branches..... 1,247 64	By Stock on hand as per last account..\$ 2,378 33
1873.		1873.
Jan'y 14.	“ Expressage, Postages, and other	Jan'y 14.
	expenses of Depository..... 325 26	By amounts due by Branches ..... 1,214 54
“	“ Cash paid Treasurer..... 876 56	
“	“ Stock on hand. .... 1,093 92	
	<u>\$3,592 87</u>	<u>\$3,592 87</u>

Audited and found correct,

WM. COUSENS. }  
W. A. McAGY, } *Auditors.*

## TREASURER'S

Dr. Ottawa Auxiliary Bible Society, in account

To amount paid for Travelling Agency .....	\$300 00
“ “ A. McKenzie, Colporteur .....	525 00
“ “ J. Morton, “ .....	106 65
“ “ S. Day .....	502 50
“ “ Recording Secretary's allowance .....	200 00
“ “ Remitted to Parent Society, on Purchase Account, £296 12s. 2d. Stg.....	1456 02
“ “ Remitted to Parent Society, as Free Contribution, £300 Stg.....	1480 96
“ “ Insurance .....	14 00
“ “ Printing Reports, Tracts, &c.....	188 00
“ “ <i>Free Press</i> Office, advertising.....	3 00
“ “ <i>Citizen</i> “ “ .....	12 98
“ “ <i>Times</i> “ “ .....	5 00
“ “ Postages and Stationery, for Corresponding Secretary, for three past years.....	15 00
To Balance on hand.....	1990 99

---

Carried forward ..... \$6,800 10

## ACCOUNT, 1872.

with Charles W. Jenkins, Treasurer.

Cr.

Balance from 1871.....	\$2231 73
Collection at Anniversary .....	40 80
Wellington Ward, 3rd Division, additional.....	1 00
Contribution from Toronto Auxiliary, towards colportage....	250 00
<i>Free Contributions per Rev R. Gavin:—</i>	
Arnprior .....	52 00
Ashton .....	70 00
Aylmer .....	47 12
Aylwin .....	39 10
Beachburg .....	51 10
Bell's Corners.....	20 00
Bristol.....	62 86
Carleton Place .....	110 45
Chelsea, 1871.....	22 70
Chelsea, 1872.....	55 00
Cobden .....	3 40
Coulonge .....	13 00
Cumberland .....	69 12
Douglas.....	26 90
Fitzroy and Torbolton.....	116 78
Havelock and Litchfield.....	38 90
Kenmore in Osgoode.....	16 00
Long Island .....	79 18
Lanark .....	75 10
Masham .....	21 10
Middleville .....	33 10
New Glasgow .....	38 32
North Gower.....	70 00
North Wakefield.....	11 80
Onslow, 1871 .....	7 00
Do. 1872 .....	7 00
Osgoode .....	45 00
Pakenham .....	54 66
Pembroke.....	120 00
Perth Auxiliary .....	150 00
Portage du Fort .....	20 50
Ramsay .....	163 88
Renfrew .....	45 00
Richmond.....	28 64
Rideau.....	270 00
Ross .....	24 25
Russell .....	13 11
Smith's Falls.....	182 35
Wakefield .....	68 15
Watson's Corners, (Dalhousie).....	27 15
Westmeath Front.....	10 00
Wellington .....	20 00
White Lake .....	40 00
Carried forward.....	\$4963 25



## ACCOUNT.—Continued.

Brought forward.....	\$4963 25
<i>Collections per Rev. R. Gavin:—</i>	
Arnprior .....	5 05
Carleton Place .....	5 45
Chelsea .....	3 13
Clarendon.....	60
Cobden .....	40
Huntley .....	2 08
Lanark .....	2 31
Long Island.....	3 30
Macdonald's Corners, (Dalhousie).....	1 50
North Gower.....	3 20
Onslow .....	1 62
Pakenham .....	6 30
Papineauville.....	2 45
Pembroke .....	14 00
Portage du Fort .....	1 20
Renfrew.....	6 01
Ross .....	2 32
Wellington .....	1 05
Collections per S. Day.....	89 92
Do. per J. Morton, (Hamilton's Shanties) .....	16 20
Do. per A. McKenzie .....	61 05
Transmitted by Rev. J. Gemley, free contribution from Cum- minville.....	25 00
Collection at New Edinburgh, per Mr. Surtees, 1871.....	46 65
Col'n Wellington W'd. 1st Div. Messrs. G. Elliott and J. Durie	141 00
“ “ 2nd “ “ Haney & A. P. Bradley	26 50
“ “ 3rd “ “ Hardie and Cousens...	54 20
“ St. George's W'd 1st “ “ Hamilton and G. May.	93 00
“ By Ward, Messrs. H. McCormick and W. Porter .....	22 25
“ Victoria Ward, Messrs. Thorburn and G. R. Blyth.....	36 50
“ Richmond Road & Rochesterville, Messrs. Jas. Rochester and S. Day.....	41 55
“ Victoria Ward, Meesrs. Bronson and Haney.....	44 00
“ St. George's Ward, 2nd Div., Messrs. Ogilvy and Topley	16 50
“ New Edinburgh, 2nd Div., Messrs. Melmer and Allen ..	21 75
“ Parliament Buildings, Messrs. Henry and Jenkins .....	148 25
“ Ottawa Ward, Messrs. W. A. McAgy and Cousens.....	14 00
Balance from Depositary .....	876 56
	<u>\$6,800 10</u>



## APPENDIX.

---

REPORT OF THE EIGHTEENTH ANNIVERSARY OF THE OTTAWA  
AUXILIARY BIBLE SOCIETY, *which was held in the Bank  
Street Presbyterian Church, Ottawa, on the 15th January,  
1873.*

GEORGE HAY, ESQ., PRESIDENT, occupied the Chair.

The opening devotional service was conducted by THE REV. J.  
JOHNSTON, *Chaplain of the Senate.*

The Chairman briefly addressed the meeting, and called for the  
Report of last year, which was read by the Recording Secretary.

THE REV. J. JOHNSTON moved the

### 1ST RESOLUTION.

*“That the Report now read be adopted, and printed under the  
direction of the Committee; and that the following be the office-bearers  
and Committee for the ensuing year,” viz.:*

*(For list of officers see page 8.)*

MR. JOHNSTON said that it afforded him much pleasure to move  
this resolution. The Report he regarded as an excellent one, reflecting  
credit on the Society. Its style, and the catholic spirit, which it  
breathes, are in happy unison with the noble objects we have in view,  
namely, the more general circulation of the sacred Scriptures, and the  
waking up in our minds of a more sincere and ardent love for that  
Word, whose message to mankind is “Glory to God in the highest,  
and on earth peace, good will to the children of men.”

The names of those gentlemen proposed as office-bearers and Com-  
mittee will secure their appointment. They are all good men and true.  
In their hands the interests of the Society will not suffer during the  
coming year.

We live in solemn times; and at a period, when the enemies of the  
truth are specially active. We have seen that men of undoubtedly  
high attainments in the natural sciences, of extended literary know-  
ledge, and of great natural parts, have bent all their knowledge and  
power to cast doubt on the inspiration and authority of this blessed  
book. The earth, the air, the water, and the heavens above us have  
been searched to elicit something that might cast discredit on its Divine  
authority; but we have received, from the heavens, earth, air, and

waters, and from the successive generations of plants and animals, whether stored up in earth's remote deposits or still living upon its surface, one answer echoed back to our inquiries, and that is that the Book of Nature, and the written record of the Divine Will, have a common author and that He is Divine. Both books, when rightly understood, are in perfect harmony. The word of the living God, as it has ever done, comes out of the furnace of criticism gloriously triumphant. Good cause have we to exult in it, and circulate it. It has stood not only the tests that enemies have subjected it to, but has also been proved to be true by the experience of friends. It has led us to Calvary, and pointed us to Heaven. It has told us that God is our Father, and shown us his infinite love in providing for us a Saviour, in the person of His own dear Son. It has comforted us in affliction, for its promises have then cheered us with bright hopes of a glorious immortality. This book it becomes us to place in others hands that they may learn what we have learned, and rejoice in the hope that has gladdened our hearts.

THE HON. J. C. AIKINS, *Secretary of State*, seconded the resolution, and said that it was very gratifying to find that this Auxiliary had, in the past, been so useful. A very great work still lies before it and kindred associations in this Dominion. It is our duty, interest, and privilege to see that the immigrants whom we gladly welcome among us, are duly supplied with the Bible, that its words may cheer them in the loneliness of a new settlement, and comfort them amid the toils and trials which they will have to encounter there. The Indians too,—the aborigines of our country,—have claims on us. They are more numerous than many suppose. In the West, there are from seventy to eighty thousand of them. We are taking their lands,—true, not without their consent,—but are giving them only little in return. Let us see to it that they are furnished with the Scriptures in their own languages, as the greatest and best gift.

Then, on the Pacific coast, we have representatives of another race. The Chinese there appear as if sent in Providence to remind us of our duty to their countrymen. We have been too tardy in sending missionaries and Bibles to them, so some of them have been sent to our own shores, that we may put the sacred volume into their hands, and show them by our lives what its influence over ourselves has been. When they return to their country, as they usually do, they will be able to tell of what they have read and seen.

Of the growing success of the Bible Society throughout the world we have a token in the fact that, in nearly every land, the legal restriction to the sale of the Scriptures has been removed. Of the eventual triumph of Divine Truth we have an assurance in what it has already accomplished. Its achievements, by means of the inspired volume, were lately well described by an agent of the Parent Society

when presenting a Bible to the President of the Argentine Republic: he said,—“This is God’s Book,—the Book which, of all others has exerted the deepest, most wide-spread, and most salutary influence on the character and progress of the human race. Experience has abundantly shown that piety, morality, civilization and liberty attend its dissemination, and that no greater blessing can be given to a nation than an open Bible, as the fount from which the national mind may draw healthful instruction, and vigorous moral principles, as well as the high blessing of eternal life through Jesus Christ.”

THE CHAIRMAN was afraid that this meeting, being asked to adopt the Report, would judge more favorably than it ought of the part borne by the City in the past year’s proceedings of the Auxiliary. He wished to be practical, and therefore he would say plainly that the friends of the Society, in this its centre, must exert themselves. Its advance here from year to year should be in proportion to the rapid material progress made by the City; and ought certainly not to be surpassed by the rate of growth in any of the Branches. It is not an indication of health when the action of the heart is irregular or feeble, or not in harmony with the condition of the extremities. The Rideau Branch is putting us to shame by doing well nigh half as much as all this City. We must bestir ourselves.

The motion was then put to the meeting, and carried unanimously.

THE REV. WILLIAM HALL moved the

#### 2ND RESOLUTION.

“*That, whilst this meeting rejoices in the extent to which Evangelical Protestants, of every name, have heretofore combined in the diffusion of the Sacred Scriptures, it yet earnestly desires that, in that work, Christians may be still more generally and cordially united, and that, in consequence, the Evangelization of the world shall be, in conformity with the prayer of the Great Intercessor, signally promoted.*”

MR. HALL said this resolution speaks of Christian Union; that is, of the union of Christians, which means union through Jesus Christ. Union true and universal can be accomplished only through Him. To the Hindoo every man not twice-born was a Mlechha: to the Greek every man not speaking Greek was a barbarian: to the Jew every uncircumcised man was a Gentile: to the Mohammedan every one rejecting the Arabian prophet was a Giaour or Kaffir. It was Christianity which first broke down the barriers between Jew and Gentile, between Greek and barbarian, between white and black. *Humanity* is a word, which you look for in vain in Plato or Aristotle. The thought of mankind as one family,—the children of one God,—is of Christian growth. In the grand idea of new-creating the human race, and resto-

ring it to God, we have a proof of Christ's Divinity. Reinhard—a German theologian—goes into a formal review of all the great founders of States, and most celebrated lawgivers, the great heroes and defenders of nations, all the wise kings and statesmen, all the philosophers, all the prophet-founders of religions, and discovers as a fact that no such thought as this, or nearly proximate to it, had ever before been taken up by any one mentioned in history. He shows also how it had happened that every one of them was limited in some way to the interest of his own people, or empire, and set in opposition or antagonism more or less decidedly to the rest of the world. An illustration of this we have in the close of the career of the ex-Emperor of the French, who has been this day, in England, carried to his tomb. Under the guise of rectifying his frontier on the Rhine, he grasped at that which was his neighbour's, stretched too far, lost his balance, and his kingdom, and has fallen to rise no more. Yet it is meet to-night on this platform of the Bible Society to acknowledge the valuable services rendered by Napoleon III in the privilege of freer Bible circulation in France. It was at first feared that the condition,—on which the permission was given,—of having the seal of the Empire attached to each copy, would be a hinderance. It was found, however, that the Imperial *imprimatur* had the effect of helping the sale. The magnificent and well-used opportunity for the distribution of the Scriptures in many languages afforded by the Paris Universal Exhibition of 1867 was chiefly owing to the influence of the Emperor.

To return to the motion; let it be observed that there is no better way of promoting union than by co-operation in Christian work. Those who are together engaged in any important undertaking, come to know and esteem one another, and so rise superior to the misunderstandings, and estrangements, which might otherwise have separated them. A familiar but good illustration of this we have in the case of the sailors, who, in their fierce quarrel, were about to fight, when they were told of a comrade fallen into the river and in great danger; they rushed together to his rescue, and by their united strenuous efforts saved him. In the gladness of their success, they forgot their enmity, and were thenceforward friends. A still more pertinent exemplification of the same thing we have in the fact, often testified to, that our various Protestant missionaries, in the presence of their common foe, and in the midst of their common difficulties and labours, feel, and act as feeling that they are one in heart and aim. Let Christians co-operate more heartily in the Bible Society's enterprise, and their union, so fondly desired and earnestly prayed for, will be thereby greatly promoted.

In the absence, through indisposition, of the REV. D. M. GORDON, who had kindly consented to second this motion, the Chairman called on the REV. A. A. CAMERON to do so.

MR. CAMERON had much pleasure in seconding, though unexpectedly, a resolution of so catholic a character. It prays that Christians may be more closely united in Bible circulation, and, as the true basis of union is the Bible, and nothing but the Bible, he could heartily say amen to the prayer. To further the aim of the resolution, we ought therefore to be earnest and constant students of the Word. If we have its principles living in our hearts, and love the Truth for the Truth's sake, we shall soon find ourselves drawn towards each other. When we can esteem one another as brethren, a great obstacle to unity is removed. If we have deep reverence for the truth as it is in Jesus, though known by different names, we acknowledge one great living centre,—Christ. Like a tree, we may be separated in the branches, but are united in the trunk.

The latter part of the resolution reminds us of the intercession of Christ. It is an inexhaustible fountain of cheer to His followers in their labour. In proportion as we have exalted views of His mediation, will the oneness of our aim be made apparent. You look at the Sun as a mere object of beauty, and readily admit that it is the most glorious object in nature. But when, by and bye, you learn that it is the centre of a vast system of worlds; that the moon borrows her light from it; that it is the source of life, beauty, and power; that grass grows, flowers bloom, and our barns are filled with plenty because it shines; how vastly is your interest in that luminary increased! It is so with the Sun of Righteousness. When you read the story of Christ's life and death as given in the Gospels, you exclaim how great and good He was! But, as you study more profoundly what has been made known of Him, you find he is the Centre of the Universe; that through Him and for Him all things exist; that His unique death introduced a new element into the moral government of God; that on the Cross God was in Him reconciling the world to Himself; that life and immortality are brought to light through His Gospel; that on His resurrection and ascension, all power was given to Him in Heaven and on earth, so that, as Mediator, He is universal sovereign; that He superintends and controls every religious and political movement and organization, making all subservient to His cause, and to the fulfilment of His promise,—“That the whole earth shall be filled with the glory of the Lord.” When thus regarded, Christ is seen to be supremely precious. He is our “ALL IN ALL.” Drawn to Him, we are drawn to each other. Names, parties and distinctive dogmas lose their importance in comparison with Him and the interests of His Kingdom.

The motion, having been put to the meeting, was unanimously carried.

THE REV. J. LAING, *Principal of the Ottawa Ladies' College*, moved the

## 3RD RESOLUTION.

*"That this Meeting hails, with very special satisfaction, the great facilities recently afforded for Bible circulation, and the impulse given to it, alike among the heathen and in Christendom, and regards those increased facilities for Bible Society work, and the accompanying tokens of success in it, as cogent reasons for greater zeal and liberality, than have been hitherto shown in its maintenance."*

MR. LAING said this resolution contains first a statement of facts, and secondly a duty which is imposed upon us by these facts. The first fact is, that, of late, great facilities have been afforded for the circulation of the Scriptures. It is unnecessary to dwell on this, the merest reference convinces us that by extended Commerce, Railway communication, Telegraphic correspondence, as well as increased means, and improved machinery, this age is able to accomplish far more than any previous one. Again when we consider how in the providence of God alike in heathendom and Christian lands, barriers have been most unexpectedly and suddenly removed, we see the great facilities thus afforded. China, Japan, India, Austria, Italy, Spain, Belgium, and Mexico, have year after year been opened up with unparalleled rapidity and are ready to receive the Bible.

The second fact is, that God has vouchsafed a goodly measure of success to the labours of the Bible Society. What then is success? It is not always such prosperity as men can see. Judged from a worldly point of view the life of our blessed Lord was not a success, but spiritually it was the greatest success in the world's history.

It is easy to speak of millions—to compute the millions of pages issued, of visits paid, of money contributed; but how few consider what a million is. The truth is we have no conception of the great work thus computed. It is easy also to tell of nations christianized; of people made free; of masses elevated by gospel truth; of churches gathered in and we cannot overstate the blessings of Christian civilization. But have we thus estimated the success of the Word of God? Ah, no! We have no scales in which to weigh spiritual results,—no ratios with which to compare them. To estimate these we must ascend to the seats of the redeemed around the throne, and there among the blood-washed company, blessed with the unfading joys of eternity, learn what the Bible has accomplished where it has brought salvation.

Now these facts are said to be urgent reasons for increased zeal and liberality. Much has been done, but much remains to be done, and great efforts have yet to be made, much zeal is needed, in order to accomplish the great object of this Society. What is that object? A

grand and simple one. It scarcely can be supposed that the originators of this noble Society contemplated it; if they did they must have been men of great faith indeed. But in the light of past success we have risen to the grand conception, and with God's help we will not stop till every son and daughter of Adam can read the word of God in their own tongue, and shall have a copy to call their own. Already the Bible is printed in more than 200 languages and dialects, but others remain into which it has not been translated, these must be employed and surely past success will call forth zeal and liberality in this cause. It requires great faith to begin a great moral or spiritual movement. Even in material works much opposition has to be encountered, and the first who undertake them are ridiculed and unhonoured. To cross the ocean by steam, to have a railway, to make a telegraph, to lay a trans-marine cable were all in time shown to be impossibilities; but the men in whose brains the conceptions were formed knew and believed and laboured in faith till success crowned them. Take the Mount Cenis tunnel for an illustration. What difficulties had to be overcome! Prejudices had to be met, money had to be found, surveys had to be made, new machinery to be devised, and still the undertaking was regarded as impracticable. As soon, however, as success was seen to be attainable, men of weak faith came to its support, funds poured in, and rapidly it was hastened on to its consummation. Even so the success attending the labours of the Bible Society will draw to it many who are weak of faith. We have all the advantages of being on the winning side, and each fresh advance will only serve to add to the number, and, let us hope, to the zeal and liberality of those who support the Society.

Reference has been made to the opposition of some men of science to the Bible. It may be added that Literature, Philosophy, and even History have also been perverted so as to oppose the truth. As has been said, the issue is not uncertain. Truth scientific, philosophic, historical, cannot be in opposition to Revealed Truth, and it is comforting to see how as research advances, every new discovery confirms and fortifies the Word of God.

Let us rejoice in what those scientists, philosophers, literateurs and historians are accomplishing. For them we have no hard words. We thank them for their labours and rejoice in their fruits. Yet would I say a word in all kindness to them:—While you prosecute your studies, let my faith alone. Do you expect me to disbelieve what I know because it does not lie in the line of physical truth? You may not be able to know God, but do not attack my faith? That is as dear to me as science is to you. The God, whom you declare to be unknown and unknowable to you, is known by the Christian, and His word which you reject is precious to him. Nay, further, be true to your own methods. Prove it experimentally,—on bended knee, with humble

truth-loving desire, pray to that God, whom your science certainly does not exclude, if it does not reveal; prove him now, and you, too, may know by experience that He is, and is the Rewarder of them that seek Him.

Of the final success of our course there cannot be a doubt; all opposition must come to naught. "He that falls on that stone shall be broken, and on whomsoever it shall fall it will grind him to powder." "Heaven and earth shall pass away, but not one jot or tittle of the word shall pass away till all be fulfilled."

THE REV. I. B. AYLESWORTH seconded the resolution. He said that after the able manner in which it had been moved, he would confine his remarks to a few thoughts suggested by the phrase "cogent reasons," which he found in the resolution. The facts referred to in the resolution concerning the prosperity of the Society were evidences of the Divine favour, and the Divine co-operation, and these facts were therefore, strong reasons why these labours should be continued with increased vigor. But perhaps the most cogent reasons could be found in the Word of God itself. In its command, which is "to preach the gospel to every creature;" in its promise; which is "that the knowledge of the Lord shall cover the earth as the waters do the channels of the deep"; in its metaphors, such as the seed is the word, having germinating and multiplying power within itself, or the leaven which shall permeate and change the condition of the whole mass; and above all, "the love of Christ constrains us" to send forth the "Holy Scriptures which are able to make men wise unto salvation.

He was aware that objections to the Scriptures as a rule of faith have been raised in certain quarters.

One objection he had seen was founded upon the erroneous supposition that a person must know the entire contents of the Bible before he can be saved; whereas a single sentence is sometimes sufficient, or a single chapter or book. A little blind girl in France found perfect delight in reading the Gospel according to St. Mark by raised letters; and when her fingers became callous and she gave her book a farewell kiss, she found to her great joy that she could still read with her lips.

It is objected also that the Bible cannot be a sufficient rule in faith because Protestants are divided. But Protestants are not divided as to the authenticity, genuineness and sufficiency of the Bible. There is a wide margin for a diversity of opinion in things non-essential, but in things essential, all are one.

It is objected also that the Bible contains things hard to be understood, and therefore it cannot be a sufficient guide. But there is enough in the Bible so plain that he that runs may read. It is a great



error to suppose all mysteries must be fathomed before any one can be saved. The hungry man needs not to know the process of digestion and assimilation before he can eat bread. The infant needs not to comprehend hydraulics before it can draw nourishment from the natural fountain. So a babe in Christ can receive the sincere milk of the word, without waiting to understand all mysteries.

The resolution speaks of cogent reasons for increased liberality. Such reasons are found in the saying of the Master, "that it is more blessed to give than to receive." It is surely better to be qualified to give instruction than to receive it. It is certainly more desirable to have means to give, than to be in the condition of the recipient of charity. As Ottawa has not contributed in proportion to her ability in the past, he trusted it would evince greater liberality in the future.

THE CHAIRMAN put this resolution to the meeting, and it was unanimously adopted.

A collection having been taken up, the 4TH RESOLUTION was, without any accompanying remarks, owing to the lateness of the hour, moved, seconded, and cordially agreed to:

*"That the warmest thanks of this meeting are due, and are hereby given,—1st, To the Branches of this Auxiliary and their several Committees for the important assistance which they have rendered it during the past year. 2nd, To those esteemed friends who have so kindly aided us by their addresses this evening, And 3rd, To the Rev. Wm. Moore, and the other Managers of this Church, for the provision afforded by them for the convenience and comfort of the speakers and audience on this occasion."*

The Doxology was then sung; and the Meeting closed by the REV. WILLIAM HALL pronouncing the benediction.



72.

1 be  
and  
pre-  
un-  
ord,

lity.  
more  
ified  
e to  
t of  
y in

was

was,  
the

reby  
om-  
ing  
idly  
Vm.  
sion  
and

LEV.

ST. J.

ABSTRACT OF THE REPORT OF THE BRITISH AND FOREIGN  
BIBLE SOCIETY, FOR 1871-72.

*Given, as far as possible, in the language of that Report.*

—:0:—

Sixty-eight years have now run their eventful course since the first founders of this Society claimed for it the sympathy and co-operation of the Christian Church; but although it has grown old in God's service, it is neither enfeebled by age, nor exhausted by labour. Its every effort seems only to increase its power, and give fresh vigor to its life.

Its issues, during the year ending the 30th March, 1872, have been 2,584,357 copies of Bibles, Testaments, and Portions. The entire number, given out by it since it commenced its operations, is 65,884,095.

Its total income for the year was £184,196 sterling, or nearly nine thousand dollars, of which above a quarter of a million were free contributions from Societies, above two hundred thousand were legacies and donations from individuals, and upwards of four hundred thousand were the proceeds of sales. The income exceeded the expenditure by about five thousand dollars.

It was under engagements, at the commencement of the current year, for more than six hundred thousand dollars.

Of all the Society's fields of labour,

FRANCE

occupies, in the annual review, the foremost place. The recent sufferings of that unhappy country are fitted to excite deep sympathy, and to enhance our interest in all efforts at its evangelization.

It was not till the first day of 1872 that M. Gustave Monod, the successor of M. Pressensé, as the Society's principal Agent in France, entered on the duties of his office. He has made a most hopeful commencement of his work. He has been directing his attention very specially to the better management of the system of colportage. His superintendence of the forty-seven colporteurs, now at work, seems stricter, and more effective, than was that of his predecessor. He is visiting them, and their several spheres of labour, that he may judge of both from personal observation, and meet the requirements of each case promptly. He transferred a colporteur, who had been working to little purpose, to a new locality, where a desire for the Scriptures had been evinced. He soon received from him tidings of success. "Frequently," he wrote, "I do not pass a cottage without leaving in

it the Word of God. The inmates may hesitate, at first, to purchase a copy; but when I have read a passage that finds its way to their hearts, they are soon resolved to buy one. I met a man who asked, 'Are you quite sure this is the Protestant Bible? It is more than twenty years since I wished to have it.' I offered a young man in the fields a Bible. He left his work, and ran home for money. He soon returned accompanied by friends. He bought a book, and began to read to his friends. I left them thus engaged."

Another colporteur met a traveller on the road, and offered him a New Testament, saying it was the way to arrive at a knowledge of God. "He answered sharply he had no need of that; but soon relented, and asked, "How do you know that that book leads to God?" I replied—"simply because it has led me to Him, and in Him I have found peace and salvation." The man bought a New Testament.

The "*Old Catholic*" movement, as it is called, promises to be helpful. An abbé and vicar having resigned all his functions, in consequence of the infallibility dogma of Rome, M. Monod visited him, and asked his aid in distributing the Word of Life in abodes, to which Protestants had no access. He hesitated about identifying himself with the Society's work, but was desirous to promote the distribution of the Bible, and would recommend it privately. Meanwhile he got a small supply to answer applications that might be made at his house

Among widows, parents, and other relatives bereaved by the war, memorial Testaments with the Psalms appended, are being given. Protestant pastors are assisting in this distribution. One sent a list of 337 individuals, to whom the gift should be extended.

Free grants of the Scriptures have been also bestowed on many benevolent Protestant institutions in France that have been crippled by the war; and to societies and individuals, that have been seeking to minister to the temporal and spiritual wants of the people, large quantities have been sent for gratuitous circulation. The Protestant Bible Society of Paris, for instance, received through M. Guizot 7,000 copies. At the request of the Rev. C. Cordes, of Lyons, 10,000 volumes were sent chiefly for the soldiers there. Through the committee of the English 'Society of Friends,' engaged in Evangelistic work in France, 5,000 portions have been scattered. The British gift of seed-grain for their land has disposed many of the peasants to think favourably of anything coming to them from England.

Of the circulation among soldiers, in Hospitals and Ambulances, many interesting particulars have been reported. A lady, who attended the Ambulance in the Rue de Clichy, asked the men, before they left, to return the Testaments they had got, if they did not care for them, as they were too precious to be thrown away. Out of several hundreds,

only five or six were handed back. Many begged that they might keep their copies. Numerous Communist prisoners, sick or wounded, were in the Ambulance waiting their trial, or the execution of their sentence. Among the rest an old colonel, above 80 years of age, who commanded the defence of Fort Ivry against the Versailles troops. He accepted, and read diligently a New Testament. With seeming sincerity he professed the faith, assuring those around him that he placed all his confidence in the Saviour. He was sentenced to exile, and doubtless took along with him his cherished companions,—the New Testament and “The Confessions of St. Augustine.” A poor young fellow, since dead in consequence of a painful operation, when he was aware that his case was hopeless, came and asked how he could best prepare for death, and whether he should call in a priest. He was advised to go directly, and with all sympathy, to the Saviour. He appeared to do so, and to rest in His love. There was hope in his death. A youth of eighteen, who had been compelled by his comrades to march with the Commune, and who had both his legs amputated, listened eagerly and unweariedly to the reading of the Word. His simplicity and submission were marked. His end seemed peaceful. A subaltern asked for a New Testament. He got it on condition that, morning and evening, he would read aloud portions of it in the ward where he was, and where there were five others unable to read. With that condition he readily and faithfully complied while he remained in the Ambulance. Before he left, it appeared that his reading, at least to himself, had not been in vain. A number of the soldiers, since they left, have communicated with those who ministered to them in their sickness, showing their gratitude, and that the good impressions, which they received, have not been effaced.

The entire issues of the Society, in France, during the year have been 250,323 volumes.

#### BELGIUM.

The issues here have been above 16,000 copies. The number of Colporteurs now employed is seven. One of them, Van Hulden, writes—“At Bruges, I went into a Café, and offered a Bible to a lawyer, who happened to be there. He replied ‘I have none, and don’t want one. I am a free-thinker.’ Excuse me, said I, but I think you are mistaken. ‘What’? he immediately demanded, ‘do you mean that I do not speak the truth’? No, I rejoined, I mean that you cannot really be a free-thinker; you have an immortal soul. Can you think freely of the day when you will have to render an account to God of all you have done, and left undone? Can you calmly think that you will die like an animal, and then all will be over? You are not a free-thinker, but I am. I am not afraid to think of these things. It is this book which gives me a good hope. The lawyer tried to parry this thrust, but failed, in the judgment of a companion, who bought several New Testaments.”

At Malines another of the Colporteurs, while selling books on the market place, was opposed by a few students, who tried to deter the people from buying by asserting that he had not the true Scriptures. He asked them to show what was wrong. One of them said the Epistle of St. James was wanting. He immediately showed them that that Epistle was in his books, and thus easily silenced them. The people saw their defeat, laughed at them, and bought several volumes.

Passing over HOLLAND, where nearly 30,000 copies were disposed of, we come to

#### GERMANY,

where the total issues for the year were 618,336. This shows a decrease, when compared with last year, of more than half a million. That falling off, however, is accounted for by the fact that the circulation, occasioned by active hostilities, has ceased, and by the circumstance that the accounts were, this year, closed a month earlier than usual. It is, at the same time, pleasing to find that there is an increase in the sale of whole Bibles to the extent of 5,500.

The work thus accomplished is duly appreciated by very many of the German people, from the Emperor William downwards. He has presented the Society with £70 sterling, and also sent to the Agent, Mr. Davies, a written acknowledgment of the services rendered by it to his soldiers and country.

There has, however, sprung up very naturally and properly a desire, on the part of many in the Empire, to have a German Bible Society of their own sufficient to supply all the wants of their Fatherland. As soon as this is done satisfactorily, the Committee will gladly transfer their labour of love to other less favoured localities. To accomplish it, the sum of £14,000 sterling,—the amount now contributed by the British Society to Germany, will have to be raised.

One of the most prominent features of last year's work in this country has been the printing of a revised edition of the New Testament. That edition has been prepared, with great care, and has been approved by the 'Eisenach Conference',—a body which represents the ecclesiastical governments of the German States. It is interesting to know that 259 passages have been corrected; of these, 221 agree with our authorized version, 8 with our marginal readings, and only 30 differ from our translation.

Another centre of interest has been the '*Old Catholic*' movement, which promises to yield eventually important results in connection with Bible-circulation. The Jesuits have been active against it, but their career has been cut short by the Government, who are, at the same time, otherwise sustaining the Reform party. That party cannot remain stationary. It has found its Erasmus in Dollinger. When it

finds its Luther, it will require Luther's two-edged sword—the Word of God.

The Agent's attention has been also very specially directed to the organizing of his work in Alsace and Lorraine, ceded to Germany on the 10th May, 1871. The population of the new territory is about 1,600,000; of which not more than a sixth is Protestant. Hitherto Protestantism has been oppressed there. It is now free. Two depôts have been opened in Alsace, one at Strasburg, the other at Mülhausen; and two colporteurs are engaged. The circulation effected is about 7,700 copies. In Lorraine, little more than a commencement has been made. A sub-depôt has been opened in Metz; and an Alsatian has entered the service as a colporteur. Neither a German nor a Frenchman could be employed, owing to the embittered feelings which recent changes have awakened.

In the whole German field there are seventy-one Colporteurs at present employed. Their journals are full of interesting details. A few extracts may be given.

One reports from Westphalia—"The small-pox is raging here. House after house has the sign-board of warning attached to it by the police. Yet I always enter, for at such a time the Word is doubly precious. In one of them my offer was met with the rebuke—"This is no time for buying books." I asked if they knew what brings bad times on nations, and read from Isaiah to show that national sins bring them. When I ceased reading, one said, 'give me a Bible,' and another, 'give me a Testament.' I then pointed out words of comfort to them."

The Hamburg Colporteur tells of the effect of Scripture-reading in the Young Men's Association. "There used to be little of that except formally at the close of their meetings. It is otherwise now. There is a strong thirst for the Truth. The Word is read and discussed, and in it the young men seek to get deeper views of the grace and glory of our Saviour. We have had now for a year and a half a regular Bible-reading evening. Those are blessed hours. Those attending speak as they feel, and from many we have had the pleasure of hearing the question, 'What shall I do to be saved?' put with penitence and in tears."

Another writes of his experience at Bortzenburg—a town of 3,500 inhabitants. He arrived there on a Saturday evening; went to church next day, and found about thirty people present. On Monday, he soon discovered that Bibles were scarce, and that ignorance abounded. He visited among the rest an incurable sick woman, on whom he pressed the Scriptures seemingly in vain; but in the evening she sent, to his lodgings, her son to buy a Bible for her.

One, engaged in a university town, found students lodging in every house. When he opened the Scriptures to these, he was sometimes

turned out without ceremony, at other times he was ridiculed and made fun of, but he persevered. 'I buy a Bible!' said a law-student, 'I don't want one.' 'Oh, sir,' he replied, 'it makes my heart heavy when I hear one say he does not need the Bible, for we all need it.' 'I don't,' said the student, 'and not another word about it.' 'Well,' rejoined the colporteur, 'from me you shall hear no more about it, but at the Judgment Seat you will.' At that the student got very angry, and ordered him away. On the evening of the same day a woman followed me to buy a fifteen groschens Bible. She said, 'It is not for myself. The student who turned you out of his room this afternoon sent me after you to buy it.' May the Lord bless it to him!

Another encountered a Roman Catholic, who said, 'It is a good book. I bought one some time ago, and am reading it.' He was advised to seek the enlightenment of God's Spirit when he read it; and told that, if he did that, he would not long remain where he was.' 'Why not?' said he. 'Because if you pray for the Spirit, He will lead you into all truth, and the truth will make you free.'

A volunteer in Bible-distribution—the Baroness de Rudt in Carlsruhe—has continued, in her special mission, with marked success since 1867. She has aimed particularly at benefiting the mechanics, when on their travels, according to the German custom. Many thousands, of the class referred to, have come to receive Bibles from the Baroness; and of these as yet but two have plainly shown that their reading has led them to repentance towards God, and faith in the Lord Jesus. These two are being trained for evangelistic service. The mechanics, that have been supplied, have come from France, Switzerland, all parts of Germany, and some even from Rome, in the uniform worn by the Pope's foreign legion.

The Bible work in the time of the war seems to have materially altered the views of many, both soldiers and their families, with reference to the Society. It is now known everywhere, and favourably. Its Testaments are scattered to the remotest parishes; and returned soldiers testify to its usefulness both in camp and hospital. Even Catholics are met with who feel this influence. One of them said lately—"If our priests had given us the Bible, instead of hindering us from getting it, I had not had to wait until my 60th year before learning my utter sinfulness, and that Christ is my only Saviour. I intend going to tell some of them how fearfully they sin in keeping this holy book from the people."

Passing over Switzerland, where more than 82,000 volumes were circulated, we have next to notice

#### A U S T R I A .

The issues of the Agency here have amounted to more than 160,000

copies. Forty-two colporteurs are employed. They labour, in some quarters amid most formidable difficulties, but not without a measure of encouragement and success. One tells how a purchaser of a Bible was ordered by a priest to give it up or burn it. His reply was—“Whether this book is Protestant or not I know not, but I have found in it the very doctrine of our Lord and Saviour, and I will never let it go. I have never seen the like of it in all my life.” Another colporteur came across a man who had previously obtained the book, and had read it to purpose. They were at once at home with each other, and had very cordial and pleasant converse. Though entire strangers till then, they found that their common union to Christ introduced them to close and sweet communion with each other.

Another visiting a manufacturing town, in Bohemia, discovered that a medical man, connected with the Moravian Brethren, had some time ago diffused Divine Truth there, for which he had been imprisoned, and had died in his confinement. But he suffered not in vain. Others have entered into his labours. The Gospel has taken root there. Its circulation is from house to house. An impulse has been given to inquirers by the Old Catholic movement, which has there attained to large dimensions. Their meetings are attended by as many as three hundred persons. In such a community colportage is easy.

From Pesth it is reported that the Hungarian Government thankfully accepted an offer of a gratuitous supply of the Scriptures for their prisons. Among the prisoners at Gyula twenty-five Testaments were distributed. Their distribution was an event of such joy, that many eyes were filled with tears. All that could read got a copy. The eagerness with which they read is remarkable, and when they have special work in hand they hasten to finish it, that they may return to their reading. As might have been expected, such reading is working wonders. All seem so happy, and the guards say the prisoners have never before been so orderly. In a Hungarian village, named Bagy, a colporteur, to his delight, discovered a Bible-reading club. Every evening a number of men and women would gather, the latter with their spinning wheels, the former with their long pipes, and one by one they would read out a portion of the Scriptures. They need a faithful pastor. Such an one would gather an abundant harvest.

In Galicia, the masses cannot read; and superstition is fostered by the priests. A colporteur encounters many difficulties and discouragements. One wrote, “My success was so small, I determined hurrying through Przemysl. But when on my way to the station I met a youth who applied to me for both a Bible and a Testament. I promised to supply him when we should reach Przemysl. My supplying him led to other sales, so that my stock was not sufficient, and I was obliged



to have fresh supplies from the depôt. I was thrown into contact with Jews there and elsewhere. I found many of them seriously seeking the Truth in secret. One of them said—'I am tolerably well off, and yet I feel myself the most wretched among men. For years I have been striving after the Truth and cannot find it. At night, hid from others, I read the Bible and other books treating of Jesus of Nazareth, but I have no peace. You cannot imagine how the rabbinical-talmudistic notions driven into me when I was young keep on haunting me. I would gladly yield up my life could I but for once see Messiah.'

In Servia and Slavonia, notwithstanding the depth of the surrounding darkness, there are some bright spots. Some Jews are represented as eagerly receiving the Scriptures, and as exhorting their Gentile neighbours to purchase them. The '*Nazarenes*,' one or more of whom may be found in almost every village, are quietly working their own way. One of them is thus described: G. had served in the army, and when there, taught himself the art of painting. On retiring from the military service he became a farmer, but at leisure times made pictures of saints, for churches, &c. This employment, and much besides, he was led to abandon in consequence of a visit paid him by two who came from *Slankamen*, the centre of the *Nazarene* movement. He was eager to hear of the new religion, as he styled it, that was making such a stir in that place. They explained to him the ground of their hope, and left with him their New Testament, that he might see that theirs is no new religion. G. read, saw his error, and resolved to start afresh. The saint's pictures were thrown aside, much to the annoyance of his wife. She raged; but she was overcome by the might of meekness and patience. She then listened to his entreaties, and sat down at the feet of Jesus. In his house a large Nazarene meeting is now regularly held.

#### P O L A N D .

The issues here have been well nigh 20,000 volumes. The most encouraging circumstances reported are in connection with the work among the Hebrews. These have been showing a lively desire to purchase the Scriptures, and have admitted the whole Bible into their Schools. The following case is reported. At a village near Warsaw, a well-to-do Jewish couple resided. The husband was compelled to join the army. On his way to Wilna he was accosted by one of our colporteurs, who sold him a New Testament. He argued, 'it will do me no harm, and I am curious to know the foundation of the Christians' faith. It will certainly not draw me away from the faith of my fathers.' However, as he read, his rest of mind was gone. He struggled against the thought of becoming a Christian, but by and by was overcome. When he declared his conversion, his troubles began. His parents cast him off. His father-in-law was unrelenting, and persecuted him till he was temporally a ruined man. He has stood firm notwithstand-

ing; and though obliged to submit to hard labour and many privations, yet he carries his cross joyfully. His wife has been happily true to him. "He shared," says she, "his riches with me; how could I leave him in his poverty?" She is not yet baptized, but is in heart already a Christian.

#### DENMARK.

This Protestant land offers a noble field for the Bible Society. Its people show a marked eagerness for the Scriptures. Yet the work, as mentioned in previous abstracts, is greatly retarded by an old monopoly conferred on the Orphan House at Copenhagen. Its nature is explained in this report. A Missionary Committee was formed in 1714, to which the Government gave authority to print and sell the Scriptures. Soon after, the Royal Orphan House was built, and the Missionary Committee became its governing body, and printed their Scriptures at the Orphan House press. The monopoly thus formed was lucrative. But it resulted in imperfect editions, high prices, and a short supply. Since the Society's publications were introduced into the country, attempts have been made to prevent their circulation, and the question of the monopoly has been much agitated. That discussion has done good. The Orphan house authorities have been obliged to reduce their prices; and the Danish Parliament has taken up the matter in a way that must eventually secure freedom to all to publish and distribute God's Word in that land. Meanwhile in all available methods it is circulated. The issues, through Colporteurs and otherwise, amounted last year to nearly 19,000 copies.

#### IN NORWAY AND SWEDEN

the issues for the year numbered 93,000; and in

#### RUSSIA

they were more than 145,000 copies, or above a half more than last year. It is encouraging to know that the majority of these last mentioned have been in the Russ language. The great impetus which, for several years, has been given to education in Russia is materially increasing the reading population, and creating a demand for books. Alike with Germans, Russians, and Jews the Bible in Russ is read in their schools. May we not hope that from this, good results may arise. There remains very much to be done. In Asiatic Russia, many of the languages used by the population there, which numbers six millions, have never yet been employed in rendering the Scriptures.

#### SPAIN.

The first excitement occasioned by the acquisition of liberty in this land is now over; and there is, in some quarters and to some extent, a tendency to reaction. There is, however, a solid foundation for per-

manent good. Thirty colporteurs, for different terms of service, have been at work. They have disposed of about 66,000 volumes, whilst the entire issues have been nearly 88,000 copies during the year. That number is considerable, seeing that the circulation has been effected in the face of formidable opposition on the part of infuriated priests, and local magistrates in rural districts ready to do their bidding. It is in Madrid, the capital, where the work is most hopeful. The Gospel is there being freely proclaimed to large and attentive congregations, and the sacred Scriptures extensively circulated. The education of the young is attended to by the Evangelical Churches; and is making good progress. Applications for grants of books for school use are met in the most liberal way.

#### ITALY.

The books issued here were nearly 50,000. Of these, 20,000 were in Rome, a good many having been given by private friends gratuitously. An Italian Bible Society has been formed in that city under most auspicious circumstances. Father Hyacinthe addressed the assembled multitude insisting on the duty of diffusing the light of Truth. The programme of the new Society was announced. They are to supply with the sacred volume, schools, hospitals, and Bible-reading meetings among the poor; and all, rich or poor, inclined to help in the good cause will have an opportunity of doing so. Four colporteurs have been at work in Rome and its environs during the year, and not without success. One of them writes—"I offered a Bible in a café. Those present laughed at me, and said they did not believe in God. After a long conversation I sold five Bibles, and two of the purchasers come now regularly to service with the Evangelical Protestants every Sunday. At Albano a friar called me aside, and secretly purchased a Bible."—Another reports that a family of four—three brothers and a sister—are all decided Christians through the study of the Word, their eagerness in its prosecution being still very great. Bible-reading meetings are held in many quarters, and requests have been sent from them for preachers to instruct them. A colporteur labouring among the soldiers in Naples met with a captain who took a kindly interest in his work, and gave free access to the barracks. Nor on this occasion only did he get encouragement from an unlikely quarter. For again and again the very bitterness of the opposition which he encountered awakened sympathy, and brought him friends and helpers. The history of a Calabrian family is notable. The eldest brother was imprisoned on account of his political views by the late King Ferdinand. Partly because it was prohibited, and partly to while away the time, he bought an Italian Bible. He was enlightened as he read; and after his release was prepared to encourage the colporteur that visited his neighbourhood. Several of his brothers, for he has six, now share his convictions; and the rest of them seem not far from the kingdom of Heaven.

## TURKEY.

Dr. Thomson, the Agent in this large and difficult field, has no doubt but that, on the whole, there is a growing appreciation of God's Word, and a marked increase of its influence upon those to whom it is sent. The entire issues were 29,000, being 8,000 more than last year. They were in 36 different languages; but more than a fourth of the whole was in Modern Greek. An interesting notice is given of a colporteur's visit to the Theological Seminary at Halki, an island in the sea of Marmora,—where the vicar took charge of a small quantity of books to dispose of among the students, as they might require them. Some wondered at the cheapness of the volumes, and asked an explanation of it. They are furnished, said the Colporteur, by those who love Jesus, and the souls of men. "I believe it," rejoined a student, "for the pure Truth is in the book, and it is the bond of union. That truth I long for, and hope to attain it." In Bulgaria the Colporteurs have been specially active, and correspondingly successful alike among priests and people. Not a little joy was expressed by individuals in both classes that they could have the scriptures in their own language.

In the Principalities of Wallachia and Moldavia, now known by the name of Rumania, and containing a population of 4,000,000, a great work progresses. Priests and monks manifest a very friendly spirit, and many of the working class have received the books with the greatest delight. The Jewish population is large; and in some quarters a marked change appears among them for the better. They are more accessible, and are not unfrequently purchasers of the New Testament.

In Bosnia Mr. Tabory has continued his labors amid difficulties; but he tells too of success in eight particular instances, in which the hostile and indifferent have become friendly and active in testifying to the power of that truth which they have felt. In Albania, the most interesting circumstance is the introduction of the Scriptures, provided by the Society, into the Schools. It is also stated that, in all the towns of Central Albania, not a few Moslems have learned to read them, and the more enlightened recognise in a national literature the only means of securing unity and progress among them. In Montenegro the people, though sadly ignorant and superstitious, seemed to be animated by an ardent thirst for knowledge, as well as by great reverence for the Word of God. On being assured by their priests that the books were correct, they bought in a short time 50 copies. Had they been distributed gratuitously, thousands would have been thankfully received by the vast throng. Such a mode of distribution, however, had not been sanctioned. In Ionia, with Smyrna for its centre, there are at last indications of progress. The oppression of the Turks had formerly hindered the work. But the breath of liberty has reached the Christian population, and now in almost every town and village,

churches and schools for both sexes are to be found; whilst the Turks themselves are generally friendly, thoughtful, and tolerant. In one village the Colporteur met with unwonted success. Greeks and Armenians all bought. His stock was soon exhausted. There, as often elsewhere, the priest and teacher were helpful. In the islands off the Ionian coast, where gross superstition is rampant, a wide circulation was effected. It is hoped that thereby the darkness may be dispelled.

#### SYRIA.

This land also is included in Dr. Thomson's agency. Through the instrumentality of the Church of Scotland Jewish Mission, and the American Mission at Beyrout, and the Christian Schools in the Lebanon region, a considerable quantity of the Scriptures has been issued. A remarkable account of an awakening among the Mohammedans in Damascus has been received. As many as 3,000 of them have expressed a desire for Christian instruction. They have regular prayer meetings, and pray to Christ to reveal Himself and to guide them into the Truth. The laws are strict against any becoming Christians; and, were there only individual instances, they would be enforced; but where the number is so large, and it is daily increasing, penal statutes are of no avail. It is also stated that there is a spirit of inquiry among the Jews; and that the Druses are expecting a coming Saviour.

Omitting notices of GREECE, PALESTINE, and EGYPT, where the work, though on a small scale, is being hopefully conducted, we come next to

#### INDIA.

The Society's work here is carried on by five Auxiliaries. Their entire issues are above 113,000. They have received grants-in-aid from the parent Society to the amount of £5,061 sterling.

The Committee has offered to defray the expenses of Missionaries, who would undertake tours in districts standing in greatest need of Christian instruction, mainly for the purpose of distributing among the people the Word of Life. One, who has availed himself of this offer—the Rev. W. Bailey—writes: “In the Orissa country, I have had opportunities which do not often occur for Bible-distribution. I have visited many villages where no European had been seen before. There the name of Christ was strange. Yet we were received as ‘the angels of the Lord;’ old women wept aloud for joy that they had heard of Him who hath ‘power to forgive sins.’ They invited us to their houses, and showed us great kindness. The story of Christ's love seemed to act like a charm. His utterances about a future state specially affected them. When we told mothers who had lost their children that they were safe, and that by following Christ they could meet them again, we touched a tender chord.” The children in the Sumbulpoor district

attending schools, established wisely by the officers of that division, received a large number of Gospels. Another missionary reports that the superstitious dread of the Bible seems to be giving way among the Hindoos; that young Bengalis have frequently applied to him for copies; and that especially among the Santals there is a great thirst for a knowledge of its contents.

There have been 106 Colporteurs also at work in connection with the various Auxiliaries. One Superintendent writes—"They have been received almost everywhere with gladness, although not without opposition. In many instances they have been invited to stay longer, or soon renew their visits. They have seldom left a place where they have not felt that they have done some good." At fairs, gatherings on Government rent days, and other public occasions, they rendered good service.

Another very important department of the work in India is connected with the revision of translations, and the publishing of new editions. The Oriya, Hindi, Tamil, and Malayalim versions, have been in hand. That in Tamil has been completed. The others are progressing. An amount of labor is implied in these revisions, that only those who have had experience in it can adequately conceive of.

Passing over CEYLON, where there are the two Auxiliaries of COLOMBO and JAFFNA, whose joint issues last year were 3229 copies; and passing over MALAYSIA, with SINGAPORE for its centre, where 5217 volumes, in thirteen different languages, were given out, we come to

#### CHINA.

There are here twenty Colporteurs at work under the direction of Mr. Wylie; and the sales effected by them have been in many cases very encouraging. The total number disposed of has been 59,461. Of these above 27,000 were circulated by two of the native helpers. So extensive a distribution by them is notable. It may be accounted for by the eagerness in certain sections of the country for books. Mr. Wylie himself, at a place called Ho-kow, experienced something of it. He writes—"All hands were found insufficient to give out the books, receive the money, and keep back the crowd. This went on for several hours, and by the time the excitement abated, we found that out of six cases we had scarcely half a case left. That too was disposed of shortly as they retraced their steps homeward, before they had visited half the places intended.

The Rev. W. Swanson, of the English Presbyterian Mission, sends cheering accounts. He says "that marked success has attended the distributors. On the island of Amoy, there has been, at least on the southern coast, during the year a great interest awakened in Gospel Truth, and that as the result of Bible distribution. In the northern

district too the same work has been blessed, but for part of the year it was hindered there by the wild rumours, got up by enemies, as to foreigners attempting to poison the natives."

Colporteur Uhlman reports—"Two months ago a man came from the North river, that is about 300 miles, to a missionary at Canton, and begged to be baptized. Mr. Hübrig, the missionary, was astonished at his knowledge of the Scriptures. Several years ago he had bought a Testament, and from it, aided by the Colporteur's instruction, he was led to embrace the Truth.

#### A U S T R A L I A .

In this vast territory the cause is being generally revived through the labours of the new Agent, the Rev. R. Backhouse. He has been received in nearly every quarter with hearty enthusiasm, and he is in consequence, hopeful as to the results of his labors.

From the 16 Auxiliaries there have been received, as Free Contributions to the Parent Society, £2,170 sterling; and such of them as have reported their issues had given out 28,460 volumes.

#### N E W Z E A L A N D .

There are reports from five centres in this field. Their united Free Contributions are £182 sterling. The issues from Auckland alone were 2448 copies.

#### S O U T H S E A S .

The good work of translating, revising, and circulating the Scriptures in these islands goes on. It is greatly hindered, however, by two causes. The one is the wicked system of kidnapping the simple natives, and carrying them into slavery, which is practised, to the shame of Britain, under its flag, and by some of its sons, as well as by other so-called Christian people. The other hinderance arises from the craft and lies of some of the minions of Rome, who strive, on a few islands, to prejudice, by unmitigated falsehoods, the minds of the nations against Protestants and their books. Notwithstanding all that, most cheering things are reported. One missionary describes the eagerness of the natives at the opening of a case of books bound in morocco with gilt edges. The beauty of the volume captivated them. In a very short time, the contents of the first case were distributed, and another had to be opened. That was on Maré, one of the LOYALTY GROUP.

On the Fiji Islands, the triumphs of Truth are great. The establishment of believers, lately come out of heathenism, occasions anxiety. But progress is being made in that direction. The ignorance and almost childlike simplicity of many converts are great. But grace shines all the more brightly in some of them. While one was reading

the epistle of James, he came to the words—"The prayer of faith shall save the sick;" and straightway he ran to a sick friend with the good news that God promised healing in answer to prayer, and urged that they should at once apply to Him. And they did so, not in vain. "While I was in health," said one of them dying, "I believed what the Bible told us, and thence came pardon for all my sins. I read of heaven and believed it; and now shall I to-day see what I believed, for now I am going to possess it all."

Passing over the MAURITIUS, where six Colporteurs have been, for longer or shorter periods during the year, engaged, and where 4000 copies have been distributed in 13 different languages, we come next to

#### MADAGASCAR.

The following brief summary, given by the late lamented Mr. Ellis, affords an idea of the astonishing progress of Christianity in this island within the last two years:

		Increase.
Number of Christian congregations.....	621	462
Native Pastors.....	209	153
Lay preachers.....	1,802	935
Attendance at Public Worship.....	231,759	153,000
Communicants.....	20,951	10,546
Schools.....	359	142
Scholars.....	15,839	5,276
Scholars able to read.....	9,492	

Contributions for diffusion of the Gospel. £3,601 £1,671 stg.

Mr. Ellis further declared that it was the opinion of every missionary and teacher, that, under God, this success is due to the circulation of the Scriptures among the people, through the Bible Society.

#### AFRICA.

From the Eastern, Southern, and Western sections of this continent, there are reports of work accomplished. Wars and feuds among the native tribes hinder the proclamation of the Gospel of Peace. But still a good deal is done. The most active organization is at CAPE TOWN. That Auxiliary had circulated 5,495 volumes, and had transmitted to London £400 sterling as a Free Contribution.

The whole Bible has now been completed in the Otgi, and the natives have received it with joy. It is proving an incentive to many of them to learn to read. May the inhabitants of the GOLD COAST find better treasure than any earthly in it.

#### SOUTH AMERICA.

In BUENOS AYRES,, the issues have been above 2,000 copies; and a still larger number has been given out in BRAZIL, where five Colpor-



teurs are at work ; but ignorance, prejudice, and hostility to the Truth are dominant in these regions.

#### WEST INDIES.

In these Islands, at nineteen different centres, there is more or less done. The entire issues exceeded 4,000 copies. The chief difficulty has arisen from the want of a properly qualified agent, and of cordial co-operation on the part of the various sections of the church. Colportage does not appear to be established.

#### MEXICO.

The following facts are notable here. In the city of Mexico there are now two large Evangelical Protestant congregations. One of their places of worship is capable of containing 3000 individuals. There are Sunday and week-day schools. There is a Young Men's Christian Association; and there is also a Theological school for those preparing for the ministry. And there are 60 congregations, large and small, throughout the country, whose adherents have had their stedfastness tested both by fire and sword, and they have proved faithful. These are hopeful symptoms.

#### THE UNITED STATES.

The fifty-fifth report of the American Bible Society tells of issues to the number of 1,107,727 volumes. Their field of labour is great. The freedmen are particularly cared for. Soldiers, sailors, and immigrants from all nations are provided for as need arises. More than fifty thousand Chinamen are now on their soil, and their case calls for special efforts. In addition to all this, they carry on an extensive foreign work in Europe, Asia, and the Islands of the sea.

#### BRITISH NORTH AMERICA.

The entire results, so far as Free Contributions to the Parent Society and issues of books are concerned, are—that the former amount to £3,193 sterling; and the latter to 68,000 volumes. From several of the Auxiliaries, however, there are no returns as to the copies given out.

#### IRELAND.

The Hibernian Bible Society has, during the year, circulated 76,000 books, and sent a gift of £500 sterling to England.

#### GREAT BRITAIN.

The Maharajah Duleep Singh has been made a Vice-President of the Society: a very suggestive fact, indicating as it does how the ranks of the Society's friends are swelled from time to time by the converts it is instrumental in making.

The machinery of the Auxiliaries and other helpful associations, scattered over England, is superintended by ten District Secretaries. Details of their experience, of an interesting kind, are recorded, show-

ing how, from among all classes, warm and true friends are raised up, in nearly every locality, for the sustaining of the work. Some give themselves to the actual distribution of the Word of Life with a great deal of enthusiasm, and without any pecuniary reward. Others lay liberal donations aside for the Society. One, in humble circumstances, said privately at a meeting—"I found Christ in this barn, and He is now very precious to me, and I want to do something to show my love to Him." The gift that followed this declaration was five shillings a quarter.

Testimonies to the power of the Truth are also reported. The following, though an unusual case, is illustrative: "Mrs. M. called one day on a neighbour, and observing a book on a shelf, she took an opportunity of stealing it, and intending to sell it, she brought it away concealed under her shawl. On her way to a bookstore, she met her husband returning from his work, and was obliged to go home. Next day she looked into the volume, and was so interested by the narrative, that she read on. She kept the Bible, for such it was, for months. But it, at last, so convinced her of her sin, that she went and confessed her theft, restored the book, and offered to pay for its use, saying it was worth hundreds of pounds to her for the good it had done her."

In SCOTLAND the National Bible Society is prospering greatly. It has now agents or Colporteurs in the prominent fields of labour on all the continents of the world. Its income was last year above £20,000 sterling; and it issued more than 450,000 volumes.

IN CONCLUSION, let it be well noted that though the Scriptures, now translated into 202 different languages, are within the reach of a vast number of the earth's inhabitants, yet they cannot give life to the dead. That is the Divine prerogative. Let the earnest, importunate, cry of all friends of Truth be for the Spirit of Life—"O Breath! breathe upon the slain that they may live."

## ADDRESS TO HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL.

At noon, on Thursday, the 2nd of January, 1873, a deputation, consisting of George Hay, Esq., President; the Hon. Mr. Tilley, the Rev. Messrs. Gordon and Gavin, and Messrs. Thorburn, May, Jenkins, Alexander, Pennock and Cousens, waited upon His Excellency, and presented him with the following

## ADDRESS.

*To His Excellency the Right Honourable the Earl of Dufferin, Governor General of the Dominion of Canada, &c., &c.*

May it please your Excellency:—We have been deputed by the Ottawa Auxiliary Bible Society, to express, on behalf of that Association, the satisfaction which its members, in common with the entire population of this Dominion, have experienced on your assumption of the Government of these Provinces, as the Representative of our Sovereign. We hail the appointment of one who occupied a distinguished position in the Imperial Councils to the high office of Governor General, as a proof of Her Majesty's appreciation of the importance of this Dependency, and of her desire to perpetuate the strong attachment, now happily existing among us, to Her Majesty's person and Throne.

The institution, which we have the honour of representing, is auxiliary to the British and Foreign Bible Society, whose aim is to provide the Sacred Scriptures, for those destitute of them, throughout the wide world. It has circulated 65,000,000 of volumes, and is employing 202 different languages or dialects. Whilst we endeavour to aid that Society in its vast enterprise, we are specially charged with seeing that the population of the Ottawa Valley, particularly in its newer and remoter settlements, is abundantly supplied with the Sacred Volume. By diffusing thus the great principles of truth and righteousness, we believe that we serve our country, promote a spirit of loyalty and contentment among its people, further their highest interests, and minister to their true happiness.

Persuaded that you will regard with favour the service which we are attempting to render, we venture to ask your Excellency to accept of the honorary distinction of Patron of our Ottawa Auxiliary.

It is our earnest desire and prayer that rich and abundant blessings may attend your Excellency, the Countess of Dufferin, and your family, and that you may find in "the Book of Books" the counsel and comfort which all require amid life's responsibilities and duties.

Signed at Ottawa, this 2nd January, 1873, on behalf of the Ottawa Auxiliary Bible Society, and by appointment of its Committee.

GEORGE HAY,  
President.

DANIEL M. GORDON, B.D.  
Cor. Secretary.

RICHARD GAVIN, A.M.,  
Rec. Secretary.

To this address His Excellency replied as follows :—

Gentlemen : I beg to thank you very heartily for the address which you have been good enough to present to me, and you can well believe that no additional words of yours would be necessary to recommend to my sympathies those noble efforts in which you are engaged.

Of course I am well acquainted with the great work which is being effected by the parent society of which you are an energetic branch, and it cannot but be a satisfaction, to any one connected as I am with this district, to know that the exertions of a branch of the British Bible Society should be especially directed to the dissemination of Bible truth along the valley of the Ottawa.

But apart from those higher and more obvious considerations which engage the sympathies of all christians with your efforts, there is another respect in which I venture to think that every one must be interested in the work which you have undertaken. In the first place, we must all remember that it is to the original translation of the Bible into English that we owe in a great measure the preservation in its pristine purity of that mother tongue of which we are so justly proud ; while, on the other hand, the efforts which are made by the Bible Society to disseminate the Scriptures amongst the various tribes and nations which inhabit the earth are daily building up a memorial of language which, but for such efforts, would in all probability in the course of years become extinct and perish from the memory of mankind. In this way, *pari passu*, with the success of your religious exertions, you are rendering a great service to literature and philology, and although, perhaps, actuated as you are by the higher and nobler motives, you may be almost tempted to disdain any allusion to such subsidiary advantages as these, yet, as interested in letters, I cannot refrain from congratulating you upon them.

I beg to thank you most heartily for those expressions of loyalty which you have addressed to me as the representative of Her Majesty, and equally so for those good wishes which are personal to myself and to Lady Dufferin ; and I can assure you I shall watch with the very greatest interest the continued extension of the sphere of your usefulness, and that I accept with pleasure the position of Patron.

THE BRANCH SOCIETIES OF THE OTTAWA AUXILIARY  
WITH THEIR OFFICE-BEARERS.

—:0:—

1.—ARNPRIOR: Thomas Elliott, Pr.; Rev. Messrs. McLean, Phillips and Wilson, V.-Pr.; A. Garioch, Sec.; R. Young, Tr.; Mrs. Young, Dep'y.; Committee—Geo. Milne, Geo. Fraser, R. Carss, Geo. Carss, W. Willis, J. Rorison, J. McReary, D. Goodwiu, G. E. Neilson, H. Edey, R. J. Whitlow.

2.—ASHTON: Rev. G. Turnbull, Pr.; R. Kennedy, V. P.; J. Conn, Sec. Tr. and Dep.; Committee—H. Simpson, J. Cozier, G. Argue, D. Robertson, J. Turner, N. Stewart, A. Sykes, A. McEwen, T. Shore, L. Morton, H. Crawford, S. Simpson, Joshua Simpson.

In connection with this Branch there is the *Prospect Association*, whose Committee are T. Alcock, Sen'r., G. Craig, Al. Ferguson, T. Nicol and J. McRorie, Jr.

3.—AYLMER: T. B. Preutiss, Pr.; H. Parker and resident Pastors, V. Ps.; R. Findlay, Sec. Tr.; E. Cole, Dep'y.; Committee—T. Smith, J. Clawson, W. J. Allen, James Davis, A. Driscoll, J. Brown.

4.—AYLWIN: R. McAfee, Pr.; Rev. Messrs. Lake and Carr, V. P's.; J. Chamberlain, Sec. Tr.; J. Wiggins, Dep'y.; Committee—J. Irwin, J. Draper, J. McAnn, G. Robb, J. McAfee, Sen'r., R. Reid, J. Campbell.

5.—BEACHBURG: J. Pounder, Pr.; Rev. Messrs. Cameron and Fersuson, V. Ps.; G. Stevenson, Sec.; D. Fraser, Tr. and Dep'y.; Committee—Messrs. Stevenson, Porteous, Croskerry, McLean, McLaren, Dunn, Wright and Ligertwood; Collectors—Messrs. Crozier, Stevenson, Robinson, Bradley, E. Wright, H. Eggleston, F. Taylor, J. Green, R. Keays, J. Menzie.

6.—BRISTOL: W. King, Pr.; Resident Pastors and T. Graham, V. Pr.; W. H. Boyle, Sec.; H. Young, Dep'y.; Committee—J. McCredie, J. Murray, D. McMartin, W. Russell, J. Laird, J. Meldrum, R. Stewart, Jr.; R. Creighton, W. Shirley, Jr., W. Lothian, J. Knox, Ar. Wright, A. McKechnie, J. Pattison, L. Cuthbertson, J. Young, R. Ross.

7.—BUCKINGHAM: James McLaren, Pr.; Resident Pastors with J. Higginson and J. Larwill, V. Prs.; J. W. McLaren, Sec. and Tr.; E. Strickland, Dep'y.; Committee—G. Larwill, H. McDermid, J. Pratt, O. Cole, Wm. Kendall, S. McCullough, A. Deviney, J. Laing, E. Hughes, S. Gillis, J. McLaren, Jr.; Collectors—Misses McLaren, Parkes, Strickland, Kendall, McDermid, Laing and Hall.

8.—CARLETON PLACE: R. Bell, Pr.; A. McArthur, Rev. F. F. McNab and the Resident Pastors, V.Ps.; Rev. J. Carswell, Sec. Tr.; J. Brown, Dep'y.; Committee—Rev. L. Halcroft, D. Cram, J. F. Cram, Alex. Stewart, Wm. Neeland, G. Lowe, P. Cram, W. Bredin, R. W. Halpenny, John Cram, A. Stewart, A. Campbell, Wm. Taylor; Collectors—Rev. L. Halcroft, Misses Lowe, Starke, Bell, Merostie, McLean, Rorison, McGregor, M. Cram, J. McDonald, M. Campbell, Docherty, McDermid, McDougall.

9.—CHELSEA: J. Mather, Pr.; J. Hudson, V.P.; Rev. J. Fraser, Sec.; H. B. Prentiss, Tr. and Dep'y.; Committee—J. Hamilton, G. Church, J. Steele, G. Allan, D. Blackburn, A. Blackburn, J. Brown, A. Davis and J. Thompson; Collectors—Misses A. Darby, E. Trowse, Evans, Stewart, S. Kirk, J. Patterson and Mrs. Cameron.

10.—CLARENCE: Rev. G. Holmes, Pr.; Isaac Langford, V.P.; R. A. Roe, Sec.; T. Wilson, Tr. and Dep'y.; Committee—C. F. Edwards, W. Lamb, C. Surtees, S. Tucker, Jr.; Collectors—Misses M. Edwards and M. Roe.

11.—CLARENDON: The Rev. the Wesleyan Minister there resident, Pr.; H. Mathewson, Sec.; John Shaw, Tr. and Dep'y.; Committee—W. McDowell, W. Knox, J. Strutt.

12.—COBDEN: J. McCullough, Pr.; J. Allen, Sec. Tr.; W. McDonald, Dep'y.; Committee—J. McTavish, J. Ross, E. Gibson, J. McCullough; Collectors—Misses McCullough and Stitt.

13.—CUMBERLAND: W. Lough, Sen'r., Pr.; J. Culbert, Jr.; Sec.; J. Grier, Tr. and Dep'y.; Committee—C. Hunter, A. Lough, Jr., C. McRae, A. Dunning, J. McArthur, J. Baikie, I. Taylor, D. Burton. In connection with this Society there is the *Bearbrook Association* whose Committee are:—The Rev. the Wesleyan Minister, Pr.; J. Rogers, Sec. Tr. and Dep'y.; W. J. Ronan, A. Hill, G. M. Nelson, J. Lowrie, A. Nelson, J. Fraser, H. McNully, A. Powell, C. Armstrong.

14.—DOUGLAS: G. Brown, Sen'r., Pres.; Resident Pastors V.Ps.; Rev. R. Stevenson, Sec.; D. Ferguson, Tr. and Dep'y.; Committee—J. McGrigor, C. Ross, J. T. Andrews, J. Phillips, T. Boland, J. Ritchie, A. Richards, N. James, N. Livingstone, D. Dick, J. Reeves, W. Edwards, J. McIntyre, R. Ross. In connection with this Branch there is the *Admaston Association*, whose Committee are S. F. Brown, Sec.; L. Naysmith, J. McDonald, J. Stewart.

15.—FITZROY AND TORBOLTON: W. Somerville, Pr.; Rev. Messrs. Tait and Creighton and J. Smith, Torbolton, and G. Learmonth, V.Ps.; D. S. Baird, Sec.; D. McLaren Tr. and Dep'y.; Committee—J. Robertson, A. Hawley, J. Buckham, J. L. Grierson, J. A. Head-

ley, H. Penny, T. Somerville, J. Ritchie, W. Friel, J. Wark, J. W. Argue, W. Marshall, T. Wilson, A. Wilson.

16.—FRANKTOWN: D. McLaren, Pr.; Rev. W. Ross and D. Ferguson, V.Ps.; Rev. W. Ross, Sec.; E. McEwen, Tr. and Dep'y.; Committee—J. McKercher, J. Stewart, R. McLachlan, D. McArthur, J. May, R. Cavanagh, A. Foster, Jos. Kidd and Wesley Moore.

17.—HUNTLEY: H. McBride, Sr., Pr.; T. Brown, Sec.; J. Caldwell, Tr.; Committee—A. McCord, T. Caldwell, W. Evoy, H. McBride, Jr., T. Wilson, J. Gilchrist.

18.—KENMORE IN OSGOODE: D. Dow, Jr., Pr.; D. McArthur and Wm. Jackson, V.Ps.; R. Stewart, Sec.; C. McNab, Dep'y.; J. McDiarmid, Tr.; Committee—D. Fisher, D. Wishart, A. Stewart, P. McNab, D. McLaurin, H. McLauchlin, D. Craig.

19.—LANARK: Wm. Caldwell, B.A., M.P.P., Pr.; Rev. J. Wilson and Rev. J. Brown, with P. McLaren, Jr., and J. Mair, Jr., V.Ps.; R. Pollock, Sec. Tr. and Dep'y.; Committee—J. Gallinger, Wm. Robertson, B. Caldwell, J. Roberston, T. Watt, T. Watchorn, J. Jackson and A. G. Dobbie.

20.—LOCHABER: G. W. Cameron, Pr.; Resident Pastors V.Ps.; G. Edwards, Tr. and Dep'y.; Al. McAllum, Sec.; Committee—J. A. Cameron, D. McAllum, M. McPhail, Alex. McLean, D. Dwyer, R. McLachlin; Collectors—Misses J. Ferguson, J. McLean, J. McAllum and L. Taylor.

21.—LONG ISLAND: S. Collins, Pr.; Rev. S. Downes, V.P.; G. L. Dickinson, Tr., Sec., Dep'y.; Committee—H. Blair, H. Williams, W. Rowat, W. Edey, A. Clothier, W. Armstrong, J. Moody, J. Paget, T. Mansfield and J. G. Clothier.

22.—MASHAM: W. D. Leslie, Pr.; James Dunkin, Sec. Tr.; Committee—Wm. Johnston, Sen., S. Gibson, Geo. Johnston, Sen., Wm. Bennett, G. Reilly, J. Stothers.

23.—MCDONALD'S CORNERS, DALHOUSIE AND N. SHERBROOKE: A. McInnes, Pr.; W. Brownlee, Sec. Tr.; with W. Smith, Sec. for N. Sherbrooke; J. McKerrow, Dep'y., with A. Mann, Dep'y. for N.S.; Committee—G. Cuthbertson, J. Weir, J. Donald, D. McLellan, T. Anderson, T. Dunlop, J. Craig, D. McDougall and R. Geddes.

24.—MIDDLEVILLE: Rev. Wm. Cochrane, Pr.; Jamee Affleck, V.P.; Archibald Rankin, Sec. Tr.; Wm. Croft, Dep'y.; Committee, R. Affleck, J. Campbell, E. Easdaile, Wm. Morris, Wm. Guthrie, A. R. McIntyre, J. McIlraith.

25.—NEW GLASGOW: R. Carswell, Pr.; A. Stewart, V.P.; A. Hamilton, Sec. Tr. and Dep'y.; Committee—T. Lindsay, A. Murphy,

W. Hamilton, W. Macklan, J. Robertson, J. Hamilton, A. J. Lindsay, A. Duff, A. Stewart, J. McDiarmid and J. Carmichael.

26.—NORTH GOWER: Rev. W. Lohead, Pr.; Resident Pastors, being members of the Society, V.Ps.; H. Scott, Sec. Tr. and Dep'y.; Committee—A Callender, Jr., W. Callender, Jas. Brownlee, G. Thomson, R. Thomson, D. Beggs, J. Cole, J. Simmonds, R. S. Wallace, Wm. Craig, Jas. Wallace and H. Wallace; Collectors—Misses Cole, Mix, H. Brown, Borland, A. and E. Callender, Shore, Cook and David Wallace.

27.—NORTH WAKEFIELD: A. Pritchard, Pr.; Resident Pastors, V.Ps.; S.C. Kenney, Sec.Tr.; A. Pritchard, Dep'y.; Committee—T. F.J. and S. Pritchard, Wm. McKay, and R. Townsend; Collectors—Misses M. and J. Pritchard.

28.—ONSLow: W. Lough, Pr.; Rev. J. H. Stewart, V.P.; R. Lough, Sec.Tr.; Mrs. Lough, Dep'y.; Committee—John Mohr, Archd. Mohr, and R. Edey.

29.—OSGOODE: Rev. J. Whyte, Pr.; Rev. S. Teeson, V.P.; W. R. Docter, Sec.Tr.; T. Iveson, Dep'y.; Committee—A. J. Baker, Z. McMillen, G. Bradshaw, D. McLaurin, I. Morgan, W. Wallace, W. H. Campbell, J. Wilson. Connected with this Branch there is the *S.W. Osgoode Association*, whose Committee are:—The Rev. J. Whyte, Pr.; J. Ferguson, Sen., V.P.; D. Kennedy, Sec.Tr.; J. McInnes, S. Cameron, D. Campbell, N. McDiarmid, H. Campbell, A. McEwen and T. Cowan.

30.—PAKENHAM: Rev. J. Walton, Pr.; other resident pastors, V.Ps.; Dr. Burns, Sec.; J. Dunnet, Tr. and Dep'y.; Committee—J. Quigley, J. Parker, A. Tait, I. Scott, Wm. Smith, J. Smith, Major O'Neil and R. Graham. Connected with this Branch there is the *Kinburn Association*, whose committee is Wm. Donaldson, J. Groves, Sen., Robert Walker and Wm. Anderson.

31.—PEMBROKE: Judge Deacon, Pr.; Rev. E.H. Jenkyns, Rev. A. Whiting and J. Lloyd, V.Ps.; Sec., Rev. J. McEwen; W. A. Hunter, Tr. and Dep'y.; Committee—A. Irving, T. Deacon, H. Fraser, W. A. Lloyd, H. J. Church, S. E. Mitchell, S. S. M. Hunter, J. Walker. Connected with this Branch there is the *Greenwood Association*; Collectors—Misses Thompson and McDonagh.

32.—PORTAGE DU FORT: G. W. Swalwell, Pr.; Math. McFarlane, Sec.; Dr. Purvis, Tr. and Dep'y.; Committee—N. W. Burpee, J. Cotie, D. Leitch, G. Reid, W. Starke.

33.—RAMSAY: Rev. W. McKenzie, Pr.; the other resident Pastors, V.Ps.; J. Jamieson, Sec.; J. Greig, Tr. and Dep'y.; Committee—James Forgie, R. Yuill, J. McGuire, W. Russell, A. Smith, J. McCarter, H. W. Rea, A. E. Young and R. McFarlane.



34.—RENFREW: Rev. R. Campbell, Pr.; Rev. Wm. Raney and H. Bellerby, V.Ps.; James Reid, Sec.; J. H. Walford, Tr. and Dep'y.; Committee—J. McRae, P. Dougall, J. O'Harro, Jas. Ward, W. McKay, M. Addison, G. W. McDonald, T. Hynes and J. Stewart; Collectors—Misses Thomson, McRae, Walford and Mrs. P. S. Stewart.

35.—RICHMOND: Rev. J. Holmes, Pr.; H. McElroy, Tr. and Dep'y.; A. Wright, Sec.; Committee—Jas. Eadie, W. H. Butler, J. Shillington, W. Shillington, Jas. Henderson, T. Garland, A. Arbuckle, T. B. Shillington; Collectors—Misses Butler, Wright, Mackay and Greene. Connected with this Branch there is the *Marlborough Association*, whose Committee is James Mills, W. Montgomery, Sr., H. Burke, W. Montgomery, Jr., and collectors Misses Mills and Good.

36.—RIDEAU: J. Sieveright, Pr.; A. Anderson, D. Kennedy, A. Kennedy, A. McKellar, P. Fairbairn and Rev. Messrs. McDiarmid and Whillans, V.Ps.; R. Gavin and W. Upton, Joint Sec. Trs.; W. Smith, Dep'y.; Committee—J. Heron, W. Cowan, W. Fenton, T. Duncan, F. Hardy, J. Bayne, J. Nesbitt, A. Nelson, D. Williams, J. Anderson, A. Stewart, W. Archibald, G. Lang, W. Tyndall, J. McGrigor, J. Baskerville, H. Marlin, C. Kettles and A. Kennedy, Jr.

37.—ROSS: James Black, Pr.; J. Wark, Sec. Tr.; J. Jack, Dep'y.; Committee—W. R. McLaren, J. Kerr, M. Morrison, C. Bruce, S. Moore, J. Devlin, A. Fraser, W. Gilchrist.

38.—RUSSELL: M. Curry, Pr.; Rev. H. J. McDiarmid and E. Loucks, V.Ps.; H. B. Ronan, Sec.; W. Craig, M.P.P., Tr. and Dep'y.; Committee—J. Duncan, A. McGregor, Sen., J. Watson, W. J. McDonald, T. Anderson, B. Stearns, R. Armstrong and Dr. Kilburn.

39.—SMITH'S FALLS: Rev. J. Crombie, Pr.; the other resident Pastors, V.Ps.; Wm. Williamson, Jr., Sec.; C. A. Morgan, Tr.; W. M. Keith, Dep'y.; Committee—R. Baird, M. Currie, G. Foster, A. Templeton, S. Barnes, W. Garrett, J. Washburn, S. Garrett, H. D. Chalmers, W. Clark, J. Johnson, Jr., M. Clark, R. Graham, D. McGrigor.

40.—WAKEFIELD: Rev. J. White, Pr.; Rev. Messrs. Hammond and Scarf, V.Ps.; Dr. S. Wright, Sec.; J. McLaren, Tr.; Committee—J. Reid, G. Hall, Sen., T. Stevenson, R. Earl, A. Kennedy, T. Reid, J. Robertson, T. McNair.

41.—WATSON'S CORNERS, DALHOUSIE: W. Boyd, Pr.; D. Ward, Sec. Tr.; J. Munro, Dep'y.; Committee—T. Kerr, D. Forbes, D. Easton, C. McArthur, J. Baillie, W. Ford, J. Hendry, P. Cumming, D. McIntyre.

42.—WELLINGTON: J. Bell, Pr.; J. Jamieson, V.P.; J. Lindsay, Sec. and Dep'y.; H. Brownlee, Tr.; Committee—T. H. Fennell, S.

Scobie, Al. Gibson, J. McAllum, T. Brown, D. Jamieson, J. Chambers, J. Jamieson.

43.—WESTMEATH FRONT: Rev. W. Howes, Pr.; A. Mansell, Sec.; W. Chamberlin, Tr. and Dep'y.; Committee—N. Jackson, G. A. Tucker, M. M. Reilly, G. Adams and E. Thompson.

44.—WHITELAKE: D. Stewart, Pr.; Rev. G. Bremner, V.P.; W. Lindsay, Sec, Tr.; M. Stirling, Dep'y.; Committee—W. Paris, D. Stewart, J. Inglis, A. McLachlin, Al. Stirling, J. Browne, J. C. Cuthbert, J. Box and J. McKay.

There are also eleven *Associations*, seven of which are mentioned above, and the following:—

8.—BELL'S CORNERS: Committee—G. Arnold, Tr. and Dep'y., T. M. Robertson and R. Draffin; Collector—Miss M. Warren.

9.—FORT COULONGE: T. Bryson, Pr.; Hon. G. Bryson, Tr.; Collectors—Mrs. G. Bryson, Mrs. T. Bryson and Miss Findlay.

10.—HAVELOCK AND LITCHFIELD: D. Carmichael, Pr.; Resident Pastors, V.Ps.; N. McQuaig, Sec. and Dep'y.; W. G. LeRoy, Tr.; Committee—J. Gill and W. Rimer.

11.—TEMPLETON: E. Gee, Dep'y.

TABULAR STATEMENT of the Income, Free Contributions, and Issues of the Branch Societies of the  
Ottawa Auxiliary, 1872-73.

58

Those marked [\*] have not yet reported the amounts of their subscriptions.

Branches.	Income.	Free Contributions.	Books issued.
ARNPRIOR .....	\$57 82	\$51 75	13 copies, received for which \$5 08
ASHTON .....	55 90	55 00	7 " " 90
<i>Prospect, \$10.95..</i> }			
AYLMER .....	47 12	47 12	9 " " 2 25
AYLWIN .....	39 35	39 10	1 " " 25
BEACHBURG .....	54 22	40 00	60 " " 13 72
BELL'S CORNERS .....	22 95	16 00	27 " " 6 95
BRISTOL .....	67 43	65 40	9 " " 2 03
BUCKINGHAM .....	72 78	66 08	17 " " 7 18
CARLETON PLACE .....	121 68	90 28	58 " " 31 40
CHELSEA .....	70 38	70 38	
CLARENCE .....	50 56	50 00	3 " " 56
*CLARENDON .....	60	60	
COBDEN .....	7 07	3 80	15 " " 3 27
CUMBERLAND .....	63 09	53 00	41 " " 10 04
<i>Bearbrook, \$15..</i> }			
DOUGLAS .....	30 33	26 90	28 " " 3 43
<i>Admaston, \$16.41.</i> }			
FITZROY and TORBOLTON .....	95 90	65 50	15 " " 3 75
FORT COULONGE .....	13 00	13 00	
FRANKTOWN .....	81 72	68 60	28 " " 13 12
HAVELOCK and LITCHFIELD .....	55 40	38 90	38 " " 16 25
*HUNTLEY .....	.....	2 08	
KENMORE IN OSGOODE .....	27 38	15 00	15 " " 6 53
LANARK .....	112 83	87 50	73 " " 25 33

APPENDIX.

[1872.]

*HUNTLEY.....	27 38	15 00	15	"	"	6 53	872.
KENMORE IN OSGOODE.....	112 83	87 50	73	"	"	25 33	
LANARK.....							

LOCHABER.....	62 69	37 00	67	"	"	23 41
LONG ISLAND.....	66 50	65 85	3	"	"	65
MASHAM.....	21 10	21 10				
MCDONALD'S CORNERS, DALHOUSIE, and N. SHERBROOKE.	29 27	25 87	12	"	"	3 40
MIDDLEVILLE.....	57 50	33 40	85	"	"	24 10
NEW GLASGOW.....	32 36	22 00	31	"	"	6 95
NORTH GOWER.....	96 59	82 37	14	"	"	7 47
NORTH WAKEFIELD.....	11 80	11 80	3	"	"	1 05
ONSLow.....	14 45	8 62	21	"	"	5 83
*OSGOODE.....	.....	.....	34	"	"	4 95
<i>S. W. Osgoode Association, \$37 00.</i> }						
PAKENHAM.....	102 13	82 60	60	"	"	18 78
<i>Kinburn, \$32</i> }						
PAPINEAUVILLE.....	2 45	2 45				
PEMBROKE.....	138 20	134 00	100	"	"	38 05
PLAYFAIRVILLE.....	2 79	2 79				
PORTAGE DU FORT.....	27 90	27 90				
RAMSAY.....	164 89	155 84	30	"	"	9 05
RENFREW.....	75 47	51 01	30	"	"	6 06
RICHMOND.....	59 89	40 00	39	"	"	18 18
<i>Marlborough, \$8.90</i> }						
RIDEAU.....	271 01	270 00	15	"	"	2 60
ROSS.....	27 97	26 57	15	"	"	1 40
RUSSELL.....	26 00	13 00				
SMITH'S FALLS.....	213 33	130 31	165	"	"	68 00
TEMPLETON.....	12 10	12 10				
WAKEFIELD.....	68 15	68 15				
WATSON'S CORNERS, DALHOUSIE.....	32 26	25 39	60	"	"	6 87
WELLINGTON.....	22 45	22 00	12	"	"	2 74
WESTMEATH FRONT.....	32 10	10 00	9	"	"	1 99
*WHITELAKE.....	.....	.....	46	"	"	16 84
	\$2,879 73	\$2,385 11	1308	"	"	\$420 41

1872.]

APPENDIX.

## AGENT'S REPORT, 1872-73.

—o—

*To the Committee of the Ottawa Auxiliary Bible Society:*

GENTLEMEN,—

In September last, I visited MASHAM and CHELSEA, on the GATINEAU, and PAPINEAUVILLE on the LOWER OTTAWA. The Branch Society at the latter place, I found, had virtually ceased to be. With the exception of one or two, the Protestant population had left the village. A few friends remain in the settlement, at 8 miles distance, but as they are as near NORTH NATION MILLS, and have ordinarily more correspondence with that place, I suggested that they should connect themselves with the Branch there. That suggestion was adopted.

In October, I visited our Society in AYLMER, and those, connected with us, in the County of PONTIAC, in the NORTH RIDING, and upper part of the SOUTH RIDING of RENFREW, in HUNTLEY, and the northern section of Goulburn. In several of these Societies, there is a marked improvement. There is so in that in LITCHFIELD, with its headquarters in the village of HAVELOCK. Until 1871, a meeting was held annually in UPPER LITCHFIELD, and a small contribution raised through the kindness of two warm-hearted young friends, but the Society never appeared to take root in the community. It was then happily suggested that an attempt should be made in the above named newly formed village. An association was organized. With what result the prefixed Tabular Statement shows. At its next Anniversary, it will no doubt be transferred to the list of Branches. I was also particularly encouraged by the hopeful state of matters at RENFREW and DOUGLAS. Our friends in these localities have, at last, begun to move forward. I think I am warranted in expecting that, by an accelerated advance in the career now open to them, they will speedily make up for their inactivity and tardiness,—to me so often disappointing,—in by-gone years.

The only new ground, which I attempted to break, during that tour, was at HAZELDEAN in the Township of GOULBURN. The day fixed for my visit proved to be a very rainy one, so much so that I was not expected to fulfil my appointment, and the attendance at the meeting was consequently small. Little was done. The surrounding district is, to all appearance, more than usually prosperous. I can see no good reason for concluding that it shall not yet become a fruitful field for our society.

In December, I visited NORTH WAKEFIELD, AYLWIN, and WAKE-

FIELD. The meeting, at the last mentioned place, was the largest I had ever seen there. One feature in it was to me specially pleasing. There were present some French Canadians, who had, but lately, thrown off the shackles of Rome, and who seemed to take a lively and deep interest in the proceedings.

In January, I made the round of our LOWER OTTAWA Stations.

These visits were paid after our Auxiliary's Anniversary. It may, therefore, appear to some that any reference I have to make to them should be reserved for the Appendix of next Report. It should certainly be so were it necessary to make everything in the Appendix synchronize strictly with the Report itself. Experience, however, has taught me that a rigid adherence to that method is not only not necessary, but highly inexpedient. To be of any use, the lists of Committees must be published during their year of office. Subscription lists are looked for in the first Report that appears after they have been taken up. Any remarks I have to make are most heeded when the circumstances suggesting them are fresh in people's recollection. Some confusion, and a little disappointment result when a year elapses before those documents and remarks appear; I have, therefore, been at pains latterly to insert in each Appendix all the facts concerning our Branches that ought to be reported, up to the date of its publication.

The gathering at CLARENCE calls for special notice, inasmuch as it celebrated the Jubilee of the Society there, which is the oldest of our Branches. It revived hallowed and touching recollections of the revered founder of the Society, the late Mr. Edwards Sen'r., and of others no longer here-below. From a very excellent report, read by the local secretary on the occasion, I extract the following interesting statement: "In the fall of 1822, the Montreal Auxiliary made a grant to Clarence of Bibles and Testaments, which was a great boon to our young settlement. The Sunday School, just then organized in the wilderness, was supplied from that stock; and, soon after, this Branch was formed, and additional books procured. Among these were Bibles and Testaments in French, and copies of John's Gospel in Mohawk. Some of the red men of the forest, who could read, received copies of the latter, and copies of the former were given to French Catholics willing to receive them. One family was very specially blessed by becoming possessed of the treasure. Madame Le B—, afterwards Mrs. W—, although an ardent adherent of the church of her fathers, was first enlightened in Divine Truth by reading a copy of the Scriptures in French, which she received from this society. She and her only son became decided christians, and throughout their lives adorned the doctrines which they learned from the Divine record."

An institution, around which such memories cluster, is well entitled to the warm affection, and hearty support of those among whom it is placed. Many cordial friends sustain it. They have, this year, largely increased its Free Contribution to our Auxiliary, giving a dollar for every year of its existence. It is, however, capable of greater things, and will accomplish them, when some that are now half-hearted supporters, and others, that are wholly indifferent to its interests, see it to be their duty,—as it is to be hoped they soon will,—to help on the cause that Heaven has blessed.

At BUCKINGHAM, I found some tokens of growing zeal. As one such I trust we may regard the circumstance, that, at a Committee meeting held previously to my visit, they had agreed to procure some French Scriptures for circulation, and to place them at the disposal of the Rev. J. Rollitt,—the Church of England incumbent there,—who is a member and helper of the Society. The example thus set—the other committees would do well to emulate. Nothing would better become them than to consider, and provide for, the wants of those around them, who are in lamentable ignorance of the Divine Revelation. At the same time, I may be allowed to take this opportunity of saying, for the benefit of all our Committees that may engage in Bible-distribution, that it is exceedingly desirable that they should be guided in that work by the very same rule, that is observed by our Auxiliary and its Colporteurs, and which we have derived from the Parent Society. It is—that gratuitous copies should be bestowed only on those who are unable to purchase them, and that to others, according to their ability, the Scriptures be furnished either at reduced rates, or at the Society's prices. The propriety of following that rule must be apparent to all who reflect on it. But apart from that,—there would be a manifest inconvenience and injury to our Auxiliary, if any of our Branches adopted a mode of procedure, which our Colporteurs, on visiting their localities, could not conform to. I will not dwell on this. To the wise a word suffices.

At TEMPLETON, a meeting was held under the disadvantages arising from a heavy snow-storm. Notwithstanding these, the attendance, the interest seemingly awakened, and the pecuniary result exceeded what one might, in the circumstances, have anticipated. It was deemed prudent to postpone the complete organization of a Society to a future and larger meeting; but, meanwhile, it was determined to have a small stock of Bibles and Testaments kept in the neighbourhood, and, at the request of those present, Mr. Gee readily consented to act as Depository. Our Society has thus “a local habitation and a name” there, and will undoubtedly have a fully equipped Branch by and bye. I have, therefore, for the time being, assigned Templeton a position among our Associations.

From the end of January to the middle of March, I was,—with the exception of a few brief intervals,—engaged in part of SOUTH RENFREW, in the Counties of LANARK and CARLETON, and in part of RUSSELL.

At ALMONTE and LANARK, the attendance at the anniversary meetings was much larger than I had been accustomed to see in those villages. The improvement was attributable to the greater care taken by their Committees in announcing them, in preparing for them, and in providing the additional attraction of sacred music. There is room for yet further improvement even there. And, in some other places that I could name, the first beginning has not yet been made in an attempt to make their anniversaries successful. Where Committee-members are not sufficiently interested to be themselves present, it is not to be supposed that they have been at any pains to awaken an interest in others. Until these meetings assume generally a higher character, our Bible Society will not exert its proper influence throughout the Protestant community.

I have, at the same time, to admit that in some instances, where Anniversaries were comparative failures, a good deal of liberality was shown in the free contributions bestowed on our Auxiliary. They were, on the whole, considerably above the average of preceding years. In one or two cases there is a seeming short-coming which may be explained. At SMITH'S FALLS, for example, the entire amount raised was actually larger than it had ever been before, but the gift to our funds was somewhat less than it had been the previous year, because none of the proceeds of sales had been, as formerly, appropriated for its enhancement, and because a portion of the subscriptions collected had been applied for the replenishing of their stock of books. At CARLETON PLACE too, where another of our principal societies is, the donation is somewhat less, although the districts contributing to it did better than ever before. The explanation is that a productive section of their territory had been given over to the recently formed Branch at FRANKTOWN.

The success, which has attended the first year's operations of that new Society, as they appear in the Tabular Statement, is very gratifying. Its establishment is, thereby, fully justified, and a confident hope of its future usefulness amply warranted. The hopeful beginning also made by the recently formed Branches in the Township of DALHOUSIE, and by the KINBURN Association attached to the PAKENHAM Society, is to me matter of thanksgiving and encouragement.

There are other two openings presenting themselves, for a partial extension of our operations, and of which I mean to take advantage at a future time. One of them is at PLAYFAIRVILLE, where I held a tentative meeting, and whither I was requested to return to assist in determining



on a course of action. The other is in a section of the Township of MARLBOROUGH, near to RICHMOND, where an Association has been already formed at the instance of the RICHMOND Committee, with the help of our Colporteur, Mr. Day.

In the brief statement which I have thus given of my visits to our affiliated societies, and of such circumstances in their condition as appeared to me worthy of notice, it may be observed that of many of them,—and some of these belonging to the most prosperous and helpful class,—I have made no mention at all. The omission arises not from the want of a grateful appreciation of the service which they have been rendering, but solely because I found them either “holding on the even tenor of their way,” or remaining unchanged. In both cases, to have commented on them would have been to have repeated what is already known.

A more glaring defect in my remarks, and one of which I am painfully conscious is this—that nothing has been indicated as to spiritual results, of the highest kind, from all that has been said and done among us, during the past year, with a view to the scattering of the seed of the Kingdom. I rejoice to know that, in several districts within our bounds, precious fruit has been recently gathered, and testimony effectually borne to the word of Divine Grace; but that that fruit is traceable, directly or indirectly, to the sowing of the Bible Society is what I cannot affirm. Passing rapidly from station to station, I have little opportunity of ascertaining, for myself, how the Truth tells. Through others that information must be obtained. Greatly would they cheer us, and help our common cause, if, from time to time as they observe them, they would report its triumphs. But success or no success we must work on, cheerfully and patiently, remembering who hath said—“Behold, the husbandman waiteth for the precious fruit of the earth, and hath long patience for it, until he receive the early and latter rain. Be ye also patient.”

RICH'D. GAVIN.

OTTAWA, Aprii, 1873.

p of  
een  
the  
our  
ap-  
y of  
ful  
om  
een  
the  
to  
is  
am  
to  
nd  
of  
cts  
es-  
at  
So-  
on,  
th  
tly  
me  
or  
ng  
us  
he

LIFE MEMBERS OF THE OTTAWA AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

- The Rt. Hon. Lord LISGAR.
- BRYSON, The Hon. GEO.
- CLEGG, Wm. Sen'r., Ottawa.
- CAMERON, J. A., Thurso.
- McAGY, Mrs. W. A., Ottawa.
- McLAREN, JAMES, Buckingham.

☞ All contributing, at one time, twenty dollars and upwards are Life Members of the Society.

## SUBSCRIPTION LISTS.

\* \* Monies, that may be reported in the following Lists, but which had not been received from the Branches before the annual meeting, cannot appear in the Treasurer's account until next year.

### ARNPRIOR. 1872-73.

Collected by Misses Carss and Willis.		
W. Willis, .....		\$ 1 00
J. Blair, .....		50
W. Dean, .....		50
Mrs. J. May, .....		50
W. May, .....	1 00	
S May, .....		50
Wm. McKelvey, .....		50
R. McKelvey, .....		50
S. Conn, .....		50
T. Elliott, .....	1 00	
Jane Smith, .....		50
J McKelvey, .....		75
Smaller sums, .....	1 08	
		\$8 83
Collected by Mrs. Bates and Miss Knowles.		
Geo. Fraser, .....		50
Mrs. J. Rorison, .....		50
Mrs. Milne, .....		50
Mrs. Wilson, .....		50
Rev. D. J. McLean ..	2 00	
Mrs. W. Buchan, .....	1 00	
Mrs. Burwash, .....	1 00	
M. Payne, .....		50
W. C. Middleton, .....		50
J. McReary, .....		50
G. Craig, .....		50
Thos. Storey, .....		50
Mrs. Johnston, .....		50
Mrs. R. Carss, .....		50
A. Garioch, .....	2 00	
T. Black, .....		50
J. T. Wait, .....		50
G. Carss, .....	1 00	
Mrs Lyon, .....		50
Smaller sums, .....	8 14	
		\$17 14
Collected by Misses Gillan and Thompson.		
Wm. Maynard, .....		50
John Dunfield, .....	1 00	
W. J. Brooks, .....		50
E. J. Whitlow, .....	1 00	
W. Carss, .....		50
W. Russell, .....	1 00	
A. Russell, .....		50
W. McDonald, .....	1 00	
Mrs. Campbell, .....		50
G. Wilson, .....		50
Mrs. Stewart, .....		50
Robert Shaw, .....	1 00	
		8 50
Carried forward, .....		8 50

Brought forward, .....		8 50
P. Somerville, .....		50
R. G. ....		50
Mrs. Bolton, .....		50
Thos. Bowes, .....		1 00
Smaller sums, .....		9 25
		\$20 25
In all, .....	\$46 22	

### ASHTON.

Collected by H. Crawford.		
H. Crawford, .....		1 00
John Crawford, .....		1 00
Wm. Crawford, .....		50
P. McKitrick, .....		50
Joseph Mardy, .....		50
Thos. Simpson, .....		50
Wm. Simpson, .....		50
Mrs. Simpson, .....		55
James Simpson, .....		50
S Simpson, .....		45
W. J. Morton, .....	1 00	
Samuel Lyons, .....		50
Wm. Higginson, .....		50
Mrs. Tubman, .....		50
Lewis Connolly, .....		50
M. Drummond, .....		50
Thos Mordy .....	1 00	
S. Simpson, .....		50
Margaret Simpson, .....		50
Thos. Jenkinson, .....		50
Mrs. Davidson, .....		50
Jas Wilson, .....		50
R. Hobbs, .....		50
Joshua Simpson, .....		1 00
Small sums, .....		2 55
		\$17 05
Collected by A. J. Craig.		
Angus McDiarmid, ..		1 00
Jos. McRorie, .....		1 00
R. James, .....		1 00
Mrs. W. Edwards, ...		1 00
W. H. James, .....		1 00
John McGregor, .....		50
Mary J. Poole, .....		50
W. D. Bearman, .....		50
J. McRorie, .....		50
Small sums, .....		8 95
		\$10 95
E. Stewart and Jane Shore's List (lost)		
To sales, .....		\$21 65
Collected at Anniversary, .....		90
		4 45
Total, .....		\$55 00

AYLMER.

Collected by Mrs. H. McLean.

R. J. McAllister, ..	1 00
David Milks, .....	1 00
John Bryant, .....	1 00
A. G. Smith, .....	1 00
Richard Sally, .....	1 00
Thos. Sally, .....	1 00
Benj'm. Milks, .....	1 00
Jos. Merrifield, .....	1 00
Joseph Cochran, .....	1 00
Joseph Milks, .....	1 00
Jos. Lusk, .....	1 00
D. Grimes, .....	1 00
D. C. McLean, .....	1 00
Hugh McEachren, .....	50
Mrs. W. B. McAllister, .....	1 00
Joseph Finley, .....	1 00
Hector McLean, .....	2 00
Wm. McNaul, .....	50
Robert Elliott, .....	50
Daniel Irwin, .....	1 00
Smaller sums, .....	1 00
	<hr/>
	\$22 00

Collected by Miss M. Currie.

T. B. Prentiss, .....	1 00
E. A. Cole, .....	1 00
S. L. Greenleese, .....	50
James Davis, .....	1 00
Robert Findlay, .....	1 00
Mrs Nesbitt, .....	1 00
Mary Currie, .....	1 00
J. J. Godwin, .....	50
A Friend, .....	1 00
John Gordon, .....	1 00
Thos. Smith, .....	1 00
Smaller sums, .....	1 25
	<hr/>
	\$10 25

Collected by Miss Bailie.

E. A. Cole, .....	1 00
Henry Parker, .....	1 00
Mrs. W. Davis, .....	1 00
Mrs. Burnet, .....	1 00
Mrs. John McLean, .....	50
Mrs. H. Parker, .....	1 00
Friends, .....	50
Alex. Proulx, .....	50
Smaller snms, .....	50
	<hr/>
	\$ 7 00

In all..... \$39 25.

AYLWIN.

Collected by Misses Lake and Little.

John McAnn, .....	50
S. Cates, .....	1 00
J. Quinn, .....	50
J. Little, jr., .....	50
J. Campbell, .....	50
J. Little, sr., .....	1 00
J. Draper, .....	50
J. Wiggins, .....	1 00
Smaller sums, .....	1 85
	<hr/>
	\$7 85

Collected by Miss Robb.

Geo. Robb, .....	50
Mrs. Robb, .....	50
James Robb, .....	50
Miss Robb, .....	50
D. L. Mather, .....	1 00
W. H. Taylor, .....	50
J. C. Chamberlin, jr., .....	50
J. C. Chamberlin, sen., .....	50
John Heron, .....	50
John Barnes, .....	50
Nathan Lowe, .....	1 00
J. H. Walsh, .....	1 00
W. J. Sloan, .....	50
Peter Milne, .....	1 00
Mrs. F. Irwin, .....	50
Wm. Robb, .....	50
J. W. Fenton, .....	1 00
P. Davidson, .....	1 00
J. M. Sloan, .....	50
R. W. Sangster, .....	50
J. Davis, .....	50
J. Montgomery, .....	1 00
W. Gable, .....	1 00
M. Lamond, .....	1 00
Smaller sums, .....	9 50
	<hr/>
	\$26 00

Collected by Miss Morrison.

R. McAnn, .....	2 00
R. Ferguson, .....	4 00
John Knox, .....	50
S. McConnell, .....	60
F. Petaux, .....	50
D. Banning, .....	50
W. McDiarmid, .....	50
Barnard Brady, .....	50
Ar. Skelly, .....	1 00
James McAfee, .....	1 00
John McAfee, .....	50
Jas. McConnell, .....	50
Smaller sums, .....	1 75
	<hr/>
	\$10 75

In all \$44 10  
BEACHBURG.

Collected by Miss M. J. Dunn.

Alex. McKillop, .....	1 00
James Dunn, .....	1 00
Hugh Keys, .....	50
Wm. Ross, .....	50
Smaller sums, .....	4 15
	<hr/>
	\$7 65

Collected by Miss A. Stevenson.

Miss Agnes Ross, .....	1 00
James Buchanan, jr., .....	50
Wm. Stevenson, .....	50
Wm. Stevenson, sen., .....	50
Peter Comrie, sen., .....	50
John A. Bennie, .....	50
Peter Buchanan, .....	50
Peter Comrie, .....	50
James Comrie, .....	50
Thomas Loney, .....	50
Mrs. E. Carmichael, .....	75
John A. Carmichael, .....	1 00
Daniel Ferguson, .....	50
Smaller sums, .....	1 25
	<hr/>
	\$9 00

## Collected by Miss Wright.

James Findlay, M.P.,	....	1 00
John C. McLean,	....	50
Richard Pounder,	....	50
Robert Hicks,	....	50
S. Cole, 50; J. Croskerry, 50.	....	1 00
Smaller sums,	....	5 45
		<hr/>
		\$8 95

## Collected by Miss I. McIntosh.

Alex. McTavish,	....	1 00
John Porteous,	....	50
D. Cameron,	....	50
Smaller sums,	....	2 35
		<hr/>
		\$4 35

## Collected by Miss Green.

John McLellan,	....	50
Smaller sums,	....	2 15
		<hr/>
		\$2 65

## Collected by Miss S. Graham.

P McLaren, \$2; A. & J. Cameron	\$1.3 00
Mrs. Eggleston, 50c; M. Stevenson,	
jr, \$1	1 50
Geo. Stevenson, \$1; Rev. H. Came-	
ron, \$1	2 00
Smaller sums,	1 45
	<hr/>
	\$7 95

Total....\$40 50.

## BELL'S CORNERS.

## Collected by Miss M B Warren.

Thomas Rosborro,	....	2 00
Thos M Robertson,	..	1 00
Mrs H Warren,	....	1 00
Matilda B Warren,	....	1 00
A G Warren,	....	1 00
George Arnold,	....	2 00
John Robertson,	....	1 00
Henry Roberts,	....	1 00
Richard Draffin,	....	1 00
Jesse Warren,	....	1 00
Alex Spittal,	....	1 00
Robert Moodie,	....	50
Alex Campbell,	....	50
John Boucher,	....	50
Henry Warren, jr.	....	50
John Roberts,	....	50
Smaller sums,	....	50
		<hr/>
		\$16 00

## BRISTOL.

## Collected by Miss J McCredie and J McJanet.

Hugh McCredie	....	1 00
P Ballantine,	....	50
L Cuthbertson,	....	50
David McVean,	....	50
Cash,	....	1 00
A G Ross,	....	50
Wm McJanet,	....	50
M D Blakely,	....	50
Henry Dodd,	....	1 00
John Young,	....	70
Robert McJanet,	....	1 00
Smaller sums,	....	2 30
		<hr/>
		\$10 00

## Collected by Misses J Craig and M S Laird.

W King,	....	2 00
Margaret Laird,	....	50
Robt Dodd,	....	1 00
Mrs R Dodd	....	1 00
Donald McKillop	....	50
Duncan Ross,	....	50
Mrs Yuill,	....	1 00
Mr Tevans,	....	50
D Galbraith,	....	50
A Graham,	....	1 00
Thos Craig,	....	50
Wm Craig, sr,	....	50
Jos Turner,	....	50
Wm Craig,	....	2 00
Wm Young,	....	50
A Friend,	....	50
D C McMartin,	....	1 00
James Laird,	....	2 00
Mrs Jas Laird,	....	1 00
W K Laird,	....	50
John H Laird,	....	50
Maggie S Laird,	....	50
Gustav Thun,	....	50
W L Anderson,	....	1 00
J Murray,	....	1 00
Jas Armstrong,	....	50
L Cuthbertson, jr.	....	50
Mrs McFarlane,	....	1 00
Hugh Young,	....	1 00
Mrs Fraser,	....	50
Chas Cole,	....	50
W S Watson,	....	1 00
J T Pattison,	....	50
Mrs Geo Smith,	....	50
Smaller sums,	....	8 85
		<hr/>
		\$30 85

## Collected by Misses M Lothian and M Graham.

W H Boyle,	....	1 00
Geo Lothian,	....	1 00
Mrs Geo Lothian,	....	1 00
Wm Lothian,	....	1 00
Robert Stewart,	....	50
Robert Stewart, jr.	....	50
Arch'd Stewart,	....	75
Mrs A McKenzie,	....	75
Smaller sums,	....	1 75
		<hr/>
		\$8 25

## Collected by Misses Campbell and McFaul.

Thos Graham,	....	1 00
David Smith,	....	50
John Knox,	....	50
Jas Campbell,	....	50
Smaller sums,	....	3 65
		<hr/>
		\$6 15

## Collected by Miss A McKillop.

Mrs R McCredie,	....	50
A R,	....	50
James Fraser,	....	50
John Dods,	....	50
Smaller sums,	....	3 65
		<hr/>
		\$5 65

2 00  
50  
1 00  
1 00  
50  
50  
1 00  
50  
50  
1 00  
50  
50  
2 00  
50  
50  
1 00  
2 00  
1 00  
50  
50  
50  
1 00  
1 00  
50  
50  
8 85  
30 85  
and M  
1 00  
1 00  
1 00  
1 00  
50  
50  
75  
75  
1 75  
\$8 25  
d Me-  
1 00  
50  
50  
8 65  
\$6 15  
50  
50  
50  
50  
8 65  
\$5 65

Collected by Miss J Reid.

Mrs J Meldrum, ....	1 00
Mrs Jos Hudson, ....	50
Andrew Angus, ....	50
Henry Hudson, ....	50
Smaller sums, ....	2 50
<hr/>	
Total.....	\$5 00

Total.....\$65 40.

BUCKINGHAM.

1872-73.

Collected by Miss McLaren.

James McLaren, ....	25 00
J W McLaren, ....	1 00
John McLaren, ....	1 00
D McLaren, ....	1 00
William Dodge, ....	1 00
W J Mackenzie, ....	1 00
Daniel Proudfoot,....	50
Timothy Finn, ....	50
Smaller sum, ....	25
<hr/>	
	\$31 25

Collected by the Misses Laing and Hall.

Orris Cole, ....	1 00
A Devine, ....	1 00
Mrs C Devine, ....	50
Mrs Fenis, ....	50
Rev John Rollit, ....	50
Mrs Austin, ....	50
James Laing, ....	50
Mrs McCulloch, ....	50
Jeremiah Larwill,....	2 00
Mrs J Larwill, ....	1 00
Smaller sums, ....	50
<hr/>	
	\$8 50

Collected by Miss McDermid.

Edward Hughes, ....	1 00
Hugh McDermid,....	1 05
Jessie McDermid,....	50
Edward Smith, ....	50
Mrs Pratt, ....	50
C Tweedis, ....	50
D Palette, ....	50
Smaller sums, ....	4 85
<hr/>	
	\$9 40

Collected by Misses Parker and Strickland

G L Parker, ....	1 00
A F Parker, ....	1 00
D P Urquhart, ....	50
Mrs J Lough, ....	50
W Strickland, ....	50
A Gonett, ....	50
Mr Fitzgerald, ....	50
J Higginson, ....	1 00
Henry Walker, ....	1 00
Miss Wilson, ....	50
Mrs John Walker,....	50
Mrs Samuel Lough,..	1 00
E Strickland, ....	1 00
Smaller sums, ....	2 45
<hr/>	
	\$11 95

K

Collected by Miss Kendall.

Wm C Kendall, ....	1 00
W S Kirby, ....	50
R McKenzie, ....	50
R Murphy, ....	1 00
Guy Larwill, ....	1 00
Smaller sums, ....	50
<hr/>	
	\$4 50

Sales, .... 7 18

Total, .... \$72 78

CARLETON PLACE.

Collected Misses Lowe and Stark.

Mrs A H Tait, ....	50
Mrs W Cram, ....	50
Mrs McIntosh, ....	50
Robert Anderson,....	50
John Brown, ....	50
Thos Greig, ....	50
Wm Bredin, ....	50
Rev W Malloy, ....	50
Mrs Joseph Cram,....	50
Mrs Brown, ....	50
E Boyd, ....	50
J F Cram, ....	50
Geo Lowe, ....	50
J H Bredin, ....	50
J Percival, ....	50
Wm Bennett, ....	50
H Heathen, ....	50
A B Cole, ....	50
Mr Orme, ....	50
Miss E Scott, ....	1 20
W Stephenson, ....	50
R V Nelson, ....	50
J L McDougall, (Renfrew) ....	1 00
J Brown, ....	1 00
Mrs A McArthur,....	1 00
A McDonald, ....	1 00
Smaller sums, ....	4 48
<hr/>	
	\$20 18

Collected by Misses Bell and McRostie.

Mrs Wm Taylor, ....	1 00
Mrs Metcalfe, ....	50
W McD, ....	50
Dr McVean, ....	1 00
Dr McEwen, ....	1 00
Joseph Wilson, ....	50
Mrs Louisa Morphy, ..	50
Mrs James Morphy, ..	50
Mrs McNeeley, ....	50
Rev J Carswell, ....	2 00
Mrs Empey, ....	50
Mrs Jas Gillis, ....	1 00
Mrs Dr Wilson, ....	50
R Bannerman, ....	50
D Cram, ....	50
D McPherson, ....	50
A Friend, ....	1 00
Mrs Geo McPherson, ..	50
P Struthers, ....	50
D Findlay, ....	50
Mrs McRostie, ....	50
Mrs A Bell, ....	50
Mrs P Cram, ....	50
Mrs McNeely, ....	50
Mrs W Ferguson, ....	50
R Bell, ....	1 00
Small sums, ....	4 50
<hr/>	
	\$22 00

## Collected by Misses McLean and Rorison.

James Thom, .....	50
David Henry, .....	50
Small sums, .....	1 00
	<hr/>
	\$2 00

## Collected by Rev L. Halcroft.

James Moffatt, sr,.....	1 00
James Moffatt, jr,.....	1 00
Joseph McCreary,.....	1 00
Mrs W Hamilton,.....	1 00
Samuel Moffatt, .....	1 00
Thomas McDonald,..	50
John McDonald, .....	50
Catherine Sumner,...	1 00
Small sums, .....	2 00
	<hr/>
	\$9 00

## Collected by Miss McGregor.

Duncan McGregor,...	50
John McGregor, .....	50
John Carmichael,.....	50
George Comrie, .....	50
Js Cram, jr, .....	50
Daniel McCuan, .....	50
Mrs D McCuan, sr,...	50
E Code, .....	50
Mrs P McLaren,.....	50
Mrs D Carmichael,...	50
Small sums, .....	50
	<hr/>
	\$5 50

## Collected by Miss Mary Cram.

Duncan Cram, .....	1 00
James Cram, jr, .....	50
Isaac Cram, .....	1 25
John Cram, .....	50
John Turner, .....	50
John Bradley, .....	50
David Cram, .....	1 00
James Cram, sr, .....	1 00
Mrs S G Cram, .....	1 00
Small sums, .....	1 00
	<hr/>
	\$8 25

## Collected by Misses McDermid and McDougall.

John McEwen, .....	2 00
P McDougall, .....	1 00
A McTavish, .....	1 00
Jas McEwen, .....	1 00
John McEwen, .....	1 00
F McEwen, .....	50
D Scott, .....	50
John McDougall,.....	1 00
John McIntosh, .....	50
J McDiarmid, .....	50
Mrs Stewart, .....	50
G McGillivray, .....	50
D Robertson, .....	50
A Stewart, .....	1 00
Small sums, .....	2 50
	<hr/>
	\$14 00

## Collected by Misses Jessie McDonald and M Campbell.

Alex Cameron, .....	50
Wm Duff, .....	1 00
D Cameron, .....	50
Smaller sums, .....	2 50
	<hr/>
	\$4 50

## Collection by Miss Docherty.

Daniel Cram, .....	50
Smaller sums, .....	75
	<hr/>
	\$1 25
Anniversary Collection, .....	3 60
Proceeds of Sales,.....	11 40
	<hr/>
Total, .....	\$121 68

## CHELSEA.

## Collected by Miss A Derby and Miss E Trowsse.

H B Prentiss, .....	4 00
Church & Dewar,.....	5 00
R Neve, .....	1 50
Mrs Wilson, .....	50
G Church, sr, .....	1 00
Mrs P Kingsbury,.....	1 00
S Church, .....	2 00
John Hudson .....	2 00
Robert Mason, .....	1 00
E Chamberlin, .....	50
G Church, jr, .....	1 00
T Baxter, .....	50
R Grier, .....	50
Mrs Brown, .....	50
D A Chamberlin,.....	50
Mrs J White, .....	50
Mrs W Steele, .....	1 00
Mrs Alonzo Wright,..	4 00
H Donnolly, .....	1 00
T Thorpe, .....	50
H J Cole, .....	2 00
E Sheffield, .....	1 00
O Warren, .....	50
G O'Brien, .....	1 00
R Derby, .....	1 00
Smaller sums, .....	45
	<hr/>
	\$34 45

## Collected by Miss Evans and Miss Stewart.

Mrs John Evans, .....	1 00
Mrs Stewart, .....	1 00
Mrs Tyndall, .....	50
Wm Pilkie, .....	1 00
Mrs D Evans, .....	50
Mrs Bates, .....	50
Mrs Canfield, .....	50
Mrs Bradley, .....	50
J Armstrong, .....	1 00
William Hall, .....	50
Wm Neuble, .....	50
Richard Hall, .....	1 00
R Cram, .....	50
N Reid, .....	50
W Carman, .....	50
A Symmes, .....	1 00
Wm Barnes, .....	50
Wm Lothian, .....	1 00
John Mather, .....	4 00
Rev James Fraser,...	1 40
Mrs Hall, .....	1 00
Smaller sums, .....	1 10
	<hr/>
	\$20 00

ld and  
50  
1 00  
:0  
2 50  
\$4 50  
50  
75  
\$1 25  
3 60  
11 40  
121 68

Miss E  
4 00  
5 00  
1 50  
50  
1 00  
1 00  
2 00  
2 00  
1 00  
50  
1 00  
50  
50  
50  
1 00  
4 00  
1 00  
50  
2 00  
1 00  
50  
1 00  
1 00  
45

\$34 45  
ewart.  
1 00  
1 00  
50  
1 00  
50  
50  
50  
50  
1 00  
50  
50  
1 00  
50  
1 00  
50  
4 00  
1 40  
1 00  
1 10  
\$20 00

Collected by Mrs Cameron and Miss J Patterson.

Mrs J Cameron, .....	1 00
R Fraser, .....	50
Jas Patterson, .....	1 00
J E Patterson, .....	50
Rebecca A Smith, .....	50
Robert Brown, .....	50
Wm Hamilton, .....	50
William Thompson, .....	50
Edward Thompson, .....	50
Alf Frudhomme, .....	50
Mrs R Allen, .....	1 00
Smaller sum, .....	25

\$7 25

Collected by Miss S Kirk.

John Kirk, .....	1 00
Thos Reid, .....	50
W H Reid, .....	50
A McHarry, .....	50
Smaller sums, .....	3 00

\$5 50

Anniversary Collection, .....	3 18
-------------------------------	------

\$70 88

In all, .....

CLARENCE.

Collected by Miss M Edwards.

Charles Surtees, \$1; Friend, \$1.	2 00
Jas Anderson, \$1; Friend, \$5...	6 00
Alex Edwards, \$1; T Wilson, \$2	3 00
Jas McCaul, 50c; A V Taylor, 50c	1 00
Mary Taylor, 50c; Friend, 50c.	1 00
Jas Campbell, 50c; W W Edwards 50	1 00
Small sums, .....	1 40

\$15 40

Collected by Mrs G B Roe.

Stephen Tucker, jr \$4; K McDonald	5 00
\$1 .....	2 00
Mrs K McDonald, \$1; A H Edwards	2 00
\$1 .....	2 00
John McArthur, \$1; Jas Erskine, \$1	2 25
D McIntyre, \$1.50; Isaac Ordridge, 75c	3 00
R A Roe, \$1; — Standish, \$2....	3 00
Jos Presley, \$1; Wm Lamb, \$2..	5 00
Wm Edwards, \$4; G B Roe, \$1.	2 00
J Mennie, \$1; J Dalrymple, \$1..	2 00
Wm Roe, \$1; Alex Anderson, \$1.	2 00
R Woodley, \$1; C F Edwards, \$1	1 00
Mary Roe, 50c; P L McLaurin, 50c	2 35
Geo Roe, 50c; Small sums, \$1.85	2 35

\$31 60

Cuthbert Surtees, \$1; Mrs W Esk-	2 00
ine, \$1 .....	1 00
Collected at meeting, .....	1 00

50 00

In all .....

COBDEN.

John McCullough, .....	50
Smaller sums, .....	2 90

\$3 40

Collection, .....	40
.....	40

\$8 80

CUMBERLAND.

John McDonald, .....	1 00
Catherine McDonald, .....	1 00
Wm Golightly, .....	1 00
Louisa Kinsella, .....	50
Wm Wilson, .....	1 00
Wm Lough, .....	50
John Chalmers, .....	50
J & B Grier, .....	4 00
G G Dunning, .....	2 00
J S Cameron, .....	1 00
H Byers, .....	50
P L Dorland, .....	1 00
James Dale, .....	50
Pk McLaughlin, .....	50
Wm Busby, .....	50
Thos Caldwell, .....	50
John Hunter, .....	50
Chas Hunter, .....	1 00
John Culbert, jr, .....	1 00
W Bluett, .....	1 00
James King, .....	50
Alex Wilson, .....	1 00
Isaac Taylor, .....	1 00
Robert Fraser, .....	1 00
Mrs McAdam, .....	50
Dr Ferguson, .....	1 00
Smaller sums, .....	1 80

\$25 80

The list for Cumberland West has been unfortunately lost. Its amount was \$18 10

Bearbrook.

Collected by Misses Hill and Nelson.

Jno Rogers, .....	1 00
Alex Kennedy, .....	50
J B Buck, .....	50
Mrs Rogers, .....	50
Jamea C Nelson, .....	50
John Fraser, .....	50
Andrew Simpson, .....	50
Abraham Powell, .....	50
Jas Lowrie, .....	1 00
Smaller sums, .....	4 89

\$10 39

Total, .....

\$49 29

DOUGLAS.

Rev R Stevenson, .....	1 00
J McGregor, .....	50
D Ferguson, .....	50
T Culbertson, .....	50
Mrs Caldwell, .....	50
T H Boland, .....	50
D Moore, .....	50
J T Andrews, .....	50
G Brown, .....	50
W Moore, .....	50
Mrs Morrow, .....	50
C Ross, .....	80
Smaller sums, .....	3 65

\$10 45

Collected in Admaston.

W Gardner, .....	1 00
T McRiddle, .....	1 00
G A Dalglish, .....	50
P Dalglish, .....	50
J Campbell, sr, .....	1 00

Carried forward, .....

\$4 00



Brought forward, .. .	....	\$4 00
A Brown, .....	....	50
A McKenzie, .....	....	1 00
J Stewart, .....	....	50
Smaller sums, .....	....	10 41
		<hr/>
		\$16 41

In all, .....

\$26 86

#### HAVELOCK & LITCHFIELD.

Collected by Miss Maggie Stevenson.

S Smith, .....	....	1 00
A Paul, .....	....	1 00
R Rowan, .....	....	1 00
R Cameron, .....	....	1 00
Wm Proudlock, .....	....	50
Derrick Ostrum, .....	....	50
Wm McDowell, .....	....	50
W D Lewis, .....	....	2 50
R Johnston, .....	....	1 00
T Ferguson, .....	....	1 00
T McTiernan, .....	....	1 00
Mrs Gadnah, .....	....	1 00
P Gadnah, .....	....	50
J Bernoir, .....	....	50
Smaller sum, .....	....	30
		<hr/>
		\$12 80

Collected by Miss Maggie Carmichael.

D Carmichael, .....	....	1 00
N McCuaig, .....	....	1 00
James Gill, .....	....	50
W Gardiner, .....	....	1 00
W G LeRoy, .....	....	1 00
Thos Irvine, .....	....	50
Mrs S Allen, .....	....	50
W Rimer, .....	....	50
Smaller sums, .....	....	2 35
		<hr/>
		\$8 35

Collected by Miss Mary Moorhead.

Thos McTiernan, .....	....	50
Donald McLeod, .....	....	50
W Prondlock, .....	....	50
Wm Cobb, sr, .....	....	1 00
Neil Campbell, .....	....	75
Smaller sums, .....	....	1 25
		<hr/>
		\$4 50

Collected by Miss Maggie Cobb.

Wm Thompson, .....	....	1 00
John McKay, .....	....	1 00
Chas Gray, .....	....	1 00
Samuel Medley, .....	....	1 00
Nelson Vaughan, .....	....	1 00
W H Cobb, .....	....	1 00
John Duncan, .....	....	1 00
Alpine Campbell, .....	....	1 00
Mrs Vanvalkenburgh, .....	....	1 00
Robert Wilson, .....	....	1 00
Dr Collins, .....	....	1 00
J J McDonald, .....	....	1 00
John Gordan, .....	....	1 00
W D Lewis, .....	....	2 50
John Thompson, .....	....	1 00
James Wilson, .....	....	1 00
Smaller sums, .....	....	1 00
		<hr/>
		\$18 50

Total, .....

\$44 15

#### FITZROY HARBOUR.

Collected by Misses Baird and Dow.

G Learmonth, .....	....	2 00
David McLaren, .....	....	2 00
Wm Somerville, .....	....	1 00
Rev J Tait, .....	....	1 00
J Robinson, .....	....	50
James Chalmers, .....	....	50
D Dow, .....	....	1 00
D S Baird, .....	....	1 00
Wm Ralph, .....	....	1 00
A Hawley, jr, .....	....	50
Thos Guthrie, .....	....	1 00
John Boland, .....	....	50
Wm Friel, .....	....	50
James Craig, .....	....	1 00
R J Groves, .....	....	50
Jas Clements, .....	....	1 50
Mrs N J Creighton, .....	....	1 00
J W Argue, .....	....	50
Mrs Jeffers, .....	....	50
A Friend, .....	....	50
Mrs Robt Smith, .....	....	50
Mrs P Tevans, .....	....	50
Mrs Wm Moore, .....	....	50
Mrs Bruce, .....	....	50
D McFarlane, .....	....	50
A Hawley, .....	....	50
Alex Sheriff, .....	....	1 00
Wm Bradley, .....	....	50
Peter Whelan, .....	....	1 00
Smaller sums, .....	....	10 17
		<hr/>
		\$33 67

Collected by Miss Bucham and Mrs Porteous.

John Bucham, .....	....	1 00
D S McKinnon, .....	....	1 00
S Young, .....	....	1 00
F Nesbitt, .....	....	1 00
R Vanghey, .....	....	1 00
R Buckham, .....	....	1 00
J Baird, .....	....	1 00
T Wilson, .....	....	1 00
W Gray, .....	....	1 00
J Drummond, .....	....	50
M Gordon, .....	....	50
A Weir, .....	....	50
W Watt, .....	....	50
Jos Porteous, .....	....	50
W Weir, .....	....	50
Jas Nesbitt, .....	....	50
W Cummins, .....	....	50
Thos Brown, .....	....	50
Smaller sums, .....	....	1 97
		<hr/>
		\$15 47

Collected by Mrs W F Smith.

S Stevenson, .....	....	1 00
Mrs J Bradley, .....	....	1 00
A Marshall, .....	....	50
J Baird, .....	....	50
G Baird, .....	....	50
M Moran, .....	....	50
Miss McE., .....	....	50
Smaller sums, .....	....	4 21
		<hr/>
		\$ 8 71

ow.  
2 00  
2 00  
1 00  
1 00  
50  
50  
1 00  
1 00  
1 00  
50  
1 00  
50  
1 00  
50  
1 50  
1 00  
50  
50  
50  
50  
50  
1 00  
50  
1 00  
10 17  
83 67  
Por-  
1 00  
1 00  
1 00  
1 00  
1 00  
1 00  
1 00  
1 00  
1 00  
1 00  
50  
50  
50  
50  
50  
1 97  
15 47  
1 00  
1 00  
50  
50  
50  
50  
50  
50  
4 21  
8 71

Collected by Miss Grierson.

Jas Nesbitt, .....	1 00
John Smith, .....	2 00
Mrs Smith, .....	1 00
Miss Smith, .....	1 00
Andrew Smith, .....	1 00
R Drummond, .....	1 00
Mrs D Baird, .....	1 00
Mrs Headley, .....	1 00
Mrs Gordon, .....	50
Alex Gibson, .....	50
Henry Penny, .....	50
Miss Drummond, .....	50
D Holmes, .....	50
John Grierson, .....	50
Miss Penny, .....	50
Mrs Ritchie, .....	50
J F Grierson, .....	50
Smaller sums, .....	1 80

\$14 80

In all, .....

\$72 65

FORT COULONGE.

G Bryson, .....	5 00
Mrs Bryson, .....	1 00
Mrs Proudfoot, .....	1 00
Mrs T Bryson, .....	1 00
J Fumerton, .....	50
Miss Findlay, .....	1 00
R Stewart, .....	50
Mrs McNaughton, .....	50
J Morrison, .....	1 00
A Thomson, .....	50
Smaller sums, .....	1 00

\$13 00

FRANKTOWN.

Collected by Misses Marion McEwen and Matilda Hughton.

Ewen McEwen, .....	1 00
Mrs J Hughton, .....	1 00
William Moore, .....	50
Peter McEwen, .....	50
J L McCreary, .....	50
T Clarke, .....	50
A Friend, .....	50
R Cavanagh, .....	50
Arch'd Campbell, .....	50
Smaller sums, .....	4 75

\$10 25

Collected by Misses Helen Stewart and Catherine Scott.

Joseph Kidd, .....	10 00
John Ferguson, .....	1 00
Dngald Ferguson, .....	1 00
Mrs Joseph Kidd, .....	75
Alex Stewart, .....	50
Robert Scott, .....	50
Angus McDiarmid, .....	50
Smaller sums, .....	2 25

\$16 50

Collected by Misses Margaret Campbell and Margaret Bell.

Wesley S Moore, .....	50
Allan Beamish, .....	50
George Ledgerwood, .....	50
Charles McLenaghan, .....	50
William Lawford, .....	50
Alexander Bell, .....	50
Smaller sums, .....	5 05

\$8 05

Collected by Mrs Adam Foster and Miss Isabella McLaughlan.

Adam Foster, .....	2 00
Robert B McLaughlan, .....	1 00
Thomas Ferguson, .....	1 00
James L McCormick, .....	50
James Nail, .....	50
Mrs Kidd, .....	50
Thomas Kidd, jr, .....	50
Smaller sums, .....	2 70

\$8 70

Collected by Misses Jessie Cameron and Esther McKercher.

Allan Cameron, .....	1 00
John McKercher, .....	50
Mrs Mary Ann Jones, .....	50
Smaller sums, .....	2 15

\$ 4 15

Collected by Misses Margaret McLaren and Mary McEwen.

Donald McLaren, .....	3 00
Daniel McLaren, .....	2 00
Duncan McLaren, .....	1 00
John McEwen, .....	1 00
Margaret McLaren, .....	50
Robert McLaren, .....	50
Mary McLeod, .....	50
John McDonald, .....	50
Catherine McNee, .....	40
Smaller sums, .....	1 10

\$10 50

Collected by Misses Annie McArthur and Jane Churchill.

Rev'd Walter Ross, .....	1 00
Mrs Ross, .....	50
John Anderson (East), .....	1 00
John Stewart, .....	50
James Carmichael, .....	50
James Stewart, .....	50
James B McArthur, .....	50
Peter McArthur, .....	50
James McArthur, .....	50
Annie McArthur, .....	50
Smaller sums, .....	1 20

Carried forward, .....

\$7 20

Collected by Misses C Stewart and I Cameron.

A Cameron, .....	1 00
L McLean, .....	50
R McLaren, .....	50
Smaller sums, .....	1 25

\$3 25

Total, .....

\$68 60

KENMORE IN OSGOODE.

Collected by Misses Dow and Woods.

George B Smilie, .....	50
Alice A A Wood, .....	50
Smaller sums, .....	1 25

\$2 25

Collected by Misses McCormick and Johnst. n.

Robert McRure, .....	50
Mrs D Fisher, .....	50
Smaller sums, .....	1 50

\$2 50

## Collected by Misses Dewar and Hill.

Alex Dow, jr, .....	1 00
John Dewar, .....	1 00
Alex Stewart, .....	75
Smaller sums, .....	1 10
	<hr/>
	\$3 85

## Collected by Misses Hume and McNab.

Peter McMab, .....	1 00
William Brunton, .....	1 00
Robert McGregor, .....	50
William Jackson, .....	50
William Eastman, .....	50
Robert McNab, .....	50
James Dalglish, .....	50
Mrs Dalglish, .....	50
John Campbell, .....	50
James Andrew, .....	50
Smaller sums, .....	50
	<hr/>
	\$6 50

## Collected by Misses McDiarmid and McArthur.

Colin McNab, .....	50
Donald McArthur, .....	50
Smaller sums, .....	1 25
	<hr/>
	\$2 25

## Collected by Messrs McLaughlin and Good.

Hugh McLaughlin, .....	1 00
Margaret Robertson, .....	1 00
W M Wood, .....	50
Smaller sums, .....	1 00
	<hr/>
	\$3 50
Total .....	20 85

## LANARK.

1871-72.

This list was not received in time to appear in last report.

## Collected by Misses Blair and McFarlane.

George Blair, .....	1 00
James McIlquham, .....	1 00
John McLaren, .....	50
Walter McIlquham, .....	50
John McIlquham, .....	50
Robert Finlayson, .....	50
Smaller sums, .....	2 05
	<hr/>
	\$6 05

1873.

## Collected by Misses Margaret Ballentine and Agnes McLaren.

David McLaren, .....	1 00
Peter McLaren, .....	1 00
John Gemmill, .....	1 00
Wm Deachman, .....	1 00
John Deachman, .....	1 00
Peter Stewart, .....	50
Robert Stewart, .....	50
Peter McLaren, .....	50
Jas McLaren, .....	50
Mathew Ballentine, .....	50
Smaller sums, .....	1 00
	<hr/>
	\$8 50

## Collected by Misses Fleming and McIlraith.

Charles McIlraith, .....	50
R James, .....	50
R Fleming, .....	50
Andrew Baird, .....	50
Small sums, .....	1 00
	<hr/>
	\$3 00

## Collected by Misses Headrick and Susan Campbell.

Jas McIlquham, .....	1 00
Geo Blair, .....	1 00
W M Ilquham, .....	50
M Headrick, .....	50
Jno McIlquham, .....	50
Jno Headrick, .....	50
Small sums, .....	95
	<hr/>
	\$4 95

## Collected by Misses M Dobbie and Kate Robertson.

Mrs W Caldwell, .....	4 00
B Caldwell, .....	4 00
W Robertson, .....	3 00
Miss Caldwell, .....	3 00
Thos Baird, .....	3 00
A G Dobbie, .....	2 00
John Robertson, .....	2 00
Mrs F M Dinwoodie, .....	2 00
John Mair, jr, .....	2 00
John Mair, sr, .....	2 00
Miss Glassop, .....	2 00
R Pollock, .....	2 00
R Robertson, .....	2 00
Rev J Wilson, .....	1 50
Rev J Brown, .....	1 50
George Fife, .....	1 00
Mrs Caldwell, .....	1 00
Thos Dobier, .....	1 00
J McIntyre, .....	1 00
Wm Caldwell, .....	1 00
Mrs John Wardrope, .....	1 00
Jacob Gallinger, .....	1 00
J Reid, .....	1 00
Jas Drysdale, .....	1 00
Jas Croskerry, .....	1 00
Wm Thompson, .....	1 00
Mrs R B Ferguson, .....	1 00
Peter McLaren, .....	1 00
Jas Robertson, .....	1 00
Robert Gemmill, .....	50
Miss Storey, .....	50
R Watt, .....	50
James Robertson, .....	50
Wm Pollock, .....	50
Mrs McDiarmid, .....	50
Mrs Lamont, .....	50
Jas Maxwell, .....	50
Jas Stoughton, .....	50
Thos Manahan, .....	50
Mrs D Craig, .....	50
Thos Hogg, .....	50
Thos Wilson, .....	50
D H Mann, .....	50
Marion Wilson, .....	50
Mrs D McLaren, .....	50
Mrs A McInnes, .....	50
Miss James, .....	50
Mrs Kay, .....	50
Mrs A Craig, .....	50
Mrs J Stewart, .....	50
	<hr/>
Carried forward, .....	\$60 50

Brought forward, .....	.....	\$60 50
W A Field, .....	.....	50
Mrs John Bowes, .....	.....	50
Mrs Jas Dobbie, .....	.....	50
Small sums, .....	.....	5 10
		<hr/>
In all .....	.....	\$67 10
		\$83 55

## LOCHABER.

Collected by Miss F Greenleese.

John A Cameron, .....	.....	4 00
R N Adams, .....	.....	1 00
J Higgins, .....	.....	1 00
G W Cameron, .....	.....	1 00
W Greenleese, .....	.....	1 00
W Thomson, .....	.....	1 00
D McLean, jr, .....	.....	1 00
M McPhail, .....	.....	1 00
Alex McLean, .....	.....	1 00
F Groulx, .....	.....	1 00
J L Gray, .....	.....	1 00
Geo Edwards, .....	.....	5 00
M Geo Edwards, .....	.....	5 00
J Whitehead, .....	.....	75
H McEachren, .....	.....	50
Mrs Dent, .....	.....	50
M Groulx, .....	.....	50
A Waters, .....	.....	50
Small sums, .....	.....	4 60
		<hr/>
		\$81 35

Collected by Miss Jessie McCallum.

Jno A McCallum, .....	.....	1 00
D McCallum, .....	.....	50
Robert Waterson, .....	.....	50
Jas Hodgins, .....	.....	50
A McInnes, .....	.....	50
John McEachren, .....	.....	50
James McCallum, .....	.....	50
Smaller sums, .....	.....	2 10
		<hr/>
		\$6 10
Anniversary collection, .....	.....	1 83
In all, .....	.....	\$39 28

## LONG ISLAND.

Collected by Messrs Thos Mansfield and A Clothier.

Thos Mansfield and wife, .....	.....	2 00
Wm Mansfield and wife, .....	.....	2 00
Jas Chambers, .....	.....	1 00
Jas McCorkill, .....	.....	1 00
Thos Brownlee, .....	.....	1 00
Jno McKay, .....	.....	1 00
Wm Knox, .....	.....	1 00
A A Clothier and wife, .....	.....	2 00
Jas Buchanan, .....	.....	1 00
Orland Harris, .....	.....	1 00
David Hennan, .....	.....	1 00
Jas Heney, .....	.....	1 00
Geo Smith, .....	.....	1 00
Geo Smith, .....	.....	1 00
Wm McCorkill, .....	.....	75
Chas Bray, .....	.....	50
Miss Hodge, .....	.....	50
Peter Davidson, .....	.....	2 00
Smaller sums, .....	.....	50
		<hr/>
		\$20 25

Collected by Wm Rowat.

Wm Rowat, .....	.....	2 00
A Findlay, .....	.....	1 00
A Moodie, .....	.....	1 00
A Collins, .....	.....	1 00
Wm Wilson, .....	.....	50
		<hr/>
		\$5 50

Collected by Messrs Jas Moodie and Geo Eady.

Geo Eady, .....	.....	1 00
Rev Sml Downes, .....	.....	1 00
Geo Helem, .....	.....	50
Jno Findlay, .....	.....	50
Jno Gamble, .....	.....	1 00
Jas Caldwell, .....	.....	1 00
David Boyd, .....	.....	50
Rebecca Boyd, .....	.....	50
Thos May, .....	.....	50
Jas Spratt, .....	.....	50
Small sum, .....	.....	25
		<hr/>
		\$7 25

Collected by Messrs Samuel Collins and Hugh Blair.

Samuel Collins, .....	.....	1 00
David Clothier, .....	.....	1 00
Mrs Nankin, .....	.....	58
Jno Stinson, .....	.....	50
H Blair, .....	.....	1 00
Mrs Freeman, .....	.....	1 00
Jno Helmer, .....	.....	50
Mrs Livingston, .....	.....	50
Geo Mulligan, .....	.....	50
Smaller sums, .....	.....	1 25
		<hr/>
		\$7 83

Collected by Messrs J G Clothier and H Williams.

H Williams, .....	.....	1 00
G L Dickinson, .....	.....	1 00
M Cameron, .....	.....	1 00
Robt Beattie, .....	.....	1 00
Enoch Bradley, .....	.....	50
Alex Davidson, .....	.....	50
Peter Hicks, .....	.....	50
Mrs Pettypiece, .....	.....	50
Miss Parker, .....	.....	50
Jno K Jennings, .....	.....	50
Wm McKenzie, .....	.....	50
Alex Scott, .....	.....	50
Miss Wilson, .....	.....	75
J G Clothier, .....	.....	1 00
Ed Kidd, M D, .....	.....	1 00
Thos McCorkill, .....	.....	1 00
Wm Clark, .....	.....	1 00
Miss Morton, .....	.....	50
Jas Latimer, sr, .....	.....	50
Mrs A Chambers, .....	.....	50
R W Conway, .....	.....	50
Jno Condie, .....	.....	50
Geo Bradley, .....	.....	50
W B Dickinson, .....	.....	50
Small sums, .....	.....	2 00
		<hr/>
		\$18 25

## Collected by Wm Eady.

Jas Moodie, .....	1 00
Alex Boyd, .....	50
Widow Davidson, .....	40
Mrs Dunlop, .....	50
Wm Eady, .....	1 00
Robert Davidson, .....	75
Jas Dunlop, .....	45
Jno Padget, .....	1 00

	\$5 60
Total amount collected .....	\$64 58
Collection at meeting, .....	1 27

In all, .....

## MASHAM.

## Collected by Misses E Gibson and C Johnston.

Wm Johnston, .....	1 00
A Hamilton, .....	1 00
S O'Hara, .....	50
G Johnston, .....	1 00
W D Leslie, .....	1 00
J Gibson, .....	50
Jos Moncrieff, .....	75
J Stevenson, .....	1 00
J Nesbitt, .....	1 00
R Kennedy, .....	50
Chas Reilly, .....	50
S Gibson, jr, .....	50
Mrs Reilly, .....	50
Thos Reilly, .....	50
Small sums, .....	75
	\$11 00

## Collected by Misses E Thompson and E Moore.

Wm Bennet, .....	1 00
Jos Townsend, .....	50
M Thompson, .....	50
Smaller sums, .....	1 35
	\$3 35

## Collected by Misses C Reilly and M Dunkin.

James Dunkin, .....	1 00
George Johnston, .....	1 00
Joshua Anderson, .....	50
James Anderson, .....	50
James Stothers, .....	50
Smaller sums, .....	3 25
	\$6 75
In all, .....	\$21 10

## McDONALD'S CORNERS &amp; N. SHERBROOKE.

## Collected by D. McLellan.

John McLellan, .....	50
A Friend, .....	1 00
John Barber, .....	50
Adam Geddes, .....	50
William Buchan, .....	50
James Duncan, .....	50
William McQuat, .....	1 00
John Nesbit, .....	50
Donald McLean, .....	50
Smaller sums, .....	1 30

\$6 80

## Collected by A. McInnes.

A McInnes, .....	50
James Donald, .....	50
Smaller sum, .....	25
	\$1 25

## Collected in N. Sherbrooke.

No list received, .....	6 05
-------------------------	------

## Collected by John McKerrow.

David Brownlee, sr, ...	1 00
Wm Brownlee, .....	50
Robert Gardener, sr, ...	50
James McLaren, .....	50
Thomas Dunlop, .....	50
Dougal McDougal, .....	50
John McDougal, .....	50
Wm Paul, .....	50
George Steed, .....	50
James Duncan, jr, .....	50
John McKerrow, .....	50
Mathew Donald, .....	50
John Donald, .....	1 00
Wm Purdon, sr, .....	50
Wm Purdon, jr, .....	50
Smaller sums, .....	1 50

\$10 00

Anniversary Collection, .....	\$1 77
In all, .....	\$25 87

## MIDDLEVILLE.

## Collected by Misses Jessie Mollineaux and M James.

John McIlraith, .....	1 00
John Craig, .....	50
Smaller sums, .....	3 65

\$5 15

## Collected by Misses E Somerville and M McArthur.

Small sums, .....	2 65
-------------------	------

## Collected by Misses Mary McFarlane and Agnes Aitken.

Wm Aitken, .....	50
Smaller sums, .....	1 55

\$2 05

## Collected by Mrs A Rankine and Miss M J Dick.

Wm Guthrie, .....	1 00
Wm Croft, .....	1 00
Mrs Wm Croft, .....	1 00
A R McIntyre, .....	1 00
Rev Wm Cochrane, ...	50
J Taylor, .....	50
James Campbell, .....	1 00
James Affleck, .....	50
R McDiarmid, .....	50
J C Kemp, .....	50
Mrs James Rankine, ...	50
Mrs A Rankine, jr, ...	50
Mrs Alex Lawson, .....	50
Smaller sums, .....	4 70

\$13 70

## Collected by Misses C Gillies and H Affleck.

R Affleck, .....	50
Smaller sums, .....	2 10

\$2 60

Collected by Misses M Hogg and S A Penman.

W Angus, .....	50
Smaller sums, .....	2 35
	<hr/>
	\$2 85

Collected by Misses I Roger and E Lawson.

Robert Peacock, .....	1 00
Smaller sums, .....	3 40
	<hr/>
In all .....	\$4 40
	<hr/>
	\$83 40

NEW GLASGOW.

Collected by Misses Sutherland and McIntyre.

Alex Duff, .....	50
Donald Munro, .....	50
Smaller sums, .....	3 89
	<hr/>
	\$4 89

Collected by Allan John Lindsay.

Thomas Lindsay, .....	50
Allan John Lindsay, .....	50
James Lindsay, .....	50
Robert Storie, .....	50
James Storie, .....	50
John Storie, .....	50
William Phillips, .....	50
Smaller sums, .....	1 25
	<hr/>
	\$4 75

Collected by John Robertson.

Small sums, .....	85
-------------------	----

Collected by Miss Marion Hamilton.

A Hamilton, .....	1 00
John Hamilton, .....	50
John H Young, .....	50
Smaller sums, .....	4 58
	<hr/>
	\$6 58

Collected by Mrs Andrew Forrest and Mrs John Wallace.

John Forrest, .....	1 00
Andw Forrest, .....	1 00
John Wallace, .....	1 00
Thomas Fraser, .....	50
Mrs Robt Stewart, .....	50
Smaller sums, .....	4 33
	<hr/>
	\$8 33

Total.....\$25 40

NORTH GOWER.

Collected by James Bell.

Robert Craig, Jr, .....	50
John Craig, .....	50
James Bell, .....	50
Henry Sebrook, .....	50
Robert Graham, .....	50
Isaac Pratt, .....	50
Smaller sums, .....	2 50
	<hr/>
	\$5 50

Collected by Mrs J C Wallace and Miss Mary Murphy.

Rev Wm Lohead, .....	8 00
Mrs Wm Lohead, .....	1 00
Mrs J C Wallace, .....	50
Joshua Morphy, .....	1 00
J Allen, M D, .....	1 00
A Friend, .....	1 00
R Drynan, .....	1 00
Thos Good, .....	50
Mrs C Brown, .....	1 00
John Jamieson, .....	50
Thos Conley, .....	1 00
Rev J B Keough, .....	1 00
Alex Callander, .....	50
Andrew Callander, .....	1 00
David Barrows, .....	1 00
John Wight, .....	50
Henry Good, .....	50
D P Brown, .....	50
Moses L G od, .....	50
A McEwan, .....	50
S E Wright, .....	50
Wm Elliott, .....	1 00
J A Merrick, MD .....	50
Wm Trimble, .....	50
Wm Pettipiece, .....	50
Mrs J Beaman, .....	50
John Simmons, .....	1 00
John Cole, .....	4 00
Hugh Wallace, .....	1 50
Alex Wallace, sr, .....	1 00
Alex'r Wallace, .....	50
Mrs R S Wallace, .....	50
R S Wallace, .....	1 50
Alex Wallace, .....	1 00
S Potter, .....	1 00
James Wallace, .....	1 00
Mrs R Craig, .....	50
Wm Craig, .....	50
Robert Wallace, .....	50
Richard Craig, .....	1 00
Alex Cryderman, .....	50
Hiram Scott, .....	1 00
Smaller sums, .....	5 00
	<hr/>
	\$43 00

Collected by Misses Elizabeth Callander and Agnes Callander.

Alex Callander, .....	1 00
Wm Callander, jr, .....	1 00
Wm Callander, sr, .....	50
David Callander, .....	50
Alex Callander, .....	1 00
Mrs James Callander, .....	50
Mrs Alex Callander, .....	50
John Callander, .....	50
Jane Callander, .....	50
Gilbert Thomson, .....	1 00
John Thomson, .....	1 00
Robert Thomson, .....	1 00
John Thomson, .....	50
James Neelan, .....	1 00
Thos Todd, .....	50
David Beggs, .....	1 00
Andrew Potter, .....	50
Mrs Geo Bradley, .....	50
Hugh Montgomery, .....	50
Edward Williams, .....	50
Andrew Wallace, .....	50
Smaller sums, .....	2 75
	<hr/>
	\$17 25

## Collected by Misses Nelson and McAllum.

Mrs James Nelson,.....	50
Matthew Nelso , .....	50
W Lang, .....	50
Mrs T Burns, .....	1 00
David Miller, .....	50
A McInley, .....	50
A McAllum, .....	50
Smaller sums, .....	2 10
	<hr/>
	\$6 10

## Collected by Misses McLean and Naismith.

A Cochrane, .....	1 00
A Steele, .....	50
J Stewart, .....	2 00
L Naismith, .....	1 00
Smaller sums, .....	2 00
	<hr/>
	\$6 50

## Collected by Miss Paul.

J Yuill, .....	\$0 50
Mrs Galbraith, .....	50
Smaller sums, .....	2 75
	<hr/>
	\$8 75

## Collected by Mrs Bryson and Mrs Simpson.

Robert Bryson, .....	50
John Simpson, .....	50
D Stewart, .....	50
W Smith, .....	50
G Forgie, .....	2 00
Gilbert Forgie, .....	1 00
Smaller sums, .....	2 78
	<hr/>
	\$7 78

## Collected by Misses Wilson and Hart.

Wm Wilson, .....	1 00
Mrs P Cram, .....	1 00
Mrs A Teskey, .....	1 00
F Cuthbert, .....	1 00
M Teskey, .....	1 00
J Hart, .....	1 00
B Franklin, .....	50
J Turner, .....	50
A Friend, .....	50
J M Cameron, .....	50
J A Teskey, .....	50
D Miller, .....	50
Miss Wilson, .....	50
Mrs Baird, .....	50
Smaller sums, .....	5 80
	<hr/>
	\$15 80
Total,.....	\$155 84

## RENFREW.

## Collected by Mrs New and A Halliday.

Mrs Thos Richardson, .....	1 00
D Halliday, .....	50
R Leitch, .....	50
Smaller sums, .....	2 20
	<hr/>
	\$4 20

## Collected by Misses McRae and Thomson.

Rev R Campbell, .....	2 00
H Bellerby, .....	2 00
Mrs A Barnet, .....	1 00
Mrs J Morton, .....	1 00
James Carswell, .....	2 00
Wm Mackay, .....	1 00
Thos Watson, .....	1 00
Barr & Wright, .....	1 00
Mrs Airth & Co, .....	1 00
A P Knight, .....	1 00
Joshua Murphy, .....	1 00
James Ward, .....	1 00
J H Walford, .....	1 00
Jas Mann, MD, .....	50
D M Fraser, .....	75
C G Morgan, .....	50
W Ferguson, .....	50
Thos Henderson, .....	50
J R Stewart, .....	50
E P Phillips, .....	50
Mrs O'Neill, .....	50
John H Matthew, .....	50
Alex Jamieson, .....	50
W Twidle, .....	50
Robert Stewart, .....	50
John O'Harro, .....	50
Jno Stevenson, .....	50
R K Coie, .....	50
Miss Ross, .....	50
A Friend, .....	50
Alice Elgood, .....	50
A Smallfield, .....	50
A Friend, .....	50
Miss Thomson, .....	50
Angus McDonald, .....	50
John Smith, .....	50
Cash, .....	50
Smaller sums, .....	1 75
	<hr/>
	\$30 00

## Collected by Misses Walford and McDougall.

J L McDougall, .....	2 00
John McRae, .....	1 00
S McDougall, .....	1 00
Mrs McDonald, .....	1 00
A Friend, .....	1 00
Jas Stewart, .....	1 00
R S Stewart, .....	1 00
Mrs Lynn, .....	1 00
Thos Hynes, .....	1 00
D F Stewart, .....	1 00
A Friend, .....	1 00
Jas Reid, .....	1 00
Robert Airth, .....	50
D McLeod, .....	50
Mrs Alex McDougall, .....	50
J Sleeman, .....	50
Mrs Dougall, .....	50
Mrs R C Mills, .....	50
Geo Hyett, .....	50
Jas Bromley, .....	50
Rev W Raney, .....	50
Mrs Logan, .....	50
Smaller sums, .....	3 45
	<hr/>
	\$21 45

Collected by Misses Martin and Ross.

Mrs M Russell, . . . . .	1 00
Mrs R Russell, . . . . .	1 00
W Childerhouse, . . . . .	50
Mrs A Martin, . . . . .	50
George McIntyre, . . . . .	75
W Gibbons, . . . . .	50
Miss McGregor, . . . . .	50
Miss Jane Dickie, . . . . .	50
John Gibbons, . . . . .	50
David Airth, . . . . .	50
Smaller sums, . . . . .	1 50
	<hr/>
	\$7 75

In all.....\$63 40

RICHMOND.

Collected by Misses Butler and Wright

H McElroy, . . . . .	2 00
Mrs McElroy, . . . . .	2 00
David McElroy, . . . . .	1 00
John Rielly, . . . . .	50
Jas Simpson, . . . . .	50
Mrs Beatty, . . . . .	50
Thos Lewis, . . . . .	50
A Friend, . . . . .	50
Mrs Gammel, . . . . .	50
Small sums, . . . . .	10 45
	<hr/>
	\$18 45

Collected by Misses Mackie and Green.

Thos Garland, . . . . .	1 00
Jas Mann, . . . . .	60
Ephraim Pratt, . . . . .	1 00
Jas Henderson, . . . . .	1 00
Mrs Eadie, . . . . .	1 00
W Byers, . . . . .	50
Robt Mackie, . . . . .	50
Wm Mackie, . . . . .	50
Jas Davison, . . . . .	50
Kenneth McDonald, . . . . .	50
Henry Bennett, . . . . .	50
Thos Bennett, . . . . .	50
Wm B Green, . . . . .	0
Small sums, . . . . .	6 55
	<hr/>
	\$15 15

Collected by Misses Mills and Good.

James Mills, . . . . .	1 00
W H Brownlee, . . . . .	50
Wm Montgomery, . . . . .	50
Wm Montgomery, sr., . . . . .	50
Mrs Wm Montgomery, . . . . .	50
John Livingston, . . . . .	50
Mrs Thos Wilson, . . . . .	50
Thos Taylor, . . . . .	50
Small sums, . . . . .	4 40
	<hr/>
	\$8 90

In all.....\$42 50

RIDEAU.

Collected by J McGregor.

Jas Woodburn, . . . . .	1 00
S Kennedy, . . . . .	1 00
R Allen, . . . . .	50
G Allen, . . . . .	50
C Christie, . . . . .	50
Messrs McGregor, . . . . .	1 00
Smaller sums, . . . . .	2 73
	<hr/>
	\$7 23

Collected by Wm Tyndall.

M Tyndall, . . . . .	\$0 50
J Young, . . . . .	1 00
Miss Evans, . . . . .	50
Mrs Stevenson, . . . . .	1 00
B Rathwell, . . . . .	50
W Hopkins, . . . . .	1 00
N Hopkins, . . . . .	50
J Sparks, . . . . .	1 00
Mrs Thomson, . . . . .	50
S Watson, . . . . .	1 00
Misses Watson, . . . . .	60
"A Sinner saved by Grace" . . . . .	2 00
"Accepted in the Beloved," . . . . .	2 00
W Atkins, . . . . .	50
H McPhail, . . . . .	50
A McKinnon, . . . . .	50
Mrs Lang, . . . . .	1 00
Sabbath School, . . . . .	50
Mrs McLaughlin, . . . . .	75
W McFarlane, . . . . .	75
Mrs Z Wilson, . . . . .	50
Mrs H Codd, . . . . .	1 00
Smaller sums, . . . . .	1 90
	<hr/>
	\$20 00

Collection by A York and C Shaw.

James Brown, . . . . .	1 00
Mrs Brown, sr, . . . . .	50
Alex York, . . . . .	50
W Muldoon, . . . . .	50
J Johnston, . . . . .	50
C Shaw, . . . . .	75
R Lee, . . . . .	1 00
W Shane, . . . . .	50
T Lee, . . . . .	50
W Lee, . . . . .	50
K Johnston, . . . . .	50
J Spratt, . . . . .	50
T Duncan, . . . . .	1 00
J Shaw, . . . . .	50
J Duncan, . . . . .	50
Mrs Duncan, . . . . .	50
K Goth, . . . . .	50
A Spratt, . . . . .	1 00
W Stuart, . . . . .	50
H Tompkins, . . . . .	50
J Goth, sr, . . . . .	50
W Gamble, . . . . .	1 00
R Gamble, . . . . .	1 00
T Moore, . . . . .	50
C Gamble, . . . . .	1 00
T Graham, . . . . .	50
G H Leslie, . . . . .	50
Collection at meeting, . . . . .	42
Smaller sums, . . . . .	3 00
	<hr/>
	\$20 67

Collected by W Fenton.

Wm Cowan, . . . . .	1 00
W Fenton, . . . . .	1 00
Geo Fenton, . . . . .	1 00
R Green, . . . . .	50
A Robinson, . . . . .	50
E Davis, . . . . .	50
S Moffatt, . . . . .	50
D Cowan, . . . . .	50
Mrs Murphy, . . . . .	50
Collection at meeting, . . . . .	60
Smaller sums, . . . . .	75
	<hr/>
	\$7 35



Brought forward	9 25
R Selkirk,	50
Wm Selkirk,	50
S Brennan,	50
Andrew White,	50
H McLelland,	50
Jas Rowan,	50
Jno Rowan,	60
Mary Jane Cassidy,	50
Robt Martin,	50
Thos Brown,	50
R Bell,	50
S Brown,	50
P St Peter,	50
Mrs Jno Hamilton,	50
James Hamilton,	50
R White,	50
Mrs W White,	50
Isabella White,	50
Mary Ann Cochrane,	50
Mrs James Leitch,	50
Alex Myles,	50
Jno Carson,	50
Mrs Jno Rowan,	50
Smaller sums	2 50
	<hr/>
	\$23 35

Collected by S S M Hunter and Hector  
McLean.

S S M Hunter,	2 00
David Bell,	2 00
Walter Findlay,	2 00
Robt Delaheeny,	2 00
A Irving, sr,	2 00
W W Dickson,	2 00
W A Hunter,	2 00
H Fraser,	2 00
J McEwen,	2 00
Jas B Dickson,	2 00
W A Lloyd,	1 00
Jno Bell,	1 00
Robt Morgan,	1 00
T Wright,	1 00
Jno Dewar,	1 00
Thos Pink,	1 00
Jas Stewart,	1 00
Arch'd Thompson,	1 00
M McPherson,	1 00
Thos Clarke,	1 00
W D Chapman,	1 00
Hugh Fraser,	1 00
H P Andrews,	1 00
Jas Millar,	1 00
J McLaughlin,	1 00
Mrs Sayer,	1 00
J G Cormack,	1 00
H Loucks,	1 00
S L A Evans,	1 00
Arch'd Forster,	1 00
Jas Grieve,	1 00
McDougal & Cuzner,	1 00
Allan Cameron,	1 00
S E Mitchell,	1 00
A Forbes,	1 00
Jas Mills,	1 00
Wm R White,	1 00
Wm Fitzner,	1 00
Mrs McLaren,	1 00
D C Chamberlin,	1 00
Alex Millar,	1 00
	<hr/>
Carried forward,	\$51 00

Brought forward	\$51 00
Andw Irving, jr,	1 00
Joseph Bell,	1 00
Adam Kennedy,	1 00
J H Burritt,	1 00
D Wade,	1 00
J Walker,	1 00
Wm Kennedy,	1 00
Alex Moffatt,	1 00
John Lloyd,	1 00
John Mitchell,	1 00
Jas Naismith,	1 00
Dr McKenzie,	1 00
Wm H Gibson,	1 00
Peter White,	1 00
Judge Deacon,	1 00
E J Cushing,	1 00
Jas Jard'ne,	1 00
Jas R Supple,	1 50
Sheriff Morris,	1 00
Rev W Whiting,	1 00
R Guppy,	1 00
Geo Mitchell,	1 00
Donald Fraser,	1 00
H J Church,	1 00
Wm Moffat,	1 00
W Beatty,	1 00
Rev E H Jenkyns,,	1 00
Chas Devlin,	1 00
Alex G McLeod,	1 00
Wm Durrell,	1 00
Jno Rowan,	1 00
James Millar,	1 00
Wm Sparling,	1 00
Thos Deacon,	1 00
Thos Ellis,	1 00
Ed Clark,	1 00
Robt Rodden,	50
Jno Lloyd, jr,	50
Arthur Taylor,	50
R J Greenlese,	50
J Shepherd,	50
Jas Ledgerwaod,	50
C A McKim,	50
Joshua Little,	50
D Ross,	50
Albert Hudson,	50
Jas Leach,	50
J B Royce,	50
J A Reid,	50
Hugh Francis,	50
Geo McGregor,	50
A Lane,	50
Stewart Little,	50
Daniel Fleming,	50
Jno Fraser,	50
D B Warran,	50
R A Dennison,	75
C B Whelan,	50
Small sum,	25
	<hr/>
In all.....	\$121 85

\$98 50

In all.....\$121 85

PORTAGE-DU-FORT.

Collected by W Starke.

Wm Starke,	50
W Cunningham,	50
J Sinclair,	50
J Fulford,	50
Smaller sums,	4 20
	<hr/>

\$ 6 20

Collected by Miss Purvis.

G W Swalwell, .....	50
W Lockhart, .....	50
D M Rattray, .....	50
J J Rattray, .....	50
G Reid, .....	50
W H Cross, .....	50
D Price, .....	50
G F Rice, .....	50
J Cotic, .....	75
J Wilson, .....	50
Dr McFarlane, .....	2 00
Matt McFarlane, .....	1 00
J McFarlane, .....	50
C Shearn, .....	50
W Wainman, .....	1 00
Rev E Pheasant, .....	1 00
M McGillivray, .....	1 00
A D Grant, .....	1 00
J Wilson, .....	50
G E Purvis, .....	50
J Q Sayer, .....	75
M Cowley, .....	50
H Rose, .....	50
A Boa, .....	50
A Friend, .....	50
C McLaren, .....	50
F Gibbons, .....	50
N W Burpee, .....	50
Smaller sums, .....	2 00
	<hr/>
	\$20 50

In all.....27 90

RAMSAY.

Collected by Misses Mansell and Millions.

Rev Robt Shields, .....	4 00
Rev H D Steele, .....	1 00
Mrs Millions, .....	50
P Campbell, .....	50
Mrs Cannon, .....	50
John Rea, .....	50
E T Mansell, .....	50
Robt Yule, sr, .....	50
Smaller sums, .....	1 40
	<hr/>
	\$9 40

Collected by Misses Rose and Rea.

James D Gemmill,.....	5 00
James F Greig, .....	1 00
John Scott, .....	50
D C Lothead, .....	1 00
Dr Pat erson, .....	50
J Reid, .....	50
Mrs T Patterson, .....	50
J G H, .....	2 00
A Friend, .....	50
Miss Chamberlin, .....	50
Mrs Edwards, .....	50
P McArthur, .....	1 00
G H Davies, .....	50
J A Gemmill, .....	1 00
Mrs Glossop, .....	50
Miss Duncan, .....	50
Duncan Campbell, .....	50
John Clint, .....	1 00
A E Young, .....	1 00
N Thompson, .....	1 00
N Stewart, .....	50
A Duncan, .....	50
Mrs McKenzie, .....	2 00
Mrs W Willoughby,....	50
Smaller sums, .....	7 75
	<hr/>
	\$30 75

Collected by Misses Aikenhead and McFarlane.

Mrs B B Smart, .....	50
Mrs John McFarlane,..	50
Andrew Patterson,....	50
Mrs John Cumming, ..	1 00
John E Toshack, .....	50
David McFarlane, .....	50
Smaller sums, .....	3 25
	<hr/>
	\$6 75

Collected by Misses Cameron and Smith.

Rev J K McMorine....	2 00
J Jamieson, .....	2 00
Cash, .....	50
J Menzies, .....	50
W Forgie, .....	50
J Wilson, .....	50
Mrs Isherwood, .....	50
E Clint, .....	50
J A Scott, .....	50
Rosamond Woollen Co	2 00
Miss Hampton, .....	50
A Scott, .....	50
Dr Noxon, .....	50
A Scott, .....	1 00
James Rosamond, .....	1 00
Dr Mostyn, .....	1 00
Smaller sums, .....	14 41
	<hr/>
	\$28 41

Collected by Misses Young and Toshack.

Stephen Young, .....	1 00
Eneas Toshack, .....	1 00
David Snedden, .....	1 00
James Snedden, .....	1 00
Wm Snedden, .....	50
John Toshack, .....	50
Peter J Young, .....	1 00
John Sinclair, .....	50
Smaller sums, .....	1 05
	<hr/>
	\$7 55

Collected by Misses Syme and Bingham.

Small sums, .....	3 30
-------------------	------

Collected by Misses Miller and McIntosh.

James Forgie, .....	1 00
Mrs Wylie, sr, .....	3 00
Mrs Elliott, .....	1 00
J McArter, .....	1 00
Mrs Russell, .....	50
G Toshack, .....	50
J H Wylie, .....	5 00
A K Freeland, .....	50
Wm Thoburn, .....	50
W H Wylie, .....	1 00
John McGuire, .....	1 00
C Miller, .....	50
John McIntosh, .....	50
A Friend, .....	1 00
Smaller sums, .....	9 00
	<hr/>
	\$26 00

Collected by Miss Phillips.

J Snedden, .....	50
W Phillips, .....	50
A Toshack, .....	1 00
Smaller sums, .....	2 25
	<hr/>
	\$4 25

## Collected by Misses C Hill and Cook.

James Brownlee, ....	1 00
Caroline Hill, ....	50
Mrs Mackie, ....	50
Thos Johnston, ....	50
Mrs Sarah Johnston, ..	50
James Wallace, ....	1 00
John Hill, ....	50
Thos A Johnston, ....	50
Wm Harbison, ....	1 00
John Harbison, ....	50
Mr John Pierce, ....	50
James Potter, ....	1 00
George Crawford, ....	50
Nancy A Harbison, ...	50
Robert Mackie, ....	1 00
Wm Mackie, ....	1 00
Mrs Wm Mackie, ....	50
James Mackie, ....	50
Smaller sums, ....	3 25
	<hr/>
	\$15 25

## Collected by Miss Margaret Thomson and Miss Rachel Brown.

Annie McDowell, ....	50
Wm Douglas, ....	1 00
Mrs Andrew Brown, .	1 00
John Magee, ....	1 00
David Magee, ....	50
Robert Borlan, ....	50
Smaller sums, ....	1 25
	<hr/>
	\$5 75
Collection at Anniversary, ....	2 87
In all,....\$89 12	

## NORTH WAKEFIELD.

## Collected by Misses M and J Pritchard.

Robert Townsend, ....	50
W G McKay, ....	1 00
A Agar, ....	50
John Pritchard, ....	1 00
Joseph Pritchard, ....	50
Andrew Pritchard, jr,	50
Wm Patterson, ....	1 00
Mrs Hammond, ....	1 00
Ferguson Pritchard,...	80
A Pritchard, sr, ....	2 00
Benjamin Henry, Montreal,	1 00
Smaller sums, ....	95
Proceeds of sales, ....	1 05
	<hr/>
	\$11 80

## ONSLOW.

## Collected by Mrs Hutchison.

Rev J H Stewart, ....	1 00
A Flockhart, ....	1 00
Wm Mohr, ....	1 00
Robert Lough, ....	50
Wm Lough, ....	50
Robert Ireland, ....	50
F W Flatters, ....	50
W L Harrison, ....	50
Hugh Mulligan, ....	50
Mr Jessup, ....	50
Mrs Hutchison, ....	50
	<hr/>
Total, ....	\$ 7 00

## OSGOODE.

## Collected by Misses Jane McMillen and Mary Simpson.

Z McMillen, ....	1 00
W R Docter, ....	50
Mrs Teeson, ....	1 00
Thomas Gould, ....	50
A J Baker, ....	75
B C McLean, ....	50
P J Williams, ....	50
Timothy Iveson, ....	50
A Catholic, ....	50
Small sums, ....	4 20
	<hr/>
	\$10 35

## Collected by Letitia Whiteside.

Edward Whiteside, sr,	50
James Waddell, ....	50
James Quail, ....	50
James Whiteside, ....	50
Small sums, ....	1 57
	<hr/>
	\$3 57

## Collected by Misses Amelia Wallace and Jane Scott.

George Sully, ....	50
Wilson Blair, ....	50
John Blair, ....	50
Small sums, ....	4 10
	<hr/>
	\$5 60

## South West Association.

## Collected by Thomas E. Cowan.

Thomas E Cowan, ....	1 00
John Ferguson, ....	1 00
James Campbell, ....	1 00
Archibald Kennedy,...	1 00
Alex Kennedy, ....	1 00
Duncan Kennedy, ....	1 00
John Kennedy, ....	1 00
Mathew Porteous, ....	1 00
Wm Tait, ....	0 50
Agnes Pepper, ....	50
John Porteous, ....	50
Wm Porteous, ....	50
Alex McEwen, ....	1 00
George Blair, ....	50
Silas Studley, ....	1 00
Joseph Fair, ....	50
James Montgomery,...	50
John M Campbell, ....	50
Small sums, ....	1 00
	<hr/>
	\$15 00

## Collected by Duncan Frazer.

Alex McTavish, ....	1 00
Wm McGirr, ....	50
Henry York, ....	50
Small sums, ....	1 25
	<hr/>
	\$3 25

## Collected by John Donaldson.

John Donaldson, ....	50
Robert Waddell, sr....	50
Robert Waddell, jr....	50
Hugh Campbell, ....	50
Small sums, ....	1 25
	<hr/>
	\$3 25

E.  
McMillen and  
son.

.....	1 00
.....	50
.....	1 00
.....	50
.....	75
.....	50
.....	50
.....	50
.....	50
.....	4 20
<hr/>	
	\$10 35

Whiteside.

.....	50
.....	50
.....	50
.....	50
.....	1 57
<hr/>	
	\$8 57

Elia Wallace and  
it.

.....	50
.....	50
.....	50
.....	4 10
<hr/>	
	\$5 60

Association.  
Mrs E. Cowan.

.....	1 00
.....	1 00
.....	1 00
.....	1 00
.....	1 00
.....	1 00
.....	1 00
.....	1 00
.....	1 00
.....	1 00
.....	0 50
.....	50
.....	50
.....	50
.....	1 00
.....	50
.....	1 00
.....	50
.....	50
.....	50
.....	1 00
<hr/>	
	\$15 00

San Frazer.

.....	1 00
.....	50
.....	50
.....	1 25
<hr/>	
	\$3 25

Donaldson.

.....	50
.....	50
.....	50
.....	50
.....	1 25
<hr/>	
	\$3 25

Collected by William Popham.

William Popham, .....	50
Daniel Cameron, .....	1 00
James York, .....	50
George Popham, .....	50
Rev James Whyte, .....	2 00
Alex Dalglish, .....	50
Thomas Dalglish, .....	50
Small sums, .....	1 25
<hr/>	
	\$6 75

Collected by Wm Gordon.

Moses Gordon, .....	50
John Campbell, .....	50
Small sums, .....	50
<hr/>	
	\$1 50

Collected by James Clark.

In small sums, .....	1 18
----------------------	------

Collected by John McInnes.

David Kennedy, .....	1 50
James Kennedy, .....	50
John McInnes, .....	1 00
John Crerar, .....	50
Allan Cameron, .....	50
Robert Jones, .....	50
D McDiarmid, .....	50
Small sums, .....	90
<hr/>	
	\$5 90

Total.....\$56 32

PAKENHAM.

Collected by Mrs Taylor and Mrs Gemmill.

Rev Jas Stewart, .....	5 00
Rev J Walton, .....	1 00
J Dunnet, .....	2 00
A B Dunnet, .....	2 00
Dr Burns, .....	2 00
R H Davie, .....	1 00
Mrs Gemmill, .....	1 00
Dr Law, .....	1 00
D E Scott, .....	1 00
H H Dickson, .....	1 00
Dr Pickup, .....	1 00
R Graham, .....	1 00
Wm Tait, .....	1 00
Mr Hilliard, .....	1 00
Wm Dickson, .....	1 00
Mrs Dickson, .....	1 00
Wm Smith, .....	1 00
George Parker, .....	0 50
R Scott, .....	50
Mrs Mayne, .....	50
George Dack, .....	50
M Lynch, .....	50
W R Bell, .....	50
G McPherson, .....	50
J O'Neil, .....	50
J M Robertson, .....	50
Allan Carswell, .....	50
J B Wickwaa, .....	50
Wesley Burns, .....	50
James Cowan, .....	50
Miss Mayhew, .....	50
Mrs Quigly, .....	50
Small sums, .....	2 85
<hr/>	
	\$37 85

Collected by Misses Morton and Wilson.

James Wilson, .....	1 00
Wm Morehouse, .....	1 00
Francis Hunt, .....	75
James Morton, .....	50
H Morehouse, .....	50
Wm Morton, .....	50
John Morehouse, .....	50
A Wilson, .....	50
Geo Gragan, .....	50
Smaller sums, .....	8 25
<hr/>	
	\$14 00

Kinburn Association.  
1871-1872.

Collected by Misses Shields and Jeffrey

Mrs Allan Grant, .....	75
Wm Donaldson, .....	50
David Donaldson, .....	50
John Donaldson, .....	50
John Neil, .....	50
Isaac Murphy, .....	50
John Elliott, .....	50
John Groves, .....	50
James Donaldson, .....	50
Rich'd Groves, .....	50
A Friend, .....	50
James Jeffrey, sr, .....	50
Rich'd Groves, jr, .....	50
Smaller sums, .....	7 75
<hr/>	
	\$14 50

1872-73.

Collected by Misses Agnes Shields and Nancy Jeffery.

John Groves, .....	1 00
John Shields, .....	1 00
William Donaldson, .....	1 25
John Donaldson, .....	1 00
Mrs A Fraser, .....	50
Mrs Wm Croskerry, .....	50
A Fetherston, .....	50
George Potter, .....	50
Mrs Allan Grant, .....	1 50
E Dickson, .....	50
Mrs J McDaniel, .....	50
Richard Serson, .....	50
Mrs J Murphy, .....	50
John Neil, .....	50
Joseph Orr, .....	50
Mrs Jeffrey McBride, .....	50
Smaller sums, .....	6 25
<hr/>	
	\$17 50

In all.....\$32

PEMBROKE.

Collected in Alice by Misses Isabella Whyte and Agnes Cochrane.

S Hurst, .....	\$1 00
Alex Cochrane, .....	1 00
D McCoshen, .....	1 00
W Hole, .....	1 00
Thomas Hole, .....	1 00
R Taylor, .....	1 00
Jno Rowan, .....	1 00
Jno Rusenstrom, .....	1 25
P Cuneen, .....	50
L G White, .....	50
<hr/>	
Carried forward, .....	\$9 25

## Collected by A. McKellar.

A McKellar, .....	\$3 00
Mrs R Hurdman, .....	1 00
J J Smyth, .....	50
Wm Smyth, .....	1 50
Mrs McLeod, .....	50
S Evans, .....	1 00
Mrs Evans, .....	50
Wm Evans, .....	50
J Heron, .....	1 50
G Heron, .....	1 00
Mrs Billings, .....	1 00
Miss Billings, .....	1 00
Miss S Billings, .....	1 00
P Tompkins, .....	50
M Heron, .....	2 00
A Friend, .....	50
M Worley, .....	50
Wm Smith, .....	1 00
S Billings, .....	1 00
T Heron, .....	75
Wm Angus, .....	1 00
A B Doxey, .....	50
Miss Kennedy, .....	50
C Billings, .....	1 50
J Hume, .....	50
J Crawford, .....	1 00
T Taylor, .....	50
J C Blyth, .....	1 00
J Johnston, .....	1 00
A Mowat, .....	1 00
Mrs Whiteside, .....	1 00
Alex Smith, .....	50
D Hall, .....	1 00
W Mitchell, .....	50
G Johnston, .....	1 00
D Laylor, .....	1 00
Smaller sums, .....	8 15
	<hr/>
	\$36 40

## Collected by J Sieveright,

J Sieveright, .....	\$2 00
Mrs Sieveright, .....	1 00
Miss Sieveright, .....	1 00
Mrs Orme, .....	50
J Kelly, .....	50
N Henderson, .....	50
Mrs Tompkins, .....	50
A Wood, .....	50
G Ellis, .....	50
Mrs H O Wood, .....	1 00
T Buchanan, .....	50
E Walkley, .....	1 00
T Henderson, .....	50
L Wood, .....	1 00
W Cowan, .....	1 00
Mrs Lusk, .....	50
J Spratt, .....	1 00
R Eccles, .....	50
M A Eccles, .....	50
F W Green, .....	50
Smaller sums, .....	1 25
	<hr/>
	\$16 25

## Collected by Alex Nelson.

Alex Nelson, .....	1 00
J McAllum, .....	1 00
M H Taylor, .....	50
T Nelson, .....	1 00
J Falls, .....	50
Smaller sum, .....	25
	<hr/>
	\$4 25

## Collected by A Anderson.

Alex Anderson, .....	\$1 00
G Whillans, .....	1 00
T Whillans, .....	1 00
Jas Anderson, .....	1 00
W H Hurdman, .....	4 00
Mrs J Whillans, .....	50
James McKay, .....	1 00
C Sharp, .....	1 00
A Anderson, jr., .....	1 00
John Anderson, .....	1 00
Mrs Cumming, .....	50
Mrs Satchell, .....	1 00
Mrs McArthur, .....	1 00
A Yielding, .....	50
Smaller sums, .....	1 50
	<hr/>
	\$17 00

## Collected by W Upton.

J Freeman, .....	1 00
G Cooper, .....	50
J Halpenny, .....	50
F Hardy, .....	1 00
W Hardy, .....	50
D Gamble, .....	1 00
A Friend, .....	50
Mrs Jardine, .....	50
J McKenzie, .....	1 00
W Upton, .....	1 50
M Upton, .....	55
E Upton, .....	50
W & A Upton, .....	50
A Hackett, .....	1 00
J Smith, .....	50
M Smith, .....	50
R Gavin, .....	10 00
M Pettipiece, .....	50
C Laws, .....	1 00
Mrs Laws, .....	1 00
A Friend, .....	1 00
S Gillespie, .....	50
J Knowles, .....	50
W Whiten, .....	50
Mrs Hackett, .....	28
	<hr/>
	\$26 78

## Collected by J Bayne.

Mrs J Nelson, .....	1 00
J Renaud, .....	1 00
G D Bayne, .....	1 00
M S Bayne, .....	50
Mrs J Bayne, .....	50
Alex Moffatt, .....	50
Robt Bayne, .....	1 00
Smaller sums, .....	75
	<hr/>
	\$6 25

## Collected by John Nesbitt.

John Nesbitt, .....	1 00
James Nesbitt, .....	1 00
W Leinoine, .....	50
W Hopper, .....	50
G Hopper, .....	50
E B Hopper, .....	50
J McMillan, .....	1 00
Rev R Whillans, .....	1 00
Smaller sums, .....	75
	<hr/>
	\$6 75



## Collected by Misses McCaskill and Mordy.

Hugh Gilmore, .....	50
Mrs Joseph Mordy, .....	50
Smaller sums, .....	2 00
	<hr/>
	\$3 00

## Collected by Misses Bruce and Warbrick.

Mrs Colin Bruce, .....	50
Smaller sums, .....	8 70
	<hr/>
	\$4 20

In all.....\$24 25

## RUSSELL.

## Collected by Mrs Anderson and Miss Duncan.

Jno Duncan, .....	1 00
Mrs Wm Craig, .....	1 00
Mrs A Craig, .....	50
Edwin Loucks, .....	50
E F Loucks, .....	1 00
Mrs E Loucks, .....	50
Horatio Loucks, .....	50
Key H J McDiarmid, .....	1 00
Edward Turnbull, .....	50
Mrs Ann Campbell, .....	50
Thomas Anderson, .....	1 00
Smaller sums, .....	1 65
	<hr/>
	\$9 65

## Collected by Robert Armstrong.

Robert Armstrong, .....	1 00
James Armstrong, .....	1 00
Walter Henderson, .....	1 00
Wm Edie, .....	1 00
Wm Wilson, .....	50
Mrs Geo Sparks, .....	50
Smaller sums, .....	25
	<hr/>
	\$5 25

## Collected by Misses Rupert and Loucks.

Hugh B Ronan, .....	1 00
Mrs Ronan, .....	1 00
Wm J McDonald, .....	50
Dr Kilbourne, .....	50
Smaller sums, .....	2 35
	<hr/>
	\$5 35

## Collected by Alex McGregor, sr.

No list sent, .....	3 55
Collection at meeting, .....	1 00
In all, .....	\$24 80

## SMITH'S FALLS.

## Collected by Miss Chalmers.

E Chalmers, .....	50
C Loucks, .....	75
J Chalmers, .....	1 00
H Ross, .....	1 00
Mrs Ross, .....	50
W Knight, .....	50
T Nichol, .....	50
F McIntosh, .....	50
R Carnduff, .....	50
Smaller sums, .....	1 85
	<hr/>
	\$7 60

## Collected by Messrs Morgan and Williamson.

A Kerfoot, .....	50
W Williamson, .....	8 00
C A Morgan, .....	2 00
A Clark, .....	5 00
J M Clark, .....	1 00
J D Lamb, .....	50
J Shaw, jr, .....	1 00
J Stewart, .....	50
S Kerfoot, .....	50
Jas Brown, .....	50
Mrs Washburn, .....	50
J McGillivray, .....	8 00
W Williamson, sr, .....	50
D Loucks, .....	50
W J Anderson, .....	1 00
J M G Chambers, .....	1 00
D Ferguson, .....	1 00
R Graham, jr, .....	1 00
R Graham, sr, .....	1 00
Wm Graham, .....	1 00
Dr Atchison, .....	1 00
Frs T Frost, .....	8 00
A H Bryson, .....	1 00
C B Frost, .....	8 00
Mrs Goodfellow, .....	50
Geo Foster, .....	1 00
H Landon, .....	50
W Stratton, .....	50
A Wood, .....	1 00
R Loeke, .....	1 00
W Robb, .....	50
W Garvin, .....	1 00
R S Davison, .....	50
Rev J C Slater, .....	1 00
H D Chalmers, .....	1 00
M S Currie, .....	1 00
A R Ward, .....	50
J B Ward, .....	1 00
Mrs A Gould, .....	50
C G Stackhouse, sr, .....	50
Small sums, .....	7 82
	<hr/>
	\$58 62

## Collected by Misses Baxter and Paterson.

Small sums, .....

\$1 15

## Collected by Misses Comrie and Clark.

A Comrie, .....	1 00
H Clark, .....	1 00
Miss Lewis, .....	50
Small sums, .....	1 40
	<hr/>
	\$3 90

## Collected by Misses Clark and King.

Jas King, .....	1 00
R Livingston, .....	1 00
R Tassie, .....	50
Peter Clark, .....	1 00
A Condie, .....	1 00
John Shields, .....	1 00
Elias Brown, .....	50
W Giff, .....	50
R Griffith, .....	50
R J Pritchard, .....	1 00
Smaller sums, .....	1 78
	<hr/>
	\$9 78

Ham-  
50  
8 00  
2 00  
5 00  
1 00  
1 50  
1 00  
50  
50  
50  
8 00  
50  
50  
1 00  
1 00  
1 00  
1 00  
1 00  
1 00  
1 00  
8 00  
1 00  
8 00  
50  
1 00  
50  
1 00  
1 00  
50  
1 00  
1 00  
50  
7 82  
8 62  
erson,  
\$1 5  
ark.  
1 00  
1 00  
50  
1 40  
8 90  
ng.  
1 00  
1 00  
50  
1 00  
1 00  
1 00  
50  
50  
50  
1 00  
1 78  
9 78

Collected by Misses Riddell and Graham.

Wm Hislop, .....	50
John Hall, .....	1 00
Mrs A McGillivray, .....	50
A Brown, .....	50
E Ballantyne, .....	50
R Hutton, .....	50
Mrs Riddell, .....	50
Mrs J McGillivray, .....	50
Mrs Barnard, .....	50
Maria Chalmers, .....	50
Wm Rice, .....	50
W Graham, .....	1 00
Mrs Hunter, .....	1 00
Margaret Brown, .....	1 00
Geo Rutherford, .....	1 00
Mrs Davidson, .....	50
W J Story, .....	50
Mrs J Johnston, .....	50
W McGillivray, .....	50
T McEwen, .....	50
Mrs Jas Moore, .....	50
Small sums, .....	1 50
	<hr/>
	\$14 50

Collected by Misses Arnold and Rutherford.

Henry Arnold, .....	1 00
Wm Lyle, .....	50
Mrs R Gile, .....	50
A Taggart, .....	55
Mrs Cameron, .....	1 00
R B Goodfellow, .....	50
T Goodfellow, .....	50
S Chalmers, .....	1 00
Mary Chalmers, .....	50
Hy Shane, .....	1 00
J Rutherford, .....	50
Small sums, .....	1 12
	<hr/>
	\$8 67

Collected by Misses M McLaren and McGregor.

H Harper, .....	50
C McNab, .....	1 00
Mrs McLaren, .....	50
Mr Couch, .....	50
T Lyle, .....	50
Small sums, .....	4 00
	<hr/>
	\$7 00

Collected by Misses Lyle and Ballantyne.

Mrs Warwick, .....	50
Mrs Hunter, .....	1 00
John Ballantyne, .....	50
Wm Ballantyne, .....	1 00
Geo Murray, .....	50
W Armstrong, .....	50
Mrs Foster, .....	1 00
Mrs Livingston, .....	75
Small sums, .....	2 75
	<hr/>
	\$8 50

Collected by Misses Baird and Barnes.

Rev J Crombie, .....	2 00
S M Barnes, .....	1 00
Joseph Tadwin, .....	1 00
R Arnold, .....	50
H Kerfoot, .....	50
J H Irwin, .....	50
Wilson Garrett, .....	1 00
O Carss, .....	50
R W Bartlett, .....	50
Mrs J Miller, .....	50
Mrs S Garrett, .....	50
Mrs Gilmour, .....	50
Mrs N Cossitt, .....	1 00
Dr Horsey, .....	50
Mrs S Johnson, .....	50
Mrs Lockhart, .....	50
John Thomas, .....	50
A Templeton, .....	1 00
Mrs Jas Smith, .....	50
Mrs Smith, sr, .....	1 00
W M Keith, .....	1 00
Thos Percy, .....	1 00
G Percy, .....	1 00
Jas Massie, .....	1 00
Mr Robson, .....	1 00
H Baird, .....	1 00
Wm Atkinson, .....	1 00
Jas Scott, .....	50
R Baird, .....	2 00
Rev S Mylne, .....	1 00
Wm Peebles, .....	1 00
Geo Taylor, .....	50
O Seeber, .....	50
H Gould, .....	1 00
H D Chalmers, .....	1 00
Wm Clint, .....	50
Small sums, .....	5 45
	<hr/>
	\$82 95

In all.....\$148 42  
WAKEFIELD.

Collected by Misses J Stevenson and S Reid.

Thomas Stevenson, .....	1 00
Thomas A Stevenson, .....	1 00
Richard McMorin, .....	50
Judith Stevinson, .....	50
Mrs Adam Stevenson, .....	50
James Dougherty, sr, .....	50
Wm Copeland, .....	50
Francis Larmour, .....	50
Thos Tool, .....	50
James Reid, .....	1 00
Wm Maxwell, .....	1 00
John Brown, .....	1 00
Robert Reid, .....	50
Edward O'Neill, .....	50
Mrs James Reid, .....	50
Miss Sarah Reid, .....	50
Small sums, .....	3 00
	<hr/>
	\$18 50

Collected by Mrs D McKortle and Miss S Latimer.

John McLaren, .....	5 00
John Edmond, .....	50
E Earl, .....	50
L Lebeau, .....	50
Baptiste Groulx, .....	50
Thos McNair, .....	50
Small sums, .....	1 75
	<hr/>
	\$9 25



## Collected by Mrs J Robertson and Mrs S Wright,

Rev J White, .....	5 00
Miss M J Dunkin, .....	50
Mrs Anne McLaren, ..	2 00
S Wright, .....	2 00
Mrs McCulloch, .....	1 00
Mrs McLaren, .....	1 00
D McPhail, .....	1 00
Jas Ardis, .....	1 00
W T Smith, .....	1 00
W McLaren, jr, .....	1 00
Wm McGirr, jr, .....	1 00
James Robertson, ...	3 00
H De Pencier, .....	1 00
Mrs Cates, .....	1 00
Arch Kennedy, .....	2 00
Wm Kitrick, .....	0 50
Thos Davis, jr, .....	50
Thos Kirkup, .....	50
E Trowse, .....	50
John Reid, .....	50
Robt Earl, jr, .....	50
Robt Earl, .....	1 00
Mrs C Malone, .....	1 00
Mrs Cross, .....	40
Mrs Poole, .....	50
Wm Millar, .....	1 00
John Edmond, .....	1 00
Mrs Helen McLaren, ..	1 00
James Craig, .....	50
Wm Friel, .....	50
Richard Walsh, .....	50
James Nesbitt, .....	50
Hugh McDonald, .....	50
John Hyde, .....	50
James Hyde, .....	50
A Friend, .....	1 00
Mrs M J Fairbairn, ....	1 00
Smaller sums, .....	25

\$38 65

## Collected by Mrs Ralston and Miss Mary Reid.

T M Reid, .....	50
James Willis, .....	50
James Cowden, .....	50
Mrs Mary Sully, sr, ....	50
Robert Sully, .....	50
John Cameron, .....	50
Mrs Wm Maxwell, ....	50
John Bell, .....	50
Mrs Wm Cross, .....	50
L Carman, .....	50
Jamee McGregor, .....	50
Wm Rankin, .....	50
Smaller sums, .....	75

\$6 75

In all.....\$68 15

## WATSON'S CORNERS.

## Collected by Mrs Munroe and Miss Church.

John Munroe, .....	50
John Mendry, .....	50
Daniel McIntyre, .....	50
James Reid, .....	1 00
Wm Hood, .....	1 00
David Ward, .....	1 00
Small sums, .....	8 97

\$8 47

## Collected by Misses Park and Boyle.

James Turnbull, .....	1 00
James Boyle, .....	50
George Blair, .....	50
Smaller sums, .....	2 75

\$4 75

## Collected by Misses Curry and Gibson.

Wm Boyd, .....	1 00
Daniel Curry, .....	50
Smaller sums, .....	1 40

\$2 90

## Collected by Misses White and Barrie.

James White, .....	50
Henry Barrie, .....	50
Smaller sums, .....	2 20

\$3 20

## Collected by Miss Easton.

Small sums, .....	2 05
-------------------	------

## Collected by Misses McDougal and Paul.

Mrs McDougal, .....	50
Smaller sums, .....	3 52

\$4 02

In all.....\$25 39

## WELLINGTON.

## Collected by Miss Kerfoot.

R A Gibson, .....	50
John Kerfoot, .....	50
Smaller sums, .....	1 64

\$2 64

## Collected by Miss E McAllum.

R Eastman, .....	50
J Jamieson, .....	50
H Brownlee, .....	50
J McAllum, .....	50
Smaller sums, .....	1 25

\$3 25

## Collected by Misses M Jamieson and M A Bell.

W S Jamieson, .....	1 00
John Bell, .....	50
John Jamieson, .....	1 00
S Bell, .....	50
D Jamieson, .....	50
Smaller sums, .....	8 42

\$6 92

## Collected by Miss J Eastman.

Mrs Brownlee, .....	50
J B Chambers, .....	55
James Lindsay, .....	50
Smaller sums, .....	2 28

\$8 78

Collection at Anniversary, .....

2 00

In all.....18 59

WESTMEATH.

Collected by Miss Chamberlin.

W A Chamberlin, ....	1 00
A Friend, ....	1 00
Edward Thompson, ....	1 00
Templeton & Coulter, ..	1 00
William Dudley, ....	50
George Fraser, ....	50
John Anderson, ....	50
A Struthers, ....	50
Rev Mr Howe, ....	1 00
Mrs Andrews, ....	50
Mrs Atchison, ....	50
Jas O'Brien, ....	50
A T Mansell, ....	50
Mrs Huntington, ....	50

\$9 50

Collected by Miss Brownlee.

Thomas Brownlee, ....	1 00
Jas Brownlee, ....	1 00
John Wright, ....	1 00
N W Jackson, ....	1 00
B M Walton, MD, ....	50
G Adams, ....	1 00
John Fraser, jr, ....	1 00
Mrs Flood, ....	50
Joseph Tucker, ....	50
Sarah Tucker, ....	1 00
J C Robinson, ....	50
Mrs J Howard, ....	50
Mr McLeitch, ....	50
Henry Bromley, ....	50
Smaller sums, ....	1 10

\$11 60

Total.....\$21 10

WHITE LAKE.

Collected by Misses Paris and Cuthbert.

James Paris, ....	\$1 00
James E Cuthbert, ....	1 00
Rev Geo Bremner, ....	1 00
Wm Lindsay, ....	1 00
Gavin Lindsay, ....	1 00
John Lindsay, ....	1 00
John McDonald, ....	1 00
Mrs James McLachlan, ....	1 00
Donald Stewart, ....	50
John McLachlan, ....	50
Duncan Hendrick, ....	50
John Yuill, ....	50
Robert Parker, ....	50
J D McNab, ....	50
Alexander Stirling, ....	50
Archibald McNab, ....	50
A Gorman, ....	50
Mrs Robert Bennett, ....	50
Smaller sums, ....	7 00

\$20 00

Collected by Misses McKay & Cameron.

James McKay, ....	\$1 00
Hugh McKay, ....	50
James McKay, jr, ....	50
John McLachlan, ....	1 00
Donald McLachlan, ....	1 00
Mrs Donald McLachlan, ....	1 00
John Stewart, ....	50
Smaller sums, ....	1 70

\$7 20

Collected by Misses Hamilton and Robertson.

Hugh Hamilton, ....	\$1 00
Mrs Duncan Robertson, ....	50
Michael Merryman, ....	50
Ellen Stewart, ....	50
Mrs John McRae, ....	50
Robert Stewart, ....	1 00
Wm Howard, ....	50
Donald Stewart, ...	2 15
John Stewart, ...	1 00
Smaller sums, ....	2 60

\$10 25

In all.....\$37 45

HUNTLEY.

Collected by Misses McBride and Litle.

The amount of subscriptions intimated, when the printing of this report is all but finished, but no list has been sent..\$14 50

FROM SHANTIES.

Received by Mr McKenzie, Colporteur.

J Larouche, ....	2 00
M Goutreau, ....	1 00
D Souvin, ....	1 00
N Poulin, ....	1 00
L Souvigny, ....	50
D Rheault, ....	50
G Poulin, ....	1 00
T Roy, ....	50
X Roy, ....	50
M Minore, ....	50
E Lauzon, ....	1 00
A Coulomb, ....	50
U Gouin, ....	1 00
A Sayin, ....	1 00
T Robitaille, ....	50
N Phillion, ....	50
C Matthat, ....	50
G Blais, ....	50
M McIntyre, ....	2 00
H Smith, ....	2 00
A E Patterson, ....	2 00
D McIntyre, ....	1 00
W Waters, ....	1 00
R D McRae, ....	2 00
A Fisher, ....	1 00
D St Dennis, ....	1 00
E St Denis, ....	1 00
N Dumonlin, ....	1 00
P De Lariviere, ....	1 00
X L'Assissir, ....	50
J White, ....	50
P Pelon, ....	50
A Gauthier, ....	1 00
D Leneau, ....	1 00
C White, ....	1 00
P DeCharm, ....	1 00
O DeCharm, ...	1 00
A Leneau, ....	1 00
C Eneau, ....	50
A Billaire, ....	1 00
T Conklin, ....	1 00
N Hatte, ....	50
J Langevin, ....	1 00
N McLeod, ....	1 00
M McLeod, ....	1 00
J Walters, ....	1 00
H Grant, ....	5 00
D West, ....	4 00
A Glen, ....	4 00

\$56 50

Brought forward, ....

Carried forward, .....	56 50
W Hutchison, .....	1 00
J Cameron, .....	2 00
T McTierney, .....	1 50
T Mosgrove, .....	2 00
R Barber, .....	1 00
J Moore, .....	1 00
F F Friend, .....	1 00
J Guest, .....	50
M McKenzie, .....	1 00
Wm Blair, .....	1 00
J Potter, .....	4 00
G Patterson, .....	1 00
J Wickham, .....	1 00
H W McIntyre, .....	5 00
M Fraser, .....	50
J Ellice, .....	4 00
C Dollane, .....	1 00
C Cameron, .....	2 00
T St Tongue, .....	1 00
E Benoit, .....	2 00
	<hr/>
	\$90 00

Received by Mr Morton.

1872

R D McRae, Foreman, .....	2 00
M Villemin, .....	50
O Masson, .....	50
L Brain, .....	50
F Biron, .....	50
J Ross, .....	50
J Bruce, .....	1 00
A Courlequin, .....	50
A Potts, .....	1 00
F Watt, .....	50
J Gouron, .....	1 00
P Birnier, .....	50
J Fortin, .....	50
J Juille, .....	75
C Benoit, .....	50
P Henderson, .....	50
J Cnrran, .....	50
L Brooks, .....	50
J McElroy, .....	50
D McRimmon, .....	1 00
Smaller sums, .....	2 60
	<hr/>
	\$16 85

Collected by Mr Day, on Gatineau River-

Jos Borrie, .....	1 00
Thos Canfield, .....	50
Jos Scharf, .....	1 00
James Scharf, .....	1 00
Edmund Neil, .....	50
Chas Neil, .....	50
Austin Joice, .....	50
John Blackburn, .....	2 00
John Wilson, .....	1 00
James Wilson, .....	1 00
Andrew Snoddy, .....	50
Wm Canfield, .....	1 00
Albert Lough, .....	1 00
Robert Galloway, .....	50
John Spalding, .....	1 00
Thos W Warwick, .....	2 45
Wm Cooke, .....	2 00
Arch'd Grant, .....	1 00
	<hr/>
Brought forward, .....	18 45

Carried forward, .....	18 45
John Snoddy, .....	50
Isaac Cooke, .....	1 00
George Cooke, .....	1 00
Benj Grant, .....	1 00
John Westgate, .....	1 00
James Westgate, .....	1 00
Simon Campbell, .....	1 00
Geo Armast, .....	1 00
Hugh Cochrane, .....	1 00
Alex Fraser, .....	2 00
Robt McCann, .....	45
Daniel Delday, .....	45
Thos Potter, .....	45
Daniel McCaskel, .....	2 00
James McFarland, .....	1 00
Henry Griffith, .....	1 00
Moise Robin, .....	1 00
Henry Mitchell, .....	50
Thos Bow, .....	50
Ranall McInnis, .....	50
Edward Gorman, .....	1 00
Geo Grant, .....	1 00
Patrick Farell, .....	50
Dougall McMillan, .....	50
Donald McMillan, .....	50
Oliver Barton, .....	50
Geo Ryan, .....	50
Geo Hutchinson, .....	50
A McFee, .....	50
Robert McGregor, .....	8 00
Wm Aspdin, .....	1 00
Arch'd Grant, .....	2 00
John McGregor, .....	1 00
A Friend, W H, .....	1 00
Chas Thompson, .....	1 00
Andrew Fraser, .....	1 00
Hugh Tierney, .....	1 00
Mrs Steel, .....	1 00
T P Trowse, .....	1 00
Wm Rankin, .....	1 00
Gatier Domouel, .....	1 00
Joshua Manners, .....	50
W L Rose, .....	50
John Hyde, .....	50
Robert Otterson, .....	50
Isaac N Rice, .....	50
A Friend, .....	1 00
Smaller sum, .....	25
	<hr/>
	\$61 05

NORTH SHERBROOKE.

The following list received at the last moment before going to press.

Robert B Wilson, .....	\$1 00
James Gilmour, .....	50
W H Sim, .....	50
G Campbell, .....	50
W Wilson, .....	50
W Smith, .....	50
Jas Smith, .....	50
D McDougal, .....	50
W Budd, .....	50
T Izatt, .....	50
J Mann, .....	50
R Geddes, .....	50
D Geddes, .....	50
N McVean, .....	50
	<hr/>
	\$7 50



Carried forward, .....	45 50
Mrs Allan, .....	50
Robert Hardy, .....	1 00
W Cousens, .....	1 00
Thos Gallagher, .....	1 00
S McLaughlin, .....	1 00
Smaller sums, .....	4 20

---

\$54 20

## ST. GEORGE'S WARD.

*1st Division.*

Collected by Messrs Hamilton and May.

Walker & Pennock,....	10 00
George May, .....	5 00
Wm Hamilton, .....	5 00
I B Taylor, .....	5 00
S Lee, .....	1 00
P A McDougall, .....	1 00
John Curtis, .....	1 00
R S Montgomery, .....	1 00
R Johnston, .....	1 00
G Bott, .....	1 00
H Whiteside, .....	1 00
John Hill, .....	2 00
Thos Patterson, .....	1 00
A Mortimer, .....	1 00
G Angus, .....	1 00
R A Devlin, .....	1 00
H A Parker, .....	2 00
T McGarity, .....	5 00
A Rowe, .....	2 00
W H Tracy, .....	2 00
J W H Dobler, .....	2 00
Friend, .....	1 00
G J Blyth, .....	1 00
Chas R McLean, .....	2 00
John Thompson, .....	2 00
Jas Peacock, .....	1 00
John Roberts, .....	1 00
S & H Borbridge, .....	1 00
F H Chrysler, .....	1 00
R T Daniel, .....	1 00
J B Nicholson, .....	1 00
G R Russell, .....	1 00
W Whillans, .....	50
J Eastwood, .....	4 00
Dr J A Grant, .....	2 00
James Irvin, .....	1 00
W H Murray, .....	1 00
R Gilpin, .....	1 00
W Fest, .....	50
W Northwood, .....	50
L Cuzner, .....	50
R J Bowles, .....	50
Cash, .....	50
H McLean, .....	1 00
I B Tackaberry, .....	1 00
Mrs Munro, .....	50
R Woodland, .....	2 00
T W Currier, .....	1 00
John J Gemmell, .....	1 00
Z Wilson, .....	1 00
John Nicolson, .....	50
Cash, .....	50
J Graham, .....	1 00
Baldwin, .....	1 00
G Lamont, .....	50
Andrew Moore, .....	50
W Borthwick, .....	50

---

Brought forward, .... 87 75

Carried forward, .....	87 75
F Champness, .....	1 00
Samuel Rogers, .....	1 00
Thos Shepherd, .....	50
William Mosgrove,....	1 00
H H Brennan, .....	1 00
Donald Masson, .....	1 25
Smaller sums, .....	75

---

\$94 25

*2nd Division.*

Collected by Messrs Ogilvy and Topley.

James Ogilvy, .....	2 00
W J Topley, .....	2 00
Mrs T Ross, .....	1 00
Mrs Donaldson, .....	50
Col Barnard, .....	50
Rev W McLaren, .....	2 00
Andrew Mann, .....	2 00
Miss Ann Davis, .....	50
Geo Stockan, .....	50
Thos Langrell, .....	1 00
J Pennington Macpherson, .....	1 00
James Pilson, .....	50
Samuel Dyde, .....	1 00
Smaller sums, .....	1 00

---

\$16 50

## VICTORIA WARD.

*1st Division.*

Collected by Messrs Thorburn and G R Blyth.

A Gilmour, .....	5 00
James Cunningham,....	2 00
E McGillivray, .....	2 00
C S McNutt, .....	2 00
James Clark, .....	4 00
A Masson, .....	1 00
E Grant, .....	1 00
John McAmmond,....	1 00
I Pra', .....	50
Mrs N S Blasdell, .....	1 00
Mrs Pardy, .....	1 00
A Langford, .....	50
Mrs A Henderson, .....	50
Jos Skinner, .....	1 00
J M Grant, .....	50
Wm Abbott, .....	1 00
Rev J Johnston, .....	1 00
Mrs Wignore, .....	50
F Hallandale, .....	1 00
Alexander Workman,..	2 00
W Cherry, .....	50
C King, .....	50
Jno Blyth, jr, .....	1 00
John Blyth, sr, .....	1 00
James Dalglish, .....	1 00
John Manuel, .....	1 00
G R Blyth, .....	2 00
A C Kelty, .....	2 00

---

\$36 50

2nd Division.

Collected by Messrs Bronson and Haney.

H F Bronson, .....	\$5 00
Capt Young, .....	5 00
H Merrill, .....	1 00
D Scott, .....	1 00
Wm Hay, .....	2 00
Matthew Patterson, .....	2 00
Thos McKay, .....	4 00
A. Bailey, .....	1 00
W. G. Perley, .....	1 00
D Pattee, .....	2 00
— Williams, .....	50
Wm Mason, .....	1 00
J R Booth, .....	2 00
— Joyce, .....	1 00
Dr Henderson, .....	2 00
Mrs Rowat, .....	1 00
J. Dalglish, .....	50
Ald Pratt, .....	1 00
— Crannel, .....	1 00
E McGillivray, .....	1 00
Geo Young, .....	1 00
John Kerr, .....	1 00
James Parr, .....	1 00
J Cushman, .....	2 00
G J Ramsay, .....	1 00
D L Hutton, .....	1 00
J McNilligan, .....	50
J Ross, .....	50
W A Jamieson, .....	1 00
	<hr/>
	\$44 00

OTTAWA WARD.

Collected by Messrs MacAgy and Link.

W A MacAgy, .....	\$2 00
Hiram Robinson, .....	2 00
Mrs Isaac Moore, .....	4 00
N Connor, .....	1 00
Jas Craig, .....	1 00
John Dalton, .....	50
W J Wills, .....	1 00
W P Lett, .....	1 00
T Iliffe, .....	1 00
Small sums, .....	1 00
	<hr/>
	\$14 00

BY WARD.

Collected by Messrs Porter & McCormick.

Wm Porter, .....	\$2 00
Jas Buchanan, .....	2 00
W A Lamb, .....	2 00
Mrs Proderick, .....	50
J Boyden, .....	50
A Grant, .....	1 00
A Mowat & Son, .....	1 00
Thos Story, .....	1 00
P A Egleson, .....	2 00
J E Wyman, .....	1 00
T J Seaton, .....	1 00
John Kean, .....	1 00
George Mortimer, .....	1 00
H Meadows, .....	1 00
George Story, .....	2 00
Robt Elliot, .....	1 00
Jane Gibson, .....	1 00
Wm Howe, .....	1 00
Small sum, .....	25
	<hr/>
N	\$22 25

PARLIAMENT BUILDINGS.

Collected by Henry and Jenkins.

Hon Jos Howe, .....	4 00
Mr and Mrs Spragge, .....	4 00
A Friend, .....	2 00
H Bernard, .....	2 00
J Macpherson, .....	1 00
W A Himsworth, .....	1 00
W Horace Lee, .....	1 00
W H Lee, .....	1 00
J S Beaudry, .....	1 00
Norris Godard, .....	2 00
J A Torrance, .....	1 00
M Jarvis, .....	1 00
T D Harrington, .....	5 00
Jno Drysdale, .....	1 00
J Johnson, .....	8 00
W Dickinson, .....	2 00
W M Goodeve, .....	1 00
Wm Herb't Jones, .....	2 00
E A Meredith, .....	1 00
G Powell, .....	1 00
Wm F Coffin, .....	4 00
A Walsh, .....	1 00
Chas Drinkwater, .....	1 00
Hon S L Tilley, .....	5 00
Geo Fowler, .....	1 00
A Brunel, .....	2 00
E M, .....	2 00
R Nettle, .....	1 00
R W Baxter, .....	1 00
Thos Cruse, .....	1 00
A Cary, .....	1 00
Hon J C Aikins, .....	5 00
H C Hay, .....	1 00
B Chamberlin, .....	1 00
F H Himsworth, .....	1 00
J Ross, .....	1 00
J Young, .....	1 00
J Simpson, .....	1 00
Andrew Russell, .....	1 00
E J Knowles, .....	1 00
J P Taylor, .....	1 00
Hon B Pope, .....	2 00
A P Bradley, .....	2 00
J Bain, .....	1 00
A J Cambie, .....	2 00
H B Small, .....	1 00
H G Hopkirk, .....	1 00
J Lowe, .....	1 00
W H Johnson, .....	1 00
W Powell, .....	2 00
Cash, .....	1 00
Hon A Campbell, .....	5 00
W H Griffin, .....	2 00
W White, .....	1 00
J Ashworth, .....	1 00
J Dewe, .....	1 00
Wm D LeSueur, .....	1 00
G W H, .....	1 00
A W Throop, .....	1 00
Robert Sinclair, .....	1 00
J C Stewart, .....	1 00
P LeSueur, .....	2 00
C P LeSueur, .....	1 00
Jno C Bonner, .....	1 00
J McDougall, .....	1 00
W R Wright, .....	1 00
H A Wicksteed, .....	1 00
T Vaux, .....	2 00
W B Ross, .....	2 00
Cash, .....	1 00
	<hr/>
Brought forward, .....	112 00

Carried forward, ...	112 00
Wm Smith, .....	1 00
W F Witcher, .....	1 00
Jno Tilton, .....	2 00
G. W Wicksteed, ...	2 00
S Skinner, .....	1 00
J Adamson, .....	1 00
E Storr, .....	1 00
R Jones, .....	2 00
E Langton, .....	2 00
Hon Charles Tupper,..	5 00
Hon P Mitchell, .....	2 00
— Kingston, .....	1 00
Rt Hon Sir John A Macdonald,..	5 00
S Fleming, .....	5 00
Cash, .....	1 00
James Henry .....	2 00
Chas W Jenkins, .....	2 00
Smaller sum, .....	25

\$148 25

## NEW EDINBURGH.

Collected by Melmer and Allen.

H A Knapp, .....	50
J B Somerville, .....	50
Mrs J Lumsden, .....	1 00
J Proctor, .....	50
W Urie, .....	50
James Allen, .....	1 00
William Melmer, .....	1 00
C C Neville, .....	50
Jos Sherwood, .....	1 00
H Alexander, .....	2 00
J McElroy, .....	50
H O Burritt, .....	2 00
Wm. Sorley, .....	1 00
W Osgoode, .....	50
Wm Welch, .....	1 00
Wm Woodburn, .....	50
John McGaw, .....	50
Mrs McTaggart, .....	1 00
Wm Holmes, .....	50
A Friend, .....	50
John Saul, .....	1 00
Andrew Wilson, .....	1 00
George Irvine, .....	50
Smaller sums, .....	2 25

\$21 75

Collected by Messrs Blackburn and Surtees.

John Henderson, .....	\$1 00
Robt Surtees, .....	1 50
Mrs MacKinnon, .....	1 00
“ MacKay, .....	2 00
Carried forward, .....	5 50

Brought forward, .....	5 50
T M Clarke, .....	1 00
W A MacKinnon, .....	1 00
R Blackburn, .....	4 00
Mrs MacNaughton,.....	1 00
J M Currier, .....	2 00
E A French, .....	1 00
Wm Curtis, .....	50
M Graham, .....	50
James Blackburn, .....	1 00
Thos C Keefer, .....	5 00
	<u>\$22 50</u>

## RICHMOND ROAD &amp; ROCHESTER-VILLE.

Collected by Messrs Rochester and S Day.

Jas Rochester, .....	2 00
Samuel Day, .....	2 00
Mrs Malloch, .....	2 00
Mrs G S Blaisdell, .....	1 00
Robert A Roberts,.....	1 00
S I Jones, .....	1 00
L Booth, .....	1 00
Joseph Johnston, .....	50
David Cuthbertson,.....	50
John McRae, .....	50
A Anderson, .....	1 00
Alex Anderson, .....	50
Mrs Robertson, .....	1 00
W T Rochester, .....	50
Mrs McKechney, .....	75
Joseph Evans, .....	1 00
Joseph Foster, .....	1 00
Mrs J Booth, .....	1 00
S A Keeling, .....	1 00
John Rochester, .....	2 00
Chas Pinhey, .....	1 00
Michael Johnston, .....	1 00
Mrs Pattee, .....	2 00
James Johnston, .....	50
R & J C Jamieson, ...	2 00
Robert Tackaberry, ...	1 00
James G Howe, .....	1 00
Dr Hill, .....	2 00
Mrs Hill, .....	2 00
S Woodland, .....	1 00
A C Smith, .....	1 00
J McLachlin, .....	5 00
Collection at Meeting, ..	1 25
Smaller sums, .....	55

\$42 55





# English Bibles and Testaments,

of various sizes of type, and in different styles of binding, cheap, substantial, and elegant, can be had, at various prices,

*For Bibles, from 15 cents and upwards,*

*And for Testaments, from 5 cents and upwards,*

in the Society's DEPOSITORY, which is kept at

**MESSRS. DURIE & SON'S BOOK STORE.**

SPARKS STREET, OTTAWA.

---

The Scriptures in French and German, are also to be had there.

Those who are desirous of possessing the Sacred Volume, but unable to purchase it, will receive it gratuitously, on application to the Committee.

3,  
3,  
3,

2,

d

e,

n